

Manual do Utilizador do Nokia 6810



9311569

Edição 1

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto RM-2 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/CE.

É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

CE 168

Copyright © 2004 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People e Pop-Port são marcas comerciais ou registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2004. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



Java is a trademark of Sun Microsystems, Inc.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implícitas, incluindo, nomeadamente, garantias implícitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura, sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Sugestões e dicas

Sugestões e dicas para utilizar o novo telefone Nokia 6810 e para transferir dados do seu telefone anterior para o novo.

■ Transferir dados do telefone anterior

- Se o telefone antigo não suportar o PC Suite, a única forma de transferir dados é através do cartão SIM.
 1. Transfira todas as informações dos contactos (nomes e números de telefone) do telefone antigo para o cartão SIM. Para mais informações, consulte o manual do utilizador do telefone antigo.
 2. Retire o cartão SIM e instale-o no telefone Nokia 6810.
 3. Prima **Menu**, seleccione *Contactos, Copiar, Do cartão SIM para o telefone e Todos* para copiar os contactos para o telefone novo.
- Se o telefone antigo suportar o PC Suite, pode transferir os dados, utilizando a função Nokia Content Copier do PC Suite.

Pode copiar os dados directamente do telefone antigo para o novo. Se já não tiver o telefone antigo, mas tiver feito, em determinada altura, cópias de segurança para um PC compatível, pode transferir os dados da cópia de segurança para o telefone novo. Note que só podem ser transferidos os dados guardados no telefone antigo dos quais tiver efectuado, por último, uma cópia de segurança no PC. Para mais informações, consulte a documentação do PC Suite.



1. Instale a versão do PC Suite fornecida com o telefone 6810.

Nota: Precisa de desinstalar a versão antiga do PC Suite existente no telefone antes de poder instalar a nova.

2. Inicie o Nokia Content Copier.
3. Se ainda tiver o telefone antigo, ligue-o ao PC e copie os dados do telefone para o PC, caso não o tenha feito recentemente.
4. Ligue o telefone novo ao PC e copie os dados do telefone antigo, do PC para o telefone.

Nota: Mesmo que já não tenha o telefone antigo, os dados antigos da cópia de segurança ainda existem no PC e podem ser transferidos para o telefone novo.

Com o Nokia Content Copier, pode transferir os dados que se seguem dos telefones Nokia seguintes:

- Todos os dados guardados do
 - telefone Nokia 3100
 - telefone Nokia 3200
 - telefone Nokia 5100
 - telefone Nokia 6100
 - telefone Nokia 6220
 - telefone Nokia 6230
 - telefone Nokia 6310i



- telefone Nokia 6510
- telefone Nokia 6610
- telefone Nokia 6650
- telefone Nokia 6800
- telefone Nokia 6820
- telefone Nokia 7200
- telefone Nokia 7210
- telefone Nokia 7250
- telefone Nokia 7250i
- telefone Nokia 7600
- telefone Nokia 8310
- telefone Nokia 8910
- telefone Nokia 8910i
- *Contactos* e itens da *Agenda* dos telefones Nokia 6210, 6250 e 7110
- Apenas os *Contactos* dos telefones Nokia 5210, 8210 e 8850

Note que não pode efectuar cópias de segurança das definições de e-mail do telefone e, deste modo, não as pode transferir do telefone antigo.

■ Regressar ao modo de repouso

- Prima  para regressar ao modo de repouso, a partir de qualquer opção de menu.



■ Utilizar o telefone no modo de repouso

- Desloque o joystick para a esquerda, para começar a escrever uma mensagem.
- Desloque o joystick para a direita, para ver o mês actual da *Agenda*.
- Desloque o joystick para cima ou para baixo para aceder à lista de contactos.
- Prima  para aceder à lista dos últimos 20 números para os quais efectuou uma chamada. Selecciona o número pretendido e prima , de novo, para efectuar uma chamada.
- Prima  para estabelecer uma ligação a um serviço de browser (serviço de rede).
- Prima a tecla , sem soltar, para ligar para a caixa de correio de voz (serviço de rede).

Note que a função de marcação rápida tem de estar definida como activada.

Prima **Menu**, selecciona *Definições, Mais definições, Definições das chamadas e Marcação rápida*.

- Introduza o número de telefone e prima **Gravar** para guardar um contacto novo. Em seguida, introduza o nome e prima **OK** e **Feito**.
- Alterar o perfil: prima , especifique o perfil que pretende activar e prima **Escolher**.

■ Utilizar a protecção de segurança do teclado

- A protecção de segurança do teclado bloqueia o teclado de telefone com um código de segurança; consulte [Código de segurança \(5 a 10 dígitos\)](#) na



página 24. O bloqueio do teclado permanece activo, se abrir a tampa. Prima **Menu**, seleccione *Definições, Mais definições, Definições do telefone e Protecção segurança do teclado.*

Introduza o código de segurança. Para definir a protecção de segurança do teclado, seleccione **Activar.**

Para activar a protecção do teclado de segurança, prima **Menu** e , no intervalo de 1,5 segundos, quando a tampa estiver fechada. Para desactivar a protecção do teclado, quando a tampa está aberta, prima **Desbloq.** e **OK** e, em seguida, introduza o código de segurança. Se a tampa estiver fechada, prima **Desbloq.** e , no intervalo de 1,5 segundos e, em seguida, introduza o código de segurança.

■ Ligar as luzes do telefone

- Quando o teclado está bloqueado, prima a tecla de alimentação () para activar o teclado e ligar as luzes do visor.
- Quando a tampa está aberta, prima a tecla da luz do teclado () para ligar e desligar as luzes do teclado.

■ Utilizar a aplicação de e-mail

- Para utilizar a aplicação de e-mail do telefone, precisa de configurar as definições de e-mail e de ligação. Para mais informações, consulte [Utilizar a aplicação de e-mail](#) na página 104 ou o [Manual de definições da aplicação de e-mail](#) incluído na embalagem do telefone.



Para configurar o serviço de correio electrónico com o seu operador, consulte o site www.nokia.com/phonesettings.

■ Configurar uma ligação Bluetooth

1. Prima **Menu**, seleccione *Definições, Conectividade e Bluetooth*.
2. Para activar a ligação Bluetooth, seleccione *Bluetooth e Ligar*.
3. Seleccione *Procurar acessórios áudio*, para procurar dispositivos compatíveis e seleccionar o dispositivo que pretende ligar ao telefone.
4. Introduza o código do dispositivo seleccionado.

■ Escrever texto

- Para activar ou desactivar a introdução assistida de texto, prima , duas vezes, ou prima **Opções**, sem soltar.
- Para escrever um carácter especial durante a introdução tradicional de texto, prima  ou, quando utilizar a introdução assistida de texto, prima , sem soltar.

Desloque o cursor com o joystick até ao carácter pretendido e prima **Utilizar**.

- Para alterar o tamanho das letras das mensagens SMS, prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Definições msgs., Outras definições e Tamanho das letras*.



■ Ver os contactos

- Para ver o nome de um contacto com o número de telefone padrão, enquanto estiver a percorrer os *Contactos*, prima , sem soltar, quando chegar ao nome.

■ Ver a agenda e as notas de agenda

- Para ver rapidamente o mês actual na *Agenda*, desloque o joystick para a direita, no modo de repouso.
- Durante a visualização das notas de agenda, desloque o joystick para a direita, para percorrer as notas.

■ Personalizar atalhos pessoais

- Prima **lr para** e seleccione *Opções selecção* para especificar as funções que pretende como atalhos.
- Prima **lr para** e seleccione *Organizar* para reorganizar as funções na lista de atalhos.

■ Utilizar o rádio

- Regresse ao modo de repouso, premindo , brevemente; desligue o rádio, premindo a tecla , sem soltar.
- O cabo dos auriculares funciona como a antena de rádio; portanto, deixe-o solto.



- Para guardar rapidamente o canal numa localização de 1 a 9, prima, sem soltar, a tecla numérica correspondente e, em seguida, introduza o nome do canal e prima **OK**.

■ Utilizar a calculadora

- Quando utilizar a calculadora com a tampa fechada, prima  uma vez para adicionar, duas vezes para diminuir, três vezes para multiplicar ou quatro vezes para dividir.



Índice

Sugestões e dicas.....	4
Índice.....	12
PARA SUA SEGURANÇA	20
Informações gerais	24
Códigos de acesso	24
Código de segurança (5 a 10 dígitos).....	24
Código PIN e código PIN2 (4 a 8 dígitos), PIN do módulo e PIN de assinatura.....	24
Códigos PUK e PUK2 (8 dígitos).....	25
Palavra-passe de restrição (4 dígitos).....	25
Código da carteira (4 a 10 dígitos).....	26
Descrição geral das funções do telefone	26
Memória partilhada.....	28
1. Como começar	29
Instalar o cartão SIM e a bateria	29
Carregar a bateria	32
Ligar e desligar o telefone.....	32
Abrir a tampa	34
Ligar e desligar as luzes do teclado.....	37
2. O telefone	38
Teclas (tampa fechada).....	38
Conectores.....	40
Auriculares.....	40



Teclas (tampa aberta).....	41
Modo de repouso.....	44
Protector de ecrã.....	45
Papel de parede.....	46
Indicadores essenciais no modo de repouso.....	46
Bloqueio do teclado (Protecção do teclado).....	48
Serviço de definições OTA ("Over The Air" - através do ar).....	50
3. Funções de chamada.....	52
Efectuar uma chamada.....	52
Marcação rápida de um número de telefone.....	53
Atender ou rejeitar uma chamada.....	54
Chamada em espera.....	55
Opções durante uma chamada.....	55
4. Escrever texto.....	58
Escrever texto utilizando o teclado para mensagens.....	58
Escrever caracteres com acentos.....	59
Escrever caracteres acentuados específicos de um idioma.....	60
Escrever texto com a tampa fechada.....	60
Activar ou desactivar a introdução assistida de texto.....	60
Utilizar a introdução assistida de texto.....	61
Escrever palavras compostas.....	62
Usar a introdução tradicional de texto.....	62
Sugestões para escrever texto.....	63
5. Utilizar o menu.....	65
Aceder a uma função de menu.....	65
Lista de funções de menu.....	67



6. Funções de menu	71
Mensagens (Menu 1).....	71
Mensagens de texto (SMS).....	71
Escrever e enviar mensagens.....	72
Opções para enviar uma mensagem	72
Escrever e enviar mensagens de e-mail através de SMS	73
Ler e responder a uma mensagem SMS ou a uma mensagem de e-mail SMS.....	74
Pastas Caixa de entrada e Itens enviados	76
Pasta Arquivo e Minhas Pastas	76
Modelos	76
Listas de distribuição	77
Contador de mensagens de texto.....	79
Mensagens multimédia	79
Escrever e enviar uma mensagem multimédia.....	80
Ler e responder a uma mensagem multimédia	82
Pastas Caixa de entrada, Caixa de saída, Itens gravados e Itens enviados.....	84
A memória das mensagens multimédia está cheia.....	85
Apagar mensagens.....	85
Aplicação de e-mail.....	86
Escrever e enviar mensagens com a aplicação de e-mail.....	87
Importar mensagens da conta de e-mail utilizando a aplicação de e-mail.....	88
Ler e responder a uma mensagem com a aplicação de e-mail	89
Caixa de entrada e Outras pastas (Rascunhos, Arquivo, Caixa de saída e Itens enviados).....	89
Apagar mensagens utilizando a aplicação de e-mail	90
Chat.....	90
Aceder ao menu de chat.....	92
Iniciar e terminar a ligação ao serviço de chat.....	93



Iniciar uma sessão de chat	93
Aceitar ou rejeitar um convite de chat	95
Ler uma mensagem de chat	96
Participar numa sessão de chat.....	96
Modificar as informações do utilizador	97
Contactos para sessões de chat	98
Bloquear e desbloquear mensagens.....	98
Grupos.....	99
Mensagens de voz.....	100
Mensagens de informação	101
Definições de mensagens.....	101
Definições de mensagens de texto e de e-mail através de SMS	101
Substituir definições.....	103
Definições para mensagens multimédia	103
Utilizar a aplicação de e-mail	104
Definição do tamanho das letras.....	109
Comandos de serviço	109
Registo de chamadas (Menu 2).....	110
Listas das últimas chamadas	110
Temporizadores e contadores	111
Contactos (Menu 3)	112
Seleccionar definições para os contactos.....	113
Guardar nomes e números de telefone (Juntar contacto)	113
Memorizar vários números e itens de texto por nome.....	114
Juntar uma imagem a um nome ou a um número nos contactos.....	115
Procurar um contacto.....	116
Apagar contactos.....	117
Modificar ou apagar detalhes dos contactos.....	117



Minha presença	118
Contactos subscritos.....	121
Juntar contactos aos contactos subscritos	121
Ver os contactos subscritos	122
Anular a subscrição de um contacto	123
Copiar contactos.....	123
Enviar e receber um cartão de visita.....	124
Marcações rápidas.....	124
Marcação por voz.....	125
Juntar e gerir etiquetas de voz	125
Efectuar uma chamada utilizando uma etiqueta de voz	126
Números de informação e números de serviço	127
Os meus números.....	127
Grupos	127
Definições (Menu 4).....	128
Perfis.....	128
Definições de Chat e de Minha presença.....	129
Definições de tons	130
Definições do visor.....	131
Definições de data e hora	133
Atalhos pessoais	134
Conectividade.....	135
Tecnologia sem fios Bluetooth	135
Ligação Bluetooth	136
Definições Bluetooth	137
Infravermelhos.....	138
EGPRS.....	139
Mais definições.....	142



Definições de chamadas	142
Definições do telefone	144
Definições do acessório	146
Definições de segurança	147
Repor os valores de origem	148
Galeria (Menu 5).....	149
Rádio (Menu 6).....	152
Sintonizar um canal de rádio	153
Utilizar o rádio	153
Organizador (Menu 7)	155
Alarme	155
Agenda	156
Criar uma nota de agenda	157
Quando o telefone emite um alarme para uma nota.....	159
Lista de afazeres.....	159
Notas	160
Carteira	161
Aceder à carteira.....	161
Guardar detalhes de cartões	162
Notas pessoais.....	163
Criar um perfil de carteira.....	164
Definições de carteira.....	165
Instruções gerais para pagar as compras com a carteira.....	165
Sincronização	166
Sincronizar a partir do telefone	167
Definições para a sincronização.....	168
Sincronizar a partir de um PC compatível.....	169
Aplicações (Menu 8)	170



Jogos.....	170
Colecção	171
Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações	171
Importar um jogo ou uma aplicação.....	172
Extras.....	173
Gravador de voz	173
Calculadora	174
Temporizador	176
Cronómetro	176
Serviços (Menu 9).....	178
Instruções básicas de acesso e utilização de serviços.....	178
Definir o telefone para um serviço.....	179
Introduzir as definições de serviço manualmente	179
Estabelecer uma ligação a um serviço.....	180
Consultar as páginas de um serviço	181
Utilizar as teclas do telefone durante as consultas.....	181
Opções durante as consultas.....	182
Chamadas directas.....	182
Terminar a ligação a um serviço.....	183
Definições do aspecto do browser de modos múltiplos.....	183
Cookies.....	184
Fichas.....	184
Receber uma ficha.....	185
Importar	185
Cx. entrada serviço	186
Memória cache	186
Segurança do browser	187
Módulo de segurança.....	187



Certificados	188
Assinatura digital.....	189
Serviços SIM (Menu 10)	190
7. Conectividade PC.....	192
PC Suite.....	192
EGPRS, HSCSD e CSD	194
Utilizar aplicações de comunicações de dados.....	194
8. Informações sobre a bateria	195
Carregar e Descarregar	195
CUIDADOS E MANUTENÇÃO	197
INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA	199



PARA SUA SEGURANÇA

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das normas pode ser perigoso ou ilegal. Este manual contém informações mais pormenorizadas.



Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.



A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo.



INTERFERÊNCIAS

Todos os telefones celulares podem estar sujeitos a interferências, que podem afectar o respectivo funcionamento.



DESLIGAR O TELEFONE EM HOSPITAIS

Respeite os regulamentos ou regras existentes. Desligue o telefone quando se encontrar perto de equipamento clínico.



DESLIGAR O TELEFONE QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



DESLIGAR O TELEFONE DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o telefone numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



DESLIGAR O TELEFONE EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Não utilize o telefone em locais onde são realizadas detonações. Tenha em atenção as restrições e respeite os regulamentos ou regras existentes.





UTILIZAR O TELEFONE CORRECTAMENTE

Utilize o telefone apenas na posição normal. Não toque na antena desnecessariamente.



ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

O equipamento telefónico só deve ser instalado ou reparado por pessoal técnico qualificado.



ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias aprovados. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



LIGAR O TELEFONE A OUTROS DISPOSITIVOS

Quando ligar o telefone a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o telefone a produtos incompatíveis.



CRIAR CÓPIAS DE SEGURANÇA

Não se esqueça de criar cópias de segurança de todos os dados importantes.



RESISTÊNCIA À ÁGUA

O telefone não é resistente à água. Mantenha-o seco.



EFFECTUAR CHAMADAS

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Introduza o número de telefone, incluindo o código local, e prima . Para terminar uma chamada, prima . Para atender uma chamada, prima .





CHAMADAS DE EMERGÊNCIA

Verifique se o telefone está ligado e com rede. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor. Introduza o número de emergência e, em seguida, prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

■ Serviços de Rede

O telefone celular descrito neste manual está aprovado para utilização nas redes EGSM 900, GSM1800 e GSM 1900.

Banda tripla é uma função dependente da rede. Contacte o seu operador de rede para saber se pode subscrever e utilizar esta função.

Este telefone suporta os protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL) que são executados em protocolos TCP/IP. Algumas funções deste telefone, tais como mensagens MMS, consultas, mensagens de e-mail, chat, contactos melhorados com o serviço de presença, sincronização de dados OMA remota e importação de conteúdos através do browser ou de mensagens MMS, exigem que a rede suporte estas tecnologias.

Algumas das funções incluídas neste manual são designadas por Serviços de Rede. Trata-se de serviços especiais fornecidos pelo operador de rede celular. Antes de poder tirar partido de qualquer destes Serviços de Rede, deverá subscrevê-los junto do operador de rede e obter as respectivas instruções de utilização junto do mesmo.



Nota: Algumas redes poderão não suportar todos os serviços e/ou caracteres dependentes do idioma.



■ Acerca dos acessórios

Verifique o número do modelo do carregador, antes de utilizá-lo com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por ACP-7, ACP-8, ACP-9, ACP-12, LCH-8, LCH-9, LCH-12 e AC-1.



Aviso: Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios aprovados pelo fabricante do telefone para utilização com este modelo específico de telefone. A utilização de quaisquer outros tipos invalida qualquer aprovação ou garantia aplicada ao telefone e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios aprovados disponíveis, contacte o Agente Autorizado.

Seguem-se algumas regras práticas relativas à utilização de acessórios:

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance das crianças.
- Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.
- Verifique regularmente se os acessórios instalados no veículo estão montados e a funcionar em condições.
- A instalação de acessórios complexos no veículo só deve ser executada por pessoal técnico qualificado.



Informações gerais

■ Códigos de acesso

Código de segurança (5 a 10 dígitos)

O código de segurança ajuda a proteger o telefone contra utilizações não autorizadas. O código predefinido é 12345. Depois de ter alterado o código, guarde o novo código secreto num lugar seguro, separado do telefone. Para alterar o código e definir o telefone para o solicitar, consulte [Definições de segurança](#) na página 147.

Se introduzir um código de segurança incorrecto cinco vezes, o telefone pode apresentar o texto *Código errado*. Espere cinco minutos e introduza o código de novo.

Código PIN e código PIN2 (4 a 8 dígitos), PIN do módulo e PIN de assinatura

- O código PIN ("Personal Identification Number" - número de identificação pessoal) protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. Regra geral, o código PIN é fornecido com o cartão SIM. Pode definir o telefone para pedir o código PIN sempre que for ligado; consulte [Definições de segurança](#) na página 147.
- O código PIN2 pode ser fornecido com o cartão SIM e é requerido para aceder a determinadas funções.



- O PIN do módulo é necessário para aceder às informações contidas no módulo de segurança. Consulte [Módulo de segurança](#) na página 187. O PIN do módulo é fornecido com o cartão SIM, se este tiver um módulo de segurança incorporado.
- O PIN de assinatura é necessário para a assinatura digital. Consulte [Assinatura digital](#) na página 189. O PIN de assinatura é fornecido com o cartão SIM, se este tiver um módulo de segurança incorporado.

Se introduzir um código PIN incorrecto três vezes, o telefone pode apresentar o texto *PIN bloqueado* ou *Bloqueado o código PIN* e pedir que introduza o código PUK.

Códigos PUK e PUK2 (8 dígitos)

O código PUK ("Personal Unblocking Key" – chave de desbloqueio pessoal) é necessário para alterar um código PIN bloqueado. O código PUK2 é necessário para alterar um código PIN2 bloqueado.

Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Palavra-passe de restrição (4 dígitos)

A palavra-passe de restrição é necessária quando se utiliza a função *Restrição de chamadas*; consulte [Definições de segurança](#) na página 147. Pode solicitar esta palavra-passe ao operador de rede.



Código da carteira (4 a 10 dígitos)

O código da carteira é necessário para aceder aos serviços de carteira. Se introduzir várias vezes um código da carteira incorrecto, a aplicação de carteira é bloqueada durante cinco minutos. Para mais informações, consulte [Carteira](#) na página 161.

■ Descrição geral das funções do telefone

O telefone Nokia 6810 está aprovado para utilização nas redes EGSM 900, GSM 1800 e GSM 1900. Inclui várias funções extremamente práticas no quotidiano, tais como uma agenda, um rádio, um altifalante, um relógio e um relógio alarme. O telefone também suporta as seguintes funções (muitas das quais são serviços de rede):

- EDGE ("Enhanced Data rates for GSM Evolution" - velocidade de dados melhorada para GSM Evolution); consulte [EGPRS](#) na página 139. As redes de transmissão por "pacotes" EDGE permitem uma ligação mais rápida do que o GPRS.
- O browser xHTML permite-lhe ver e obter conteúdos gráficos, coloridos e interessantes, dos servidores de Internet de fornecedores de serviços. Consulte [Serviços \(Menu 9\)](#) na página 178.
- Contactos melhorados com o serviço de presença permitem partilhar, de modo prático, as informações de disponibilidade do utilizador com os colegas, a família e os amigos que possuam dispositivos e serviços compatíveis. Consulte [Minha presença](#) na página 118.



- O chat é uma forma de enviar mensagens de texto curtas, que são entregues aos utilizadores online. Consulte [Chat](#) na página 90.
- O teclado para mensagens permite escrever texto de uma forma cómoda; consulte [Escrever e enviar mensagens](#) na página 72.
- A função de mensagens de e-mail permite escrever, enviar e importar mensagens de e-mail da conta de correio electrónico. Consulte [Aplicação de e-mail](#) na página 86.
- O serviço de mensagens multimédia (MMS) permite enviar e receber mensagens multimédia que contêm texto, imagens, áudio-clips ou vídeo-clips para e de dispositivos compatíveis. Pode guardar as imagens e os tons de toque para personalizar o seu telefone; consulte [Mensagens multimédia](#) na página 79.
- Polifonia (MIDI), que consiste na reprodução de vários componentes de som em simultâneo. O telefone tem componentes de som de mais de 40 instrumentos, mas só pode reproduzir até 16 instrumentos em simultâneo. O telefone suporta o formato SP-MIDI ("Scalable Polyphonic MIDI").
- O Java 2 Micro Edition, J2ME™ inclui alguns jogos e aplicações Java™ especialmente concebidos para telemóveis. Também pode importar aplicações e jogos novos para o telefone; consulte [Aplicações \(Menu 8\)](#) na página 170.
- Um rádio estéreo integrado. Pode ouvir rádio utilizando auriculares ou através do altifalante; consulte [Rádio \(Menu 6\)](#) na página 152.



Memória partilhada

As seguintes funções deste telefone utilizam memória partilhada: contactos, mensagens de texto, de chat e multimédia, a aplicação de e-mail, etiquetas de voz e listas de distribuição SMS, imagens, tons de toque, vídeo e áudio-clips na galeria, agenda, notas de afazeres, bem como jogos Java, aplicações e a aplicação de notas. A utilização de qualquer uma destas funções pode reduzir a memória disponível para as aplicações que exijam memória partilhada. Este facto é especialmente verdadeiro quando a utilização de qualquer uma das funções é intensa (apesar de algumas funções poderem ter uma determinada quantidade de memória especialmente reservada, para além da quantidade de memória partilhada com outras funções). Por exemplo, guardar imagens, aplicações Java, etc., pode ocupar toda a memória partilhada e o telefone pode apresentar a mensagem de que a memória está cheia. Nesse caso, elimine algumas informações ou entradas das funções que estejam a utilizar a memória partilhada, antes de continuar.



1. Como começar

■ Instalar o cartão SIM e a bateria

- Mantenha os cartões SIM fora do alcance das crianças.
- O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.
- Antes de instalar o cartão SIM, certifique-se sempre de que o telefone está desligado e desconectado de qualquer acessório e, em seguida, remova a bateria.

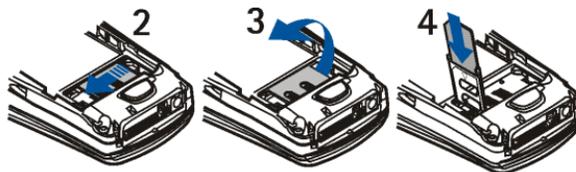
1. Com a parte posterior do telefone voltada para si, prima o botão de abertura da tampa posterior (1) e, em simultâneo, faça deslizar a tampa para fora. Se a bateria estiver instalada, retire-a, levantando-a.



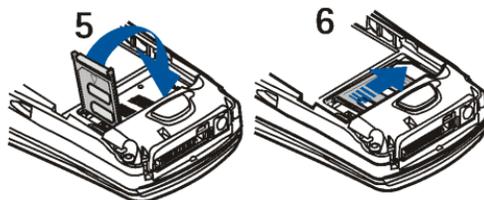
2. Para soltar o suporte do cartão SIM, desloque-o para trás (2) e levante-o (3). Insira o cartão SIM no respectivo suporte (4). Certifique-se de que o cartão SIM ficou bem inserido e de que os



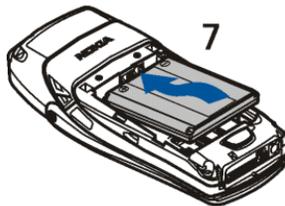
contactos dourados estão voltados para baixo.



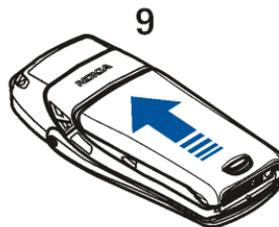
3. Feche o suporte do cartão SIM (5) e faça-o deslizar até encaixar no lugar (6).



4. Volte a instalar a bateria (7).



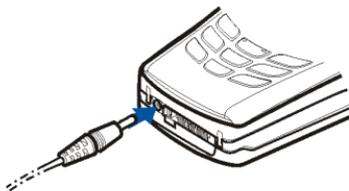
5. Vire a tampa posterior em direcção às patilhas do telefone (8) e faça-a deslizar até encaixar no lugar (9).



■ Carregar a bateria

1. Ligue o fio do carregador ao conector localizado na parte inferior do telefone.
2. Ligue o carregador a uma tomada de CA.

Se o telefone estiver ligado, é apresentado por instantes o texto *Em carga*. Se a bateria estiver completamente descarregada, pode demorar alguns minutos até o indicador de carregamento ser apresentado no visor ou até ser possível efectuar quaisquer chamadas.



O telefone pode ser utilizado enquanto o carregador está ligado.

O tempo de carregamento varia consoante o carregador e a bateria utilizados. Por exemplo, carregar uma bateria BLC-2 com um carregador ACP-12 demora cerca de 1 hora e 30 minutos, estando o telefone no modo de repouso.

■ Ligar e desligar o telefone



Aviso: Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

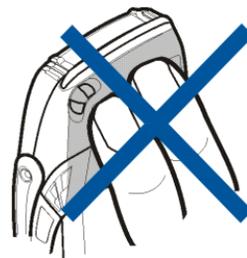


Prima a tecla de alimentação , sem soltar.

- Se o telefone pedir o código PIN ou um código de segurança, introduza o código e prima **OK**.
Consulte também [Definições de segurança](#) na página 147 e [Informações gerais](#) na página 24.
- Se o telefone apresentar a mensagem *Inserir cartão SIM*, apesar de o cartão SIM ter ficado bem inserido, ou *Cartão SIM não suportado*, deve contactar o operador de rede ou o fornecedor de serviços. O telefone não suporta cartões SIM de 5 volts e pode ser necessário substituir o cartão.

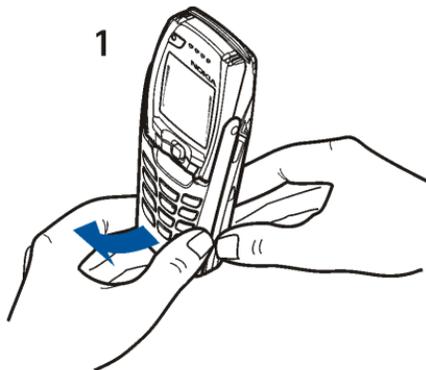


SUGESTÕES PARA UM FUNCIONAMENTO EFICAZ: O telefone tem uma antena incorporada. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, não toque desnecessariamente na antena quando o telefone está ligado. O contacto com a antena afecta a qualidade das chamadas e pode fazer com que o telefone funcione a um nível de consumo de alimentação superior ao normalmente necessário. O facto de não tocar na antena durante uma chamada optimiza o funcionamento da antena e o tempo de conversação do telefone.

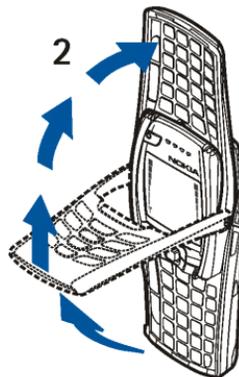


Abrir a tampa

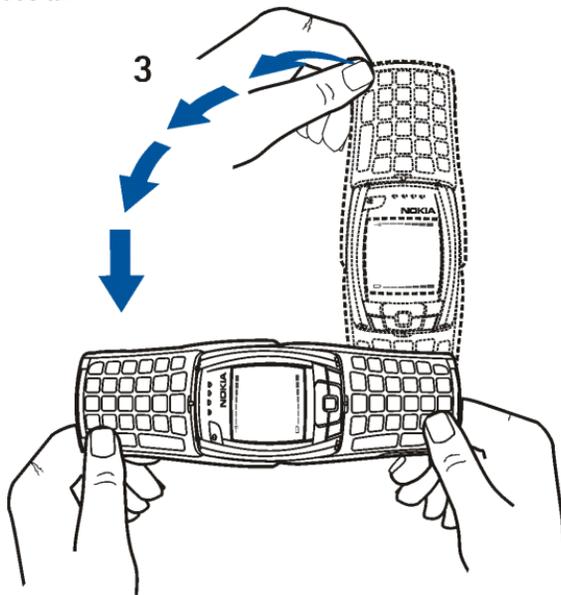
1. Segure no telefone com as duas mãos e abra a tampa conforme mostrado na figura (1).



2. Rode a tampa até esta encaixar no lugar com um estalido (2). Certifique-se de que os contactos dourados da tampa e do telefone ficam a tocar uns nos outros.



3. Rode o telefone para a posição horizontal e segure-o conforme mostrado na figura (3). A função de altifalante é activada automaticamente quando a tampa é aberta.



Ligar e desligar as luzes do teclado

- As luzes do teclado não se acendem automaticamente quando a tampa é aberta. Para ligar as luzes, prima a tecla da luz , no canto superior esquerdo do teclado. As luzes do teclado são desligadas após um determinado período de tempo, mas são ligadas assim que for premida uma tecla qualquer.
- Para desligar as luzes do teclado, prima a tecla da luz do teclado ou feche a tampa.



2. O telefone

■ Teclas (tampa fechada)

1. Tecla de alimentação

Liga e desliga o telefone.

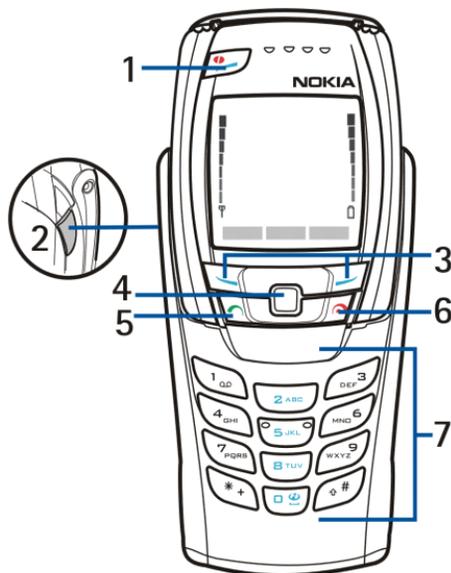
Quando o teclado está bloqueado e se carrega na tecla de alimentação, a iluminação do visor acende-se durante cerca de 15 segundos.

2. Tecla de volume

Ajusta o volume do auscultador, dos auriculares e do altifalante.

3. Teclas de selecção e

A função destas teclas varia consoante os textos de orientação apresentados acima delas; consulte "Modo de repouso" na página 44.



4. Joystick de 5 sentidos

Permite percorrer nomes, números de telefone, menus ou definições. O joystick de 5 sentidos também é utilizado para mover o cursor para cima e para baixo, assim como para a direita e para a esquerda, durante a escrita de texto e na utilização da agenda e em algumas aplicações de jogos. Quando se prime o joystick, este também funciona como tecla de selecção central; caso se prima brevemente selecciona a função apresentada no visor por cima do joystick.

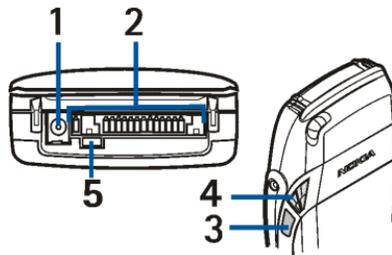
No modo de repouso, o joystick funciona como um atalho. Prima o joystick

- à direita para aceder à agenda.
 - à esquerda para começar a escrever uma mensagem SMS.
 - para cima ou para baixo para aceder à lista de contactos.
5.  marca um número de telefone e atende uma chamada. No modo de repouso, mostra a lista dos últimos números marcados.
6.  termina uma chamada activa. Sai de qualquer função.
7.  -  permitem introduzir números e caracteres.
- As teclas  e  são utilizadas para vários fins nas diferentes funções.
8. Auscultador



■ Conectores

1. Conector do carregador
2. Conector Pop-Port™ para auriculares, cabos de dados ou outros acessórios. Ligue um acessório ao conector Pop-Port conforme mostrado na imagem.



3. Porta de infravermelhos (IV)
4. Altifalante
5. Microfone

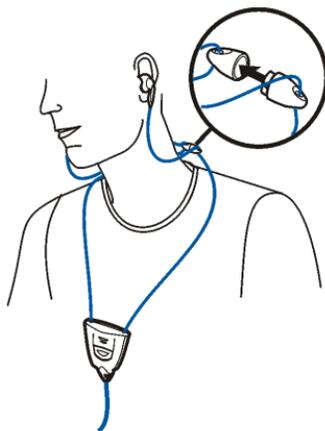
■ Auriculares

Ligue o auricular compatível ao conector Pop-Port do telefone.



Aviso: Este auricular pode afectar a capacidade de ouvir outros sons à sua volta. Não utilize este auricular em situações que possam colocar a sua segurança em risco.





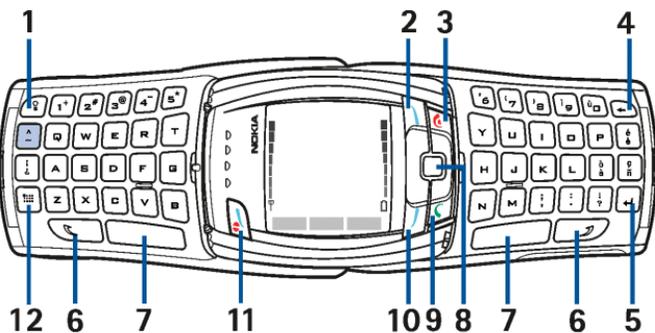
Pode utilizar os auriculares conforme apresentado na figura.

■ Teclas (tampa aberta)

Quando se abre a tampa, os gráficos do visor rodam 90 graus e as teclas de selecção da esquerda, do meio e da direita trocam de posição, mas os textos de orientação apresentados acima delas não mudam. Para utilizar as teclas para



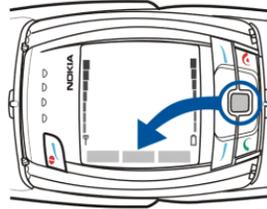
escrever e modificar texto, consulte [Escrever texto utilizando o teclado para mensagens](#) na página 58.



1. Tecla de luz do teclado liga e desliga a luz do teclado para uma iluminação adicional durante a sua utilização. Consulte também [Ligar e desligar as luzes do teclado](#) na página 37.
2. Tecla de perfil abre uma lista de perfis, quando premda brevemente. Quando se prime esta tecla, sem soltar, desliga-se o telefone.
3. termina uma chamada activa. Sai de qualquer função.
4. Tecla de retrocesso permite eliminar caracteres.
5. Tecla Enter força a abertura de linhas durante a edição de texto.

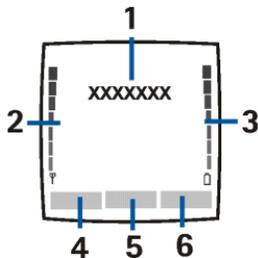


6. Teclas Shift  e  permitem a introdução de maiúsculas e símbolos. Pode premir primeiro a tecla Shift e, em seguida, a tecla pretendida ou premir as duas teclas ao mesmo tempo.
7. Teclas de espaço  e  para introduzir um espaço.
8. Joystick de 5 sentidos . Para mais informações sobre a sua utilização, consulte [Teclas \(tampa fechada\)](#) na página 38. Para seleccionar uma função, conforme mostrado na figura, quando a tampa está aberta, prima o joystick.
9.  marca um número de telefone e atende uma chamada. No modo de repouso, mostra a lista dos últimos números marcados.
10. Tecla de selecção direita . A função da tecla varia consoante os textos de orientação apresentados acima dela.
11. Tecla de alimentação/Tecla de selecção esquerda  liga e desliga o telefone. Quando o teclado de mensagens do telefone está aberto e este está ligado, a função da tecla de selecção esquerda depende do texto de orientação apresentado acima da tecla.
12. Tecla de caracteres  abre um conjunto de caracteres e símbolos durante a escrita de texto.
-  tecla(s) de acento(s) com acento(s) para escrever letras que possam não existir no teclado ou em . Consulte [Escrever caracteres acentuados específicos de um idioma](#) na página 60.



■ Modo de repouso

Quando o telefone está pronto para ser utilizado (a tampa pode estar fechada ou aberta) e não tiverem sido introduzidos quaisquer caracteres, o telefone apresenta-se no modo de repouso.



1. Apresenta o nome da rede ou o logotipo do operador para indicar a rede celular na qual o telefone está a ser utilizado actualmente.
2. Indica a intensidade do sinal da rede celular, no lugar onde se encontra. Quanto maior for a barra, maior é a intensidade do sinal.
3. Indica o nível de carga da bateria. Quanto maior for a barra, maior é a carga da bateria.
4. No modo de repouso, a tecla de selecção esquerda é **Ir para**.

Prima **Ir para** para ver a lista de funções disponíveis que pode acrescentar à lista de atalhos pessoais. Prima **Opções** e seleccione:

- **Opções selecção** para ver a lista de funções disponíveis que pode acrescentar.

Selecione a função pretendida e prima **Sim** para a acrescentar à lista de atalhos. Para remover uma função da lista, prima **Não**.

- **Organizar** para reorganizar as funções da lista. Selecione a função pretendida e prima **Mover** e, em seguida, especifique para onde pretende mover a função.



Se, por qualquer motivo, tiver apagado o conteúdo do menu **Ir para**, prima **Juntar** para acrescentar uma função.

5. No modo de repouso, a tecla de selecção do meio é **Menu**.
6. No modo de repouso, a tecla de selecção direita é **Contact.**, uma tecla específica do operador ou um atalho para uma função seleccionada pelo utilizador. Se premir a tecla de selecção direita quando o texto é:
 - **Contact.**, pode aceder ao menu **Contactos**;
 - a tecla específica do operador, o utilizador pode aceder a uma página da Internet específica do operador;
 - uma função específica, seleccionada e activada na opção **Tecla de selecção da direita**, permite o acesso directo. Consulte **Atalhos pessoais** na página 134.

Consulte também **Indicadores essenciais no modo de repouso** na página 46.

Protector de ecrã

O telefone activa automaticamente um protector de ecrã depois de decorrido um determinado período de tempo, caso nenhuma das funções do telefone tenha sido utilizada; consulte **Definições do visor** na página 131.

Quando o protector de ecrã está activo, o telefone continua a apresentar os ícones indicadores de chamadas não atendidas , bloqueio do teclado , modo de silêncio , mensagens recebidas  e mensagens multimédia recebidas .



Papel de parede

Pode definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, como um papel de parede, quando o telefone se encontra no modo de repouso; consulte [Definições do visor](#) na página 131.

Indicadores essenciais no modo de repouso

-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens de texto ou de imagens. Consulte [Ler e responder a uma mensagem SMS ou a uma mensagem de e-mail SMS](#) na página 74.
-  O utilizador recebeu uma ou mais mensagens multimédia. Consulte [Ler e responder a uma mensagem multimédia](#) na página 82.
-  ou  O telefone está ligado ao serviço de chat e o estado de disponibilidade é online ou offline, respectivamente. Consulte [Iniciar e terminar a ligação ao serviço de chat](#) na página 93.
-  O utilizador recebeu uma ou várias mensagens de chat e está ligado ao serviço de chat. Consulte [Iniciar e terminar a ligação ao serviço de chat](#) na página 93.
-  O teclado do telefone está bloqueado. Consulte [Bloqueio do teclado \(Protecção do teclado\)](#) na página 48 e [Bloqueio automático de teclas e Protecção segurança do teclado](#) em [Definições do telefone](#), na página 144.



-  O telefone não toca quando é recebida uma chamada ou uma mensagem de texto porque a opção *Alerta de chamada a chegar* está definida como *Sem toque* e a opção *Tom de alerta de mensagem* está definida como *Silencioso*. Consulte [Definições de tons](#) na página 130.
-  O alarme está definido como *Ligado*. Consulte [Alarme](#) na página 155.
-  O temporizador está activo. Consulte [Temporizador](#) na página 176.
-  O cronómetro está activo em segundo plano. Consulte [Cronómetro](#) na página 176.
-  Quando está seleccionado o modo de ligação EGPRS *Sempre em linha* e o serviço EGPRS está disponível, o indicador é apresentado no canto superior esquerdo do visor. Consulte [Ligação EGPRS](#) na página 140.
-  Quando existe uma ligação EGPRS, este indicador é apresentado no canto superior esquerdo do visor. consulte [Ligação EGPRS](#) na página 140 e [Consultar as páginas de um serviço](#) na página 181.
-  A ligação EGPRS é suspensa (colocada em espera), por exemplo, se estiverem a ser recebidas ou efectuadas chamadas durante uma ligação por marcação EGPRS.
-  O indicador de ligação por infravermelhos. Consulte [Infravermelhos](#) na página 138.
-  O indicador de ligação Bluetooth. Consulte [Tecnologia sem fios Bluetooth](#) na página 135.



 As chamadas são todas desviadas para outro número. Se tiver duas linhas telefónicas, o indicador de reenvio da primeira linha é  e o da segunda é . Consulte [Definições de chamadas](#) na página 142.

1 ou **2** Se tiver duas linhas telefónicas, o indicador mostra a que está seleccionada. Consulte [Definições de chamadas](#) na página 142.

 O altifalante foi activado. Consulte [Opções durante uma chamada](#) na página 55.

 As chamadas estão limitadas a um grupo de utilizadores restrito. Consulte [Definições de segurança](#) na página 147.

 O perfil temporário está seleccionado. Consulte [Perfis](#) na página 128.

   ou 

Um acessório, ou seja, um auricular, enlace ou suporte de música está ligado ao telefone.

Hora e data

Consulte [Definições de data e hora](#) na página 133.

■ Bloqueio do teclado (Protecção do teclado)

Pode bloquear o teclado para impedir que as teclas sejam premidas involuntariamente, por exemplo, quando tiver o telefone na mala. Só pode bloquear o teclado quando a tampa está fechada.



- **Bloquear o teclado**

No modo de repouso, prima **Menu** e, em seguida, dentro de 1,5 segundos.

- **Desbloquear o teclado**

Prima **Desbloq.** e, em seguida, após 1,5 segundos ou abra a tampa. Note que a protecção do teclado não é activada quando a tampa é fechada, se a protecção automática do teclado não estiver activada.

Para atender uma chamada quando a protecção do teclado estiver activada, prima . Durante uma chamada, o telefone pode ser utilizado normalmente. Quando terminar ou rejeitar a chamada, o teclado é bloqueado automaticamente, se o visor estiver vazio.

Para bloquear o teclado durante uma chamada, consulte [Opções durante uma chamada](#) na página 55 e para definir a protecção do teclado de segurança, consulte [Protecção segurança do teclado](#) em [Definições do telefone](#) na página 144.



Nota: Quando a função Bloqueio do Teclado está activa, é possível efectuar chamadas para o número de emergência programado no telefone (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Introduza o número de emergência e prima . O número só é apresentado depois de ter sido introduzido o último dígito.



■ Serviço de definições OTA ("Over The Air" – através do ar)

Para poder utilizar MMS, EGPRS e outros serviços sem fios, o telefone tem de ter as definições de ligação adequadas. O utilizador pode receber as definições, directamente, como mensagens através do ar e, em seguida, pode guardá-las no telefone. Para mais informações acerca da disponibilidade das definições, contacte o seu operador de rede, fornecedor de serviços ou agente autorizado da Nokia mais próximo.

Pode receber as definições de ligação para EGPRS, mensagens multimédia, sincronização, chat e presença, bem como para as mensagens de e-mail e o browser de modos múltiplos. Para mais informações sobre como receber definições, consulte [Utilizar a aplicação de e-mail](#) na página 86.

Quando se recebem as definições de ligação como uma mensagem através do ar é apresentada a informação *Recebidas as definições de ligação*.

- Para guardar as definições, prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Se o telefone pedir para *Introduzir PIN das definições*, introduza o código PIN para as definições e prima **OK**. Para obter mais informações sobre a disponibilidade do código PIN, contacte o fornecedor de serviços que disponibiliza as definições.
Se ainda não tiverem sido guardadas definições, estas são guardadas no primeiro conjunto de ligação livre.
- Para ver primeiro as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione **Ver**. Para gravar as definições, prima **Gravar**.
- Para rejeitar as definições recebidas, prima **Opções** e seleccione **Rejeitar**.



Para activar as definições, consulte [Estabelecer uma ligação a um serviço](#) na página 180.

Se quiser apagar um conjunto de ligação do telefone, introduza *#335738# (*#delset# em letras), no modo de repouso, seleccione o conjunto de ligação que pretende eliminar e prima **Apagar**. Em seguida, confirme a selecção e o telefone regressa ao modo de repouso.



3. Funções de chamada

■ Efectuar uma chamada

1. Introduza o número de telefone, incluindo o indicativo de área. Se introduzir um carácter incorrecto, prima **Limpar** para o apagar. Para efectuar uma chamada quando a tampa está aberta, introduza o número do telefone, utilizando as teclas numéricas. O altifalante é sempre activado quando a tampa é aberta.

Para fazer chamadas para o estrangeiro, prima  duas vezes para obter o prefixo de marcação internacional ou + se a tampa estiver aberta (o carácter + substitui o código de acesso internacional) e, em seguida, introduza o indicativo do país, o indicativo da área sem o zero à esquerda, se necessário, e finalmente o número do telefone.

2. Prima  para efectuar uma chamada para o número.

Para ajustar o volume de som, durante uma chamada, utilize as teclas de volume na parte lateral do telefone.

3. Prima  para terminar a chamada ou cancelar a tentativa de chamada.

Consulte também [Opções durante uma chamada](#) na página 55.

Efectuar uma chamada utilizando os contactos

- Para procurar um nome ou número de telefone guardado nos **Contactos**, consulte [Procurar um contacto](#) na página 116. Prima  para efectuar uma chamada para o número apresentado no visor.



Remarcar o último número

- No modo de repouso, prima , uma vez, para aceder a uma lista de até 20 números para os quais telefonou ou tentou telefonar por último. Selecciona o número ou o nome que pretende e prima  para efectuar a chamada para o número.

Ligar para a caixa de correio de voz (serviço de rede)

- No modo de repouso, quando a tampa está fechada, prima a tecla , sem soltar, ou prima  e . Quando a tampa está aberta, prima a tecla numérica correspondente, sem soltar.

Se o telefone lhe solicitar o número da caixa de correio de voz, introduza-o e prima **OK**. Consulte também [Mensagens de voz](#) na página 100.

Marcação rápida de um número de telefone

Antes de poder utilizar a marcação rápida, proceda do seguinte modo:

Prima **Menu**, seleccione *Definições*, *Mais definições*, *Definições das chamadas* e *Marcação rápida*. Defina a opção como *Sim*.

Atribua um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida, de  a ; consulte [Marcações rápidas](#) na página 124. Efectue a chamada numa das seguintes maneiras:

- Prima a tecla de marcação rápida pretendida e, em seguida, prima . Quando a tampa está aberta, também pode activar a marcação rápida premindo a tecla numérica correspondente no teclado.
- Se *Marcação rápida* estiver definida como activa, prima a tecla de marcação rápida, sem soltar, até a chamada ser iniciada.



■ Atender ou rejeitar uma chamada

Prima  para atender uma chamada e prima  para a terminar.

Prima  para rejeitar uma chamada.

Se premir **Silêncio**, só é silenciado o tom de toque. Em seguida, atenda ou rejeite a chamada.

Se um auricular compatível com uma tecla de auricular estiver ligado ao telefone, pode atender e terminar uma chamada premindo a tecla do auricular.

 **Sugestão:** Se a função *Desviar se ocupado* estiver definida para reenviar as chamadas, por exemplo, para a caixa de correio de voz, as chamadas rejeitadas também são reenviadas. Consulte [Definições de chamadas](#) na página 142.

Note que quando alguém lhe liga, o telefone mostra o nome da pessoa que efectuou a chamada, o número de telefone ou o texto *Número privado* ou *Chamada*. Se os *Contactos* contiverem mais de um nome com um número de telefone com os sete últimos dígitos iguais aos do número de telefone a partir do qual foi efectuada uma chamada para o utilizador, só é apresentado o número de telefone, caso essa opção esteja disponível. O telefone pode apresentar um nome incorrecto, se o número da pessoa que efectuou a chamada para o utilizador não tiver sido guardado nos *Contactos*, mas existir outro nome guardado cujos últimos sete dígitos do número de telefone sejam iguais aos do número do telefone da pessoa que efectuou a chamada.



Chamada em espera

A chamada em espera é um serviço de rede.

Durante uma chamada, prima  para atender a chamada em espera. A primeira chamada é colocada em espera. Para terminar a chamada activa, prima .

Para activar a função *Serviço de chamadas em espera*, consulte [Definições de chamadas](#) na página 142.

■ Opções durante uma chamada

Note que algumas das opções disponíveis durante uma chamada são serviços de rede. Para informações de disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Prima **Opções** durante uma chamada e seleccione:

- *Bloquear teclado, Gravar, Terminar chamada, Nova chamada* (serviço de rede), *Acabar todas, Contactos, Menu, Mudo* ou *Ligar microfone, Reter* ou *Retomar* (serviço de rede), *Chamada privada* (serviço de rede), *Atender* e *Rejeitar*.
- *Conferência* para efectuar uma chamada de conferência que permite a participação de um máximo de cinco pessoas (serviço de rede). Durante uma chamada, efectue uma chamada para um participante novo (*Nova chamada*). A primeira chamada é colocada em espera. Quando a nova chamada tiver sido atendida, seleccione *Conferência* para incluir o primeiro participante na chamada. Para manter uma conversa em privado com um dos participantes, especifique *Chamada privada* e seleccione o participante. Para voltar a participar na chamada de conferência depois de uma conversa particular, seleccione *Conferência*.



- **Enviar DTMF** para enviar sequências de tons DTMF ("Dual Tone Multi-Frequency" - marcação por multi-frequência), por exemplo, palavras-passe ou números de conta bancária. O sistema DTMF é utilizado por todos os telefones de marcação por tons. Introduza a sequência DTMF ou seleccione-a nos **Contactos**. Note que é possível introduzir o carácter de espera "w" e o carácter de pausa "p", premindo a tecla , repetidamente.
- **Trocar** (serviço de rede) para alternar entre a chamada activa e a chamada em espera, **Transferir** (serviço de rede) para ligar uma chamada em espera a uma chamada activa e para permitir que o utilizador saia de ambas as chamadas.
- **Altifalante** para utilizar o telefone como um altifalante durante uma chamada como, por exemplo, uma chamada de conferência. Para além disso, pode utilizar o altifalante para executar outras tarefas em simultâneo, uma vez que pode pousar o telefone em vez de o segurar na mão. Não segure o telefone perto do ouvido durante o funcionamento como altifalante, uma vez que o volume pode ser extremamente alto. Para activar o altifalante, abra a tampa ou, se a tampa estiver fechada, prima **Opções** e seleccione **Altifalante** ou prima **Altifal.**, se disponível.

Para desactivar o altifalante durante uma chamada, feche a tampa ou prima **Normal**, quando a tampa estiver aberta. Quando a tampa está fechada, prima **Opções** e seleccione **Telefone** ou prima **Normal**, se disponível.

O altifalante é desactivado automaticamente quando se termina a chamada ou tentativa de chamada, ou quando se liga uma unidade mãos-livres ou auriculares compatíveis ao telefone, ou quando se fecha a tampa.



Se tiver ligado ao telefone uma unidade mãos-livres ou auriculares compatíveis, o texto *Telefone* da lista de opções é substituído por *Mãos livres* ou *Auricular* e a tecla de selecção **Normal** por **M. livres** ou **Auricul.**, respectivamente.

Para mais informações sobre a utilização do altifalante com o rádio estéreo, consulte [Rádio \(Menu 6\)](#) na página [152](#).



4. Escrever texto

O telefone foi concebido especialmente para facilitar e tornar mais confortável a escrita de textos. A maneira prática é escrever com os polegares, utilizando o teclado para mensagens. Pode, por exemplo, começar a escrever uma mensagem com o teclado, fechar a tampa, e continuar a escrever, utilizando a introdução tradicional ou assistida de texto. Note que a introdução assistida de texto não está disponível quando a tampa se encontra aberta.

■ Escrever texto utilizando o teclado para mensagens

Quando a tampa está aberta, pode escrever uma mensagem de texto ou uma nota. Por exemplo, prima **Menu**, seleccione *Mensagens, Msgs. de texto e Criar mensagem*; consulte [Escrever e enviar mensagens](#) na página 72.



Sugestão: Para começar a escrever rapidamente uma mensagem, desloque o joystick para a esquerda, no modo de repouso.

Ou: prima qualquer uma das teclas de letras, no modo de repouso (excepto o carácter de pausa "p" ou o carácter de escrita "w"), para abrir a aplicação Notas; consulte [Notas](#) na página 160.

Durante a introdução de texto estão disponíveis as seguintes funções, quando a tampa está aberta:

- Para introduzir um número, prima qualquer uma das teclas numéricas. Quando se prime uma tecla numérica no modo de repouso, é iniciado o procedimento normal de uma chamada.



- Para alternar entre minúsculas e maiúsculas, indicadas pelo ícone **abc**, **abc** ou **ABC** no canto superior esquerdo do visor, ou para introduzir símbolos, prima a tecla  ou  do teclado. Pode premir a tecla Shift e o carácter pretendido consecutivamente, ou premir a tecla Shift, sem soltar, e a tecla da letra pretendida, em simultâneo. Para escrever apenas em maiúsculas, prima  ou  duas vezes.
- Para apagar caracteres do visor, prima  ou **Limpar**. Se premir a tecla de retrocesso brevemente, elimina um carácter de cada vez, com uma pressão da tecla mais prolongada apaga os caracteres de forma mais rápida.
- Para acrescentar um espaço, prima uma das teclas de espaço  ou .
- Para forçar a abertura de linhas, prima .

Escrever caracteres com acentos

Os caracteres disponíveis dependem do idioma seleccionado no menu *Idioma do telefone*; consulte [Definições do telefone](#) na página 144. Para escrever quaisquer caracteres acentuados ou símbolos que não estejam impressos no teclado, proceda de uma das seguintes maneiras:

- Para aceder a um conjunto de símbolos de pontuação, caracteres acentuados e símbolos, prima a tecla . Percorra o conjunto de caracteres, deslocando o joystick, e prima **Utilizar** para seleccionar o carácter.
- Para escrever um carácter acentuado que não se encontre na lista de caracteres especiais em , tais como "á", prima a tecla , sem soltar, premindo em simultâneo "a" repetidamente, até que seja apresentada a variante do "a" com o acento pretendido.



■ Escrever caracteres acentuados específicos de um idioma

Se pretender introduzir caracteres acentuados que não existam no teclado ou que não estejam incluídos no conjunto de caracteres em , por exemplo, "õ" em português, prima a tecla com o símbolo correspondente (~) e, em seguida, .

■ Escrever texto com a tampa fechada

Quando a tampa do telefone está fechada, pode utilizar a introdução assistida ou tradicional de texto. Quando estiver a escrever, a introdução assistida de texto é indicada pelo símbolo  e a introdução tradicional de texto pelo símbolo  no canto superior esquerdo do visor. Pode alterar o tipo de letra indicado por ,  ou , premindo . O modo numérico é indicado por  e o utilizador pode alternar entre o modo de caracteres e o numérico premindo , sem soltar.

Activar ou desactivar a introdução assistida de texto

Quando estiver a escrever texto, prima **Opções** e seleccione **Dicionário**.

- Para activar a introdução assistida de texto, seleccione um idioma na lista de opções de dicionário. A introdução assistida de texto só está disponível para os idiomas enumerados na lista.
- Para regressar ao método de introdução de texto tradicional, seleccione **Sem dicionário**.





Sugestão: Para activar ou desactivar rapidamente a introdução assistida de texto, prima , duas vezes, ou prima **Opções**, sem soltar.

Utilizar a introdução assistida de texto

Pode escrever qualquer letra premindo uma só vez a tecla. A introdução assistida de texto assenta num dicionário incorporado ao qual também podem ser acrescentadas palavras.

1. Comece a escrever a palavra utilizando as teclas  a . Prima cada tecla uma única vez para cada letra. A palavra pode mudar depois de cada tecla ser premida.



Exemplo: Para escrever **Nokia** com o dicionário seleccionado, prima  uma vez para "N",  uma vez para "o",  uma vez para "k",  uma vez para "i" e  uma vez para "a".

Para inserir um número, no modo de caracteres, prima a tecla numérica pretendida, sem soltar.

Para obter mais instruções sobre como escrever texto, consulte [Sugestões para escrever texto](#) na página 63.

2. Quando acabar de escrever a palavra e esta estiver correcta, confirme-a, introduzindo um espaço com a tecla  ou deslocando o joystick para a direita.

Se a palavra não for a que pretende, prima a tecla , repetidamente, ou prima **Opções** e seleccione **Corresponde**. Quando a palavra pretendida aparecer, confirme-a.



3. Se for apresentado o carácter "?" a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar a palavra ao dicionário, prima **Letras**, escreva a palavra (é utilizada a introdução tradicional de texto) e prima **Gravar**. Quando o dicionário estiver cheio, a nova palavra substitui a palavra acrescentada mais antiga.
4. Comece a escrever a palavra seguinte.

Escrever palavras compostas

Introduza a primeira parte da palavra e confirme-a, deslocando o joystick para a direita. Escreva a última parte da palavra e confirme-a, deslocando o joystick para a direita.

Usar a introdução tradicional de texto

Prima repetidamente uma das teclas numéricas,  a , até ser apresentado o carácter pretendido. Nem todos os caracteres disponíveis numa tecla estão inscritos na mesma. Os caracteres disponíveis dependem do idioma seleccionado no menu *Idioma do telefone*; consulte [Definições do telefone](#) na página 144.

Para inserir um número, no modo de caracteres, prima a tecla numérica pretendida, sem soltar.

- Se a letra seguinte se encontrar na mesma tecla que a actual, aguarde até que o cursor volte a aparecer ou desloque o joystick para a direita e, em seguida, escreva-a.



- Os sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns estão disponíveis na tecla numérica .

Para obter mais instruções sobre como escrever texto, consulte [Sugestões para escrever texto](#) na página 63.

Sugestões para escrever texto

É possível que as opções seguintes também estejam disponíveis para escrever texto, utilizando a introdução tradicional ou assistida de texto:

- Para introduzir um espaço, prima .
- Para mover o cursor para a direita, para a esquerda, para cima ou para baixo, desloque o joystick de modo correspondente.
- Para apagar um carácter do visor, prima **Limpar**. Prima **Limpar**, sem soltar, para eliminar mais rapidamente os caracteres.

Para eliminar todos os caracteres em simultâneo, ao escrever uma mensagem, prima **Opções** e seleccione **Limpar texto**.

- Para escrever uma palavra que não existe no dicionário quando está a utilizar a introdução assistida de texto, prima **Opções** e seleccione **Inserir palavra**. Escreva a palavra usando o método tradicional e prima **Gravar**. A palavra também é acrescentada ao dicionário.
- Para escrever um carácter especial durante a introdução tradicional de texto, prima  ou quando utilizar a introdução assistida de texto, prima , sem soltar, ou prima **Opções** e seleccione **Inserir símbolo**.



Desloque o cursor com o joystick até ao carácter pretendido e prima **Utilizar** para o seleccionar.

Também pode escolher um carácter premindo , ,  ou  e seleccioná-lo premindo .

Estão disponíveis as seguintes opções, ao escrever mensagens de texto:

- Para introduzir um número de telefone no modo de caracteres, prima **Opções** e seleccione **Inserir número**. Introduza o número ou procure-o nos **Contactos** e prima **OK**.
- Para inserir um nome dos **Contactos**, prima **Opções** e seleccione **Inserir contacto**. Para introduzir um número de telefone ou um texto associado ao nome, prima **Opções** e seleccione **Ver detalhes**.



5. Utilizar o menu

O telefone proporciona um elevado número de funções agrupadas em menus. A maior parte das funções de menu inclui um breve texto de ajuda. Para ver o texto de ajuda, seleccione a função de menu pretendida e aguarde 15 segundos. Para sair do texto de ajuda, prima **P/ trás**. Consulte [Definições do telefone](#) na página 144.

■ Aceder a uma função de menu

Por pesquisa

1. Para aceder ao menu, prima **Menu**.
2. Percorra o menu, deslocando o joystick para cima ou para baixo (ou para a direita e para a esquerda se estiver seleccionado o menu em grelha) e seleccione, por exemplo, *Definições*, premindo **Escolher**. Para mudar a vista de menu, consulte [Definições do visor](#) na página 131.
3. Se o menu contiver submenus, seleccione o que pretende, por exemplo, *Perfis*.
4. Se o submenu seleccionado contiver mais submenus, repita o passo 3. Seleccione o submenu seguinte, por exemplo, *Qualquer tecla para atender*.
5. Seleccione a definição pretendida.
6. Prima **P/ trás** para regressar ao nível de menus anterior e **Sair** para sair do menu.



Por atalho

Os menus, submenus e as opções de definição estão numerados e é possível aceder à maior parte dos mesmos através dos respectivos números de atalho.

- Para aceder ao menu, prima **Menu**. Introduza rapidamente, dentro de dois segundos, o número de índice da função de menu à qual pretende aceder. Note que para aceder às funções de menu do menu 1 tem de premir **Menu**, ,  e, em seguida, introduzir o resto do número do atalho pretendido.

Prima **P/ trás** para regressar ao nível de menus anterior e **Sair** para sair do menu.



■ Lista de funções de menu

1. Mensagens

1. Msgs. de texto
2. Msgs. multimédia
3. E-mail
4. Chat
5. Mensagens de voz
6. Mensagens info
7. Definições msgs.
8. Comandos serviço



2. Registo de ch.

1. Chamadas não atendidas
2. Chamadas atendidas
3. Números marcados
4. Apagar listas das últimas chamadas
5. Temporizadores e contadores



3. Contactos

1. Procurar
2. Juntar contacto
3. Apagar
4. Minha presença



5. Nomes subscritos
6. Copiar
7. Definições
8. Marcações rápidas
9. Etiquetas de voz
10. N.ºs de informação¹
11. Números serviços ¹
12. Meus números
13. Grupos
4. Definições
 1. Perfis
 2. Definições de chat e minha presença
 3. Definições de tons
 4. Definições do visor
 5. Definições de hora e data
 6. Atalhos pessoais
 7. Conectividade
 8. Mais definições
 9. Repor os valores de origem



1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. Para informações de disponibilidade, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



5. Galeria

1. Clips vídeo
2. Gráficos
3. Tons
4. Gravações



6. Rádio

7. Organizador

1. Relógio alarme
2. Agenda
3. Lista de afazeres
4. Notas
5. Carteira
6. Sincronizar



8. Aplicações

1. Jogos
2. Colecção
3. Extras



9. Serviços

1. Página inicial
2. Fichas
3. Importar ligações
4. Cx.entrada serviço



- 5. Definições
- 6. Ir p/ endereço
- 7. Limpar a cache
- 10. Serviços SIM¹



1. Só é mostrado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu varia em função do cartão SIM.



6. Funções de menu

■ Mensagens (Menu 1)

Pode ler, escrever, enviar e guardar mensagens de texto, multimédia e de e-mail. As mensagens são todas organizadas em pastas.



Antes de poder enviar quaisquer mensagens de texto, de e-mail (SMS) de imagens ou de texto, precisa de guardar o número do centro de mensagens; consulte [Definições de mensagens](#) na página 101.

Mensagens de texto (SMS)

Utilizando o serviço SMS ("Short Message Service" – serviço de mensagens curtas), o telefone pode enviar e receber mensagens concatenadas formadas por várias mensagens de texto normais (serviço de rede). Tal facto pode afectar a facturação das mensagens.

Também pode enviar e receber mensagens de texto com imagens.

A função de mensagens de texto utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.



Nota: A função de mensagens de imagens só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de imagens telefones que disponham de funções de mensagens de imagens.



Escrever e enviar mensagens

O número de caracteres disponíveis e o número de componentes actuais de uma mensagem concatenada são apresentados no canto superior direito do visor, por exemplo, 120/2. Os caracteres especiais (Unicode), tais como "á", podem ocupar mais espaço na mensagem do que outros caracteres.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Criar mensagem*.



Sugestão: Para começar a escrever rapidamente uma mensagem, desloque o joystick para a esquerda, no modo de repouso.

2. Para introduzir uma mensagem, consulte [Escrever texto](#) na página 58. Utilize um modelo para introduzir texto ou uma imagem na mensagem; consulte [Modelos](#) na página 76. Cada uma das mensagens de imagens é composta por várias mensagens de texto. Assim, o envio de uma mensagem de imagens pode custar mais do que o envio de uma mensagem de texto.
3. Para enviar a mensagem, prima **Enviar** ou .
4. Introduza o número de telefone do destinatário ou procure-o nos *Contactos* e prima **OK** para enviar a mensagem.

Opções para enviar uma mensagem

Depois de ter escrito uma mensagem, prima **Opções** e seleccione *Opções de envio*.

- Para enviar uma mensagem a vários destinatários, seleccione *Enviar a vários*. Seleccione os destinatários, um a um, e prima **Enviar** após cada selecção. Depois de a mensagem ter sido enviada para todos os destinatários pretendidos, prima **Feito**. Note que é enviada uma mensagem separada para cada um dos destinatários.



- Para enviar uma mensagem utilizando uma lista de distribuição, seleccione *Enviar para lista*. Para criar uma lista de distribuição, consulte [Listas de distribuição](#) na página 77.
- Para enviar uma mensagem utilizando um perfil de mensagem, seleccione *Perfil de envio* e o perfil de mensagem que pretende utilizar. Para definir um perfil de mensagem, consulte [Definições de mensagens](#) na página 101.



Nota: Quando enviar mensagens através do serviço de rede SMS, o telefone pode apresentar a indicação *Enviada a mensagem*. Isto significa que a mensagem foi enviada pelo telefone para o número do centro de mensagens programado no telefone. Mas não significa que a mensagem tenha sido recebida destinatário. Para mais informações sobre serviços SMS, contacte o seu operador de rede.

Escrever e enviar mensagens de e-mail através de SMS

Para poder enviar uma mensagem de e-mail através de SMS, precisa de guardar as definições para o envio de mensagens de e-mail; consulte [Definições de mensagens](#) na página 101. Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de correio electrónico, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Para guardar um endereço de e-mail nos *Contactos*, consulte [Memorizar vários números e itens de texto por nome](#) na página 114.

1. Prima *Menu*, seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Criar e-mail SMS*.
2. Introduza o endereço de e-mail do destinatário ou procure-o nos *Contactos* e prima *OK*.
3. Se desejar, pode introduzir o assunto do e-mail e premir *OK*.
4. Introduza a mensagem de e-mail. Consulte [Escrever texto](#) na página 58. O número total de caracteres introduzidos é apresentado na parte superior



direita do visor. O endereço de e-mail e o assunto estão incluídos no número total de caracteres.

Consulte também [Modelos](#) na página 76. Não podem ser introduzidas imagens.

1. Para enviar a mensagem de e-mail, prima **Enviar** ou . Se não tiver guardado as definições de envio de mensagens de e-mail, o telefone pede o número do servidor de e-mail. Prima **OK** para enviar a mensagem de e-mail.



Nota: Quando enviar mensagens de e-mail através do serviço de rede SMS, o telefone pode apresentar a indicação *Enviada a mensagem*. Isto significa que o e-mail foi enviado pelo seu telefone para o servidor de e-mail. Mas não significa que o e-mail tenha sido recebido pelo destinatário. Para mais informações acerca do serviço de e-mail, contacte o seu operador de rede.

Ler e responder a uma mensagem SMS ou a uma mensagem de e-mail SMS

Quando se recebe uma mensagem ou uma mensagem de e-mail, são apresentados o indicador  e o número de mensagens novas seguido do texto *mensagens recebidas*.

Quando o ícone  fica a piscar no visor, significa que a memória de mensagens está cheia. Antes de poder receber novas mensagens, elimine algumas das mensagens antigas da pasta *Caixa de entrada*.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem nova ou prima **Sair** para a ver mais tarde.

Para ler a mensagem mais tarde:

Prima **Menu**, seleccione *Mensagens*, *Msgs. de texto* e *Caixa de entrada*.



2. Se tiver recebido mais de uma mensagem, seleccione a que pretende ler. Uma mensagem de texto não lida é indicada pelo ícone  colocado à frente.
3. Enquanto estiver a ler ou a ver a mensagem, prima **Opções**.
Pode seleccionar uma opção, por exemplo, apagar, reenviar ou modificar a mensagem como mensagem de texto ou como mensagem de e-mail, ou mudar o nome da mensagem que está a ler ou movê-la para outra pasta.
Selecione **Copiar p/agenda** para copiar o texto do início da mensagem para a agenda do telefone como memorando do dia.
Selecione **Detalhes da msg.** para ver, se disponível, o nome e o número de telefone do remetente, o centro de mensagens utilizado, bem como a data e hora da recepção.
Selecione **Usar detalhes** para extrair números, endereços de e-mail e de páginas da Internet da mensagem actual.
Quando estiver a ver uma mensagem de imagens, seleccione **Gravar imagem** para gravar a imagem na pasta **Modelos**.
4. Prima **Respond.** para responder a uma mensagem. Selecione **Texto original** para incluir a mensagem original na resposta, ou seleccione uma resposta padrão para inclusão na resposta, ou seleccione **Ecrã vazio**.
Quando responder a uma mensagem de e-mail, confirme ou modifique o endereço de e-mail e o assunto da mensagem. Depois escreva a mensagem de resposta.
5. Prima **Enviar** ou  para enviar a mensagem para o número apresentado.



Pastas Caixa de entrada e Itens enviados

O telefone guarda as mensagens de texto recebidas na pasta *Caixa de entrada* e as mensagens enviadas na pasta *Itens enviados* do submenu *Msgs. de texto*.

As mensagens de texto que pretende enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Itens gravados* ou *Modelos*, ou em qualquer pasta que o utilizador tenha criado.

Pasta Arquivo e Minhas Pastas

Para organizar as mensagens, pode mover algumas para a pasta *Itens gravados* ou acrescentar pastas novas para as mensagens.

Quando estiver a ler uma mensagem, prima **Opções**. Selecione *Mover*, marque a pasta para onde pretender mover a mensagem e prima **Escolher**.

Para adicionar ou eliminar uma pasta, prima **Menu**, selecione *Mensagens, Msgs. de texto* e *As minhas pastas*.

- Para adicionar uma pasta, prima **Opções** e selecione *Juntar pasta*. Se não tiver guardado quaisquer pastas, prima **Juntar** para criar uma.
- Para eliminar uma pasta, selecione a que pretende eliminar, prima **Opções** e selecione *Apagar pasta*.

Modelos

O telefone inclui modelos de texto, indicados por  e modelos de imagens, indicados por .



Para aceder à lista de modelos, prima **Menu** e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Modelos*.

- Para introduzir um modelo de texto numa mensagem ou numa mensagem de e-mail que está a ser escrita, ou à qual está a ser dada uma resposta, prima **Opções**. Seleccione *Usar modelo* e escolha o modelo que pretende inserir.
- Para introduzir uma imagem numa mensagem de texto que o utilizador está a escrever, ou à qual está a dar resposta, prima **Opções**. Seleccione *Inserir imagem* e escolha uma imagem para a visualizar. Prima **Inserir** para inserir a imagem na mensagem. O indicador  no cabeçalho da mensagem indica que foi anexada uma imagem. O número de caracteres que é possível incluir numa mensagem depende do tamanho da imagem.

Para visualizar o conjunto do texto e da imagem antes de enviar a imagem, prima **Opções** e seleccione *Antever*.

Listas de distribuição

Se precisa de enviar frequentemente mensagens a um grupo de pessoas fixo, pode definir uma lista de distribuição para esse efeito. Pode guardar, nas listas de distribuição, os contactos existentes na memória do telefone e na do cartão SIM. Note que o telefone envia as mensagens, em separado, a cada um dos destinatários da lista. Assim, o envio de uma mensagem, utilizando uma lista de distribuição, pode custar mais do que o envio de uma mensagem a um destinatário.

Certifique-se de que os contactos que pretende acrescentar às listas de distribuição estão guardados na memória de contactos interna do telefone.



As listas de distribuição utilizam memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

1. Prima **Menu**, no modo de repouso, e seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Listas distribuição*.
2. Para criar uma lista nova, prima **Juntar** se não existirem listas de distribuição ou prima **Opções** e seleccione *Juntar lista*, se já tiver criado listas de distribuição.

Para ver os nomes da lista, seleccione a lista pretendida e prima **Ver**.

Para dar um nome novo a uma lista, limpá-la ou apagá-la, prima **Opções** e seleccione a função adequada.

3. Se tiver aberto uma lista de distribuição, premindo **Ver** no passo 2, pode optar pelo seguinte:
 - Para acrescentar um nome novo à lista, prima **Juntar** e seleccione o nome pretendido nos *Contactos*.
 - Para ver as informações de contacto de um destinatário, seleccione o nome pretendido, prima **Opções** e seleccione *Ver detalhes*.
 - Para apagar um destinatário de uma lista, seleccione o nome pretendido, prima **Opções** e seleccione *Apagar contacto*.

Se a mensagem não puder ser enviada a determinados destinatários da lista de distribuição, as mensagens que não puderam ser entregues são apresentadas numa lista da pasta *Não entregue*. Prima **Reenviar** para enviar a mensagem de novo ou prima **Opções** e seleccione *Apagar lista* para apagar a lista *Não entregue* ou *Ver mensagem*.



Contador de mensagens de texto

O contador de mensagens de texto apresenta o número de mensagens de texto e de imagens recebidas e enviadas. As mensagens de imagens podem ser constituídas por mais de uma mensagem. Pode, por exemplo, ver o destinatário ou o remetente de uma mensagem ou visualizar os detalhes da mensagem.

Mensagens multimédia



Nota: Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens multimédia os telefones que disponham de funções de mensagens de multimédia compatíveis.

Uma mensagem multimédia pode incluir texto, uma imagem, um áudio-clip, um vídeo-clip ou slides. O telefone suporta mensagens multimédia com um máximo de 100 kb de tamanho. Se for ultrapassado o tamanho máximo, o telefone pode não conseguir receber a mensagem. Dependendo da rede, poderá receber uma mensagem de texto com um endereço de Internet onde pode ver a mensagem multimédia num PC.

Se a mensagem contiver uma imagem, o telefone pode efectuar uma redução à escala, de forma a que ela caiba na área de visualização.

A função de mensagens multimédia utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

Algumas imagens, tons de toque ou outros conteúdos podem estar protegidos por direitos de autor que impedem a sua cópia, modificação, transferência ou reenvio.





Nota: Se a opção *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Sim* ou *Na rede assinada*, o operador ou fornecedor de serviços poderá cobrar-lhe todas as mensagens que receber.

As mensagens multimédia suportam os seguintes formatos:

- Imagem: JPEG, GIF, WBMP, BMP, PNG e OTA-BMP.
- Som: Tons de toque SP-MIDI (Scalable Polyphonic MIDI), monofónicos e áudio-clips AMR.
- Video-clips no formato H.263 com tamanho de imagem SubQCIF e áudio-clips AMR.

O telefone não suporta obrigatoriamente todas as variantes dos formatos de ficheiro acima mencionados. Se uma mensagem recebida contiver elementos não suportados, estes podem ser substituídos pelo nome do ficheiro e pelo texto *Formato de objecto não suportado*.

Note que não pode receber mensagens multimédia se estiver a ser efectuada uma chamada, se estiver a ser executado um jogo ou outra aplicação Java, ou se existir uma sessão de consulta activa através de dados GSM (consulte [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 179). Uma vez que a entrega de mensagens multimédia pode falhar por variadíssimas razões, não deve basear-se unicamente nestas para comunicações essenciais.

Escrever e enviar uma mensagem multimédia

Para configurar as definições para mensagens multimédia, consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 103. Para obter informações sobre a



disponibilidade e a subscrição do serviço de mensagens multimédia, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia e Criar mensagem*.
2. Para introduzir uma mensagem, consulte **Escrever texto** na página 58.
 - Para introduzir um ficheiro na mensagem, prima **Opções**, seleccione *Inserir* e especifique a opção pretendida. É apresentada a lista de pastas disponíveis no menu *Galeria*. Abra a pasta específica, seleccione o ficheiro pretendido, prima **Opções** e seleccione *Inserir*. Um ficheiro anexo é indicado na mensagem pelo nome do ficheiro.
 - O telefone suporta o envio e a recepção de mensagens multimédia com várias páginas ("slides"). Para introduzir um slide na mensagem, prima **Opções**, seleccione *Inserir e Slide*. Cada slide pode incluir texto, uma imagem, um vídeo-clip ou um áudio-clip.
 - Se a mensagem contiver vários slides, pode abrir o pretendido, premindo **Opções** e seleccionando *Slide anterior, Slide seguinte* ou *Lista de slides*.
 - Para definir o intervalo entre slides, prima **Opções** e seleccione *Tempo para slides*.
 - Para deslocar a componente de texto da parte superior da mensagem para a parte inferior, prima **Opções** e seleccione *Texto no topo* ou *Texto no fundo*.
 - Para introduzir um nome dos *Contactos*, prima **Opções**, seleccione *Mais opções, Inserir contacto* e especifique o nome pretendido e seleccione-o.
 - Para inserir um número, prima **Opções**, seleccione *Mais opções e Inserir número*. Introduza o número ou procure-o nos *Contactos* e prima **OK**.



3. Para ver as mensagens antes de as guardar, prima **Opções** e seleccione **Antever**.
4. Prima **Enviar** ou  para enviar a mensagem, ou prima **Opções** e seleccione **Enviar para e-mail** ou **Enviar a vários**.
5. Introduza o número de telefone (ou o endereço de e-mail) do destinatário ou procure-o nos **Contactos**. Prima **OK** para a mensagem ser movida para a pasta **Caixa de saída**, de onde será enviada.

O envio de uma mensagem multimédia é mais lento do que o de uma mensagem de texto. Enquanto a mensagem multimédia está a ser enviada, o indicador animado  é apresentado e podem ser utilizadas outras funções do telefone. Se houver alguma interrupção enquanto a mensagem está a ser enviada, o telefone tenta reenviá-la várias vezes. Se isto não funcionar, a mensagem fica na pasta **Caixa de saída** e pode tentar reenviá-la mais tarde.

A mensagem que enviou é guardada na pasta **Itens enviados** se a definição **Gravar mensagens enviadas** estiver definida como **Sim**; consulte **Definições para mensagens multimédia** na página 103. O facto de uma mensagem ser enviada, não significa que tenha sido recebida pelo destinatário.

Ler e responder a uma mensagem multimédia

Quando o telefone está a receber uma mensagem multimédia, é apresentado o indicador animado . Depois de a mensagem ser recebida, são apresentados o indicador  e o texto **Recebida mensagem multimédia**.

O ícone  a piscar no visor indica que a memória de mensagens multimédia está cheia; consulte **A memória das mensagens multimédia está cheia** na página 85.



A função de mensagens multimédia utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

1. Prima **Mostrar** para ver a mensagem ou prima **Sair** para a ver mais tarde.
Para ler a mensagem mais tarde: Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia* e *Caixa de entrada*. Seleccione para ver a mensagem.
 2. Prima **Escolher** para visualizar a mensagem. A função da tecla de selecção do meio modifica-se de acordo com o objecto apresentado.
 - Para responder à mensagem, prima **Respond..**
 - Para apagar um objecto incluído na mensagem, prima **Apagar**. Caso contrário, prima **Opções** e seleccione *Apagar mensagem*.
 - Se a mensagem recebida incluir uma apresentação, prima **Reprod.** para ver a mensagem.
Caso contrário, prima **Reprod.** para ouvir um clip de som ou ver um vídeo-clip incluído na mensagem, ou prima **Zoom** para ampliar a imagem anexada, ou prima **Ver** para ver um cartão de visita ou uma nota de agenda.
- Se premir **Opções**, estão disponíveis algumas das seguintes opções:
- *Apagar mensagem* para eliminar uma mensagem guardada.
 - *Responder* ou *Respond. a todos* para responder à mensagem. Para enviar a resposta, consulte [Escrever e enviar uma mensagem multimédia](#) na página 80.
 - *Usar detalhes* para extrair números de telefone, endereços de e-mail e de páginas da Internet da mensagem actual.



- *Reencam. para nº*, *Reenc. p/e-mail* ou *Enviar a vários* para reenviar a mensagem.
- *Modificar* para modificar uma mensagem que tenha escrito. Consulte [Escrever e enviar uma mensagem multimédia](#) na página 80.
- *Detalhes da msg.* para ver o assunto, o tamanho e a classe da mensagem.
- *Reproduzir apres.* para ver a apresentação incluída na mensagem.
- *Abrir nota agenda* ou *Abrir cartão visita* para ver uma nota de agenda ou um cartão de visita.

Consulte também as opções da *Galeria*; consulte [Galeria \(Menu 5\)](#) na página 149.

Pastas Caixa de entrada, Caixa de saída, Itens gravados e Itens enviados

O telefone guarda as mensagens multimédia que foram recebidas na pasta *Caixa de entrada* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que ainda não foram enviadas são deslocadas para a pasta *Caixa de saída* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que pretende enviar mais tarde podem ser guardadas na pasta *Itens gravados* do submenu *Msgs. multimédia*.

As mensagens multimédia que foram enviadas são guardadas na pasta *Itens enviados* do submenu *Msgs. multimédia*, se a opção *Gravar mensagens enviadas* estiver definida como *Sim*; consulte [Definições para mensagens multimédia](#) na página 103.



A memória das mensagens multimédia está cheia

Quando existe uma mensagem multimédia nova em espera e a memória das mensagens está cheia, o indicador  fica a piscar e é apresentada a mensagem *Mem. multim. cheia, ver msg. em espera*. Para ver a mensagem em espera, prima **Mostrar**. Para guardar a mensagem, prima **Gravar** e apague as mensagens antigas, seleccionando primeiro a pasta e, em seguida, a mensagem que pretende apagar. Para rejeitar a mensagem em espera, prima **Sair** e **Sim**. Se premir **Não**, pode ver a mensagem.

Apagar mensagens

- Para apagar mensagens de texto, prima **Menu**, seleccione *Mensagens, Msgs. de texto* e *Apagar msg.*
Para eliminar todas as mensagens de todas as pastas, seleccione *Todas as msg.* e quando for apresentado o texto *Apagar todas as mensagens de todas as pastas?*, prima **Sim**. Se as pastas contiverem mensagens não lidas, o telefone pergunta se também as pretende eliminar.
Para apagar mensagens multimédia, prima **Menu**, seleccione *Mensagens, Msgs. multimédia* e *Apagar msg.*
- Para apagar todas as mensagens de uma pasta, seleccione a pasta da qual pretende eliminar as mensagens e prima **Sim**. Se a pasta contiver mensagens não lidas, o telefone pergunta se também as pretende eliminar.



Aplicação de e-mail

A aplicação de e-mail permite-lhe aceder à sua conta de correio electrónico através do telefone. O sistema de correio electrónico compatível utilizado no escritório ou em casa pode ser suportado pela função de e-mail do telefone. Pode escrever, enviar e ler mensagens de e-mail com o telefone. O telefone suporta servidores de correio electrónico POP3 e IMAP4.

A função de mensagens de e-mail utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

Antes de poder enviar ou receber mensagens de e-mail, pode ter de efectuar o seguinte:

- Adquira uma nova conta de correio electrónico ou utilize a actual. Para mais informações sobre a disponibilidade da conta de e-mail, contacte o seu fornecedor de serviços de correio electrónico.
- Para obter as definições necessárias para o e-mail, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços de correio electrónico. Para receber as definições de e-mail através do ar, consulte [Serviço de definições OTA \("Over The Air" - através do ar\)](#) na página 50.
- Para configurar as definições de e-mail no telefone, prima **Menu**, seleccione **Mensagens**, **Definições msgs.** e **Msgs. de e-mail**. Consulte [Utilizar a aplicação de e-mail](#) na página 104.



Escrever e enviar mensagens com a aplicação de e-mail

Pode escrever a mensagem de e-mail antes de estabelecer a ligação ao serviço de correio electrónico ou pode estabelecer primeiro a ligação ao serviço e, em seguida, escrever e enviar a mensagem de e-mail.

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, E-mail* e *Criar e-mail*.
2. Introduza o endereço de e-mail do destinatário e prima **OK** ou prima **Modificar**, introduza o endereço de e-mail e prima **OK**.
Para procurar o endereço de e-mail nos *Contactos*, prima **Opções** e seleccione *Procurar*.
3. Se desejar, pode introduzir o assunto do e-mail e premir **OK**.
Se premir **Opções**, pode seleccionar uma das seguintes: o editor de mensagens, juntar um destinatário novo, juntar um destinatário com cópia ou com cópia cega.
4. Prima **Opções** e seleccione *Editor mensagens*. Introduza a mensagem de e-mail; consulte *Escrever texto* na página 58. O número de caracteres que podem ser introduzidos é apresentado no canto superior direito do visor.
5. Para enviar a mensagem de e-mail, prima **Enviar**. Seleccione:
 - *Enviar agora* para enviar o e-mail imediatamente. Se ainda não tiver estabelecido a ligação à conta de correio electrónico, o telefone estabelece a ligação primeiro e, em seguida, envia a mensagem de e-mail.
 - *Enviar mais tarde* para enviar a mensagem de e-mail mais tarde, sendo esta guardada na pasta *Caixa de saída*. Se pretender alterar ou continuar a



escrever a mensagem de e-mail mais tarde, pode guardá-la na pasta *Rascunhos*, seleccionando *Gravar rascunho*.

Enviar a mensagem de e-mail mais tarde: Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, E-mail, Outras opções* e *Enviar agora* ou *Obter e enviar*.



Nota: Quando enviar mensagens de e-mail, o telefone pode apresentar o texto *Enviada a mensagem*. Isto significa que o e-mail foi enviado do seu telefone para o servidor de e-mail. Mas não significa que o e-mail tenha sido recebido pelo destinatário. Para mais informações acerca do serviço de e-mail, contacte o seu operador de rede.

Importar mensagens da conta de e-mail utilizando a aplicação de e-mail

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, E-mail* e *Importar* para importar mensagens de e-mail que tenham sido enviadas para a sua conta de correio electrónico. Ou:

Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, E-mail, Outras opções* e *Obter e enviar* para importar mensagens de e-mail novas e para enviar mensagens de e-mail que tenham sido guardadas na pasta *Caixa de saída*.

Se a memória das mensagens estiver cheia, apague algumas das mensagens mais antigas antes de iniciar a importação de mensagens novas.

2. O telefone estabelece uma ligação ao serviço de correio electrónico. É apresentada uma barra de estado enquanto o telefone está a importar mensagens de e-mail para o telefone.
3. Prima **Escolher** para ver a mensagem nova na *Caixa de entrada* ou prima **P/ trás** para a ver mais tarde.



Se tiver recebido mais de uma mensagem, seleccione a que pretende ler. Uma mensagem de texto não lida é indicada por .

Ler e responder a uma mensagem com a aplicação de e-mail

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, E-mail* e *Caixa de entrada*.
2. Quando estiver a ler a mensagem, prima **Opções**.
Pode, por exemplo, ver os detalhes da mensagem seleccionada, marcar a mensagem como não lida, apagá-la, responder-lhe, responder a todos, reencaminhá-la ou mover a mensagem para outra pasta.
3. Para responder a uma mensagem de e-mail, prima **Respond..**. Seleccione *Texto original*, para incluir a mensagem original na resposta, ou seleccione *Ecrã vazio*.
Quando responder a uma mensagem de e-mail, escreva a resposta e modifique o endereço de e-mail e o assunto da mensagem, se necessário.
4. Para enviar a mensagem, prima **Enviar** e seleccione *Enviar agora*.

Caixa de entrada e Outras pastas (Rascunhos, Arquivo, Caixa de saída e Itens enviados)

O telefone tem as pastas seguintes no menu *E-mail*:

- *Caixa de entrada* para guardar as mensagens de e-mail importadas da conta de correio electrónico.
- *Outras pastas* contém as pastas: *Rascunhos* para guardar mensagens de e-mail não terminadas, *Arquivo* para organizar e guardar as mensagens de e-mail, *Caixa de saída* para guardar as mensagens de e-mail que não foram enviadas,



se tiver seleccionado *Enviar mais tarde*; consulte [Escrever e enviar mensagens com a aplicação de e-mail](#), na página 87, e [Itens enviados](#) para guardar mensagens de e-mail que não tenham sido enviadas.

Apagar mensagens utilizando a aplicação de e-mail

- Para apagar mensagens de e-mail, prima **Menu**, seleccione *Mensagens, E-mail, Outras opções* e *Apagar msgs.*

Para apagar todas as mensagens de uma pasta, seleccione a pasta da qual pretende eliminar as mensagens e prima **Sim**. Para eliminar todas as mensagens de todas as pastas, seleccione *Todas as msgs.* e prima **Sim**.

Note que quando elimina uma mensagem de e-mail do telefone isso não significa que esta foi eliminada do servidor de correio electrónico.

Chat



Nota: Esta função só pode ser utilizada se for suportada pelo operador de rede ou fornecedor de serviços. Só podem receber e apresentar mensagens de chat os telefones que disponham de funções de chat compatíveis.

O chat é uma forma de enviar mensagens de texto curtas que são entregues, a utilizadores online, através de protocolos TCP/IP (serviço de rede). A lista de contactos mostra ao utilizador se os contactos da lista estão online e disponíveis para participar numa conversa (chat). Depois de ter escrito e enviado a sua mensagem, esta permanece no visor. A mensagem de resposta é apresentada por cima da mensagem original.

Antes de poder utilizar a função de chat, é necessário subscrever este serviço. Para obter mais informações sobre a disponibilidade, o tarifário e a subscrição deste



serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, para que lhe sejam enviados um ID único e uma palavra-passe, bem como as definições de chat.

Para configurar as definições necessárias para o serviço de chat, consulte [Definições de Chat e de Minha presença](#) na página 129.

Pode utilizar outras funções do telefone, mantendo uma sessão de chat activa em segundo plano. Dependendo da rede, a sessão de chat activa pode consumir mais rapidamente a bateria do telefone e pode ser necessário ligar o telefone a um carregador.

O chat utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

Passos básicos para o chat

- Para aceder ao menu de chat (offline), consulte [Aceder ao menu de chat](#) na página 92.
- Para ligar ao serviço de chat (online), consulte [Iniciar e terminar a ligação ao serviço de chat](#) na página 93.
- Para iniciar uma sessão de chat com um contacto, consulte [Contactos de chat](#) em [Iniciar uma sessão de chat](#) na página 93.

Para criar listas de contactos de chat, consulte [Contactos para sessões de chat](#) na página 98.

- Para se juntar a uma sessão pública de chat, consulte [Grupos](#) em [Iniciar uma sessão de chat](#) na página 93.

Para se juntar a um grupo de chat através de uma mensagem de convite, consulte [Aceitar ou rejeitar um convite de chat](#) na página 95.



Para criar os seus próprios grupos de chat ou para acrescentar ou eliminar um grupo público, consulte [Grupos](#) na página 99.

- Para modificar as suas informações, consulte [Modificar as informações do utilizador](#) na página 97.
- Para procurar utilizadores e grupos, consulte [Procurar](#) em [Iniciar uma sessão de chat](#) na página 93.
- Para ler uma mensagem numa sessão de chat nova, consulte [Ler uma mensagem de chat](#) na página 96.
- Para escrever e enviar mensagens durante uma sessão de chat activa, consulte [Participar numa sessão de chat](#) na página 96.
- Para ver, modificar o nome ou apagar conversas gravadas, seleccione [Conversa gravada](#) depois de aceder ao menu [Chat](#).
- Para bloquear e desbloquear contactos, consulte [Bloquear e desbloquear mensagens](#) na página 98.
- Para sair do serviço de chat, consulte [Iniciar e terminar a ligação ao serviço de chat](#) na página 93.

Aceder ao menu de chat

Para aceder ao menu [Chat](#) ainda offline, prima [Menu](#) e seleccione [Mensagens e Chat](#). Pode seleccionar:

- [Iniciar sessão](#) para estabelecer a ligação ao serviço de chat.



Para definir o telefone para estabelecer automaticamente a ligação ao serviço de chat quando aceder ao menu *Chat*, consulte [Iniciar e terminar a ligação ao serviço de chat](#) na página 93.

- *Conversa gravada* para ver, apagar ou modificar o nome das conversas de chat gravadas durante uma sessão de chat. Também pode seleccionar *Conversa gravada* quando tiver estabelecido uma ligação ao serviço de chat.
- *Definições ligação* para modificar as definições necessárias para as mensagens de chat e para a ligação de presença. Consulte [Definições de Chat e de Minha presença](#) na página 129. Também pode seleccionar *Definições ligação* quando tiver estabelecido uma ligação ao serviço de chat.

Iniciar e terminar a ligação ao serviço de chat

Para estabelecer uma ligação ao serviço de chat, aceda ao menu *Chat* e seleccione *Iniciar sessão*. Depois de o telefone ter estabelecido a ligação, com êxito, é apresentado o texto *Sessão iniciada*.



Sugestão: Para definir o telefone para estabelecer automaticamente a ligação ao serviço de chat sempre que o utilizador acede ao menu *Chat*, ligue para o serviço de chat, seleccione *Minhas definições*, *Início de sessão automático* e *No início do Chat*.

Para sair do serviço de chat, seleccione *Terminar sessão*.

Iniciar uma sessão de chat

Aceda ao menu *Chat* e estabeleça a ligação ao serviço de chat. Pode seleccionar:



- **Conversações** para ver a lista de chats novos ou lidos ou os convites para chats durante a sessão de chat activa. Seleccione a mensagem ou o convite pretendido e prima **Abrir** para ler a mensagem.

 indica as mensagens novas e  as mensagens de chat lidas.

 indica as mensagens novas e  as mensagens de grupo lidas.

 indica os convites.

- **Contactos de chat** inclui os contactos acrescentados a partir da memória de contactos do telefone. Seleccione o contacto com o qual pretende conversar e prima **Chat**.

Se tiver recebido uma mensagem nova de um contacto, esta é indicada por .

 indica os contactos online e  os offline existentes na memória de contactos do telefone.

 indica um contacto bloqueado; consulte [Bloquear e desbloquear mensagens](#) na página 98.

Para acrescentar contactos à lista, consulte [Contactos para sessões de chat](#) na página 98.

- **Grupos e Grupos públicos.** É apresentada a lista de fichas para grupos públicos fornecida pelo operador de rede ou pelo fornecedor de serviços. Para iniciar uma sessão de chat com um grupo, seleccione um grupo e prima **Aderir**. Introduza o pseudónimo que pretende utilizar na conversa. Depois de se ter associado, com êxito, à conversa de grupo, o telefone apresenta o texto **Entrou no grupo:** e o nome do grupo. Para criar um grupo privado, consulte [Grupos](#) na página 99.



- *Procurar* e seleccione *Utilizadores* ou *Grupos* para procurar outros utilizadores de chat ou grupos públicos na rede.
 - Se seleccionar *Utilizadores*, pode procurar um utilizador pelo número de telefone, pseudónimo, endereço de e-mail ou nome.
 - Se seleccionar *Grupos*, pode procurar um grupo por um membro do grupo, pelo nome do grupo, tema ou ID.

Para iniciar a sessão de chat depois de ter encontrado o utilizador ou o grupo pretendido, especifique o utilizador ou o grupo pretendido, prima *Opções* e seleccione *Chat* ou *Entrar no grupo*.

- Para iniciar uma sessão de chat a partir dos contactos, consulte *Ver os contactos subscritos* na página 122.

Aceitar ou rejeitar um convite de chat

No modo de repouso, depois de ter estabelecido a ligação ao serviço de chat, se receber um convite, é apresentado o texto *Recebido novo convite*. Prima *Ler* para proceder à sua leitura.

Se receber mais de um convite, é apresentado o número de mensagens seguido do texto *Recebidos novos convites*. Prima *Ler*, especifique o convite pretendido, prima *Abrir*.

- Para se juntar à conversa do grupo privado, prima *Aceitar*. Introduza o pseudónimo que pretende utilizar como nick. Depois de se ter associado, com êxito, ao grupo, o telefone apresenta o texto *Entrou no grupo*: e o nome do grupo.



- Para rejeitar ou apagar o convite, prima **Opções** e seleccione *Rejeitar* ou *Apagar*.

Ler uma mensagem de chat

No modo de repouso, depois de ter estabelecido a ligação ao serviço de chat, se receber uma mensagem de uma pessoa que não esteja a participar na conversa, é apresentado o texto *Nova mensagem instantânea*. Prima **Ler** para proceder à sua leitura.

- Se receber mais de uma mensagem, é apresentado o número de mensagens seguido do texto *novas mensagens instantâneas*. Prima **Ler**, seleccione a mensagem e prima **Abrir**.

As mensagens novas, recebidas durante uma sessão de chat em curso, estão nas *Conversações* do menu *Chat*. Se a mensagem for de uma pessoa cujas informações de contacto não estão incluídas na lista de contactos em *Contactos de chat*, é apresentado o ID do remetente. Se as informações de contacto se encontrarem na memória de contactos do telefone e este reconhecer o contacto, é apresentado o nome do remetente. Para guardar um contacto novo na memória do telefone, prima **Opções** e seleccione:

- *Gravar contacto* e introduza o nome da pessoa.
- *Juntar a contacto* e seleccione o contacto ao qual pretende acrescentar o detalhe e prima **Juntar**.

Participar numa sessão de chat

Junte-se ou inicie uma sessão de chat, premindo **Escriver**.





Sugestão: Se receber uma mensagem nova, durante uma sessão de chat, enviada por uma pessoa que não está a participar na sessão de chat actual, é apresentado o indicador (☰) na parte superior do visor.

Escreva a mensagem e prima **Enviar** ou  para a enviar. Se premir **Opções**, estão disponíveis algumas das seguintes opções:

- **Ver conversa** para ver a conversa em curso. Para gravar a sessão de chat, prima **Gravar** e introduza o nome para a conversa.
- **Gravar contacto**; consulte [Ler uma mensagem de chat](#) na página 96.
- **Juntar a contacto**; consulte [Ler uma mensagem de chat](#) na página 96.
- **Membros do grupo** para ver os membros do grupo privado seleccionado. A opção só é apresentada, se tiver criado o grupo.
- **Fechar conversa** para terminar a conversa em curso.
- **Dicionário**; consulte [Activar ou desactivar a introdução assistida de texto](#) na página 60.

Modificar as informações do utilizador

Aceda ao menu **Chat** e estabeleça a ligação ao serviço de chat. Selecciona **Minhas definições** para ver e modificar o seu próprio estado de disponibilidade ou pseudónimo. Selecciona **Disponibilidade** e **Disponív. p/ todos** ou **Dispon. p/cntcts.** (ou **Parecer offline**) para permitir que todos os outros utilizadores de chat ou apenas os contactos da lista de contactos do utilizador o possam ver como online ou offline, quando estiver ligado ao serviço de chat. O indicador  mostra que o utilizador está online e  indica que o estado online do utilizador não é visível para os outros.



Contactos para sessões de chat

Pode juntar contactos da memória de contactos do telefone à lista de contactos de chat.

Estabeleça a ligação ao serviço de chat, seleccione *Contactos de chat*, prima *Opções* e seleccione:

- *Juntar contacto* ou, se não tiver contactos, prima *Juntar*. Seleccione, entre os *Contactos*, o nome que pretende juntar à lista de contactos de chat. Depois de o contacto ter sido acrescentado, o telefone apresenta o texto *Juntado a Contactos de chat*: e o nome do contacto.

Selecione um contacto e prima *Chat* para iniciar a sessão de chat ou prima *Opções* e seleccione:

- *Info do contacto* para ver os detalhes do contacto seleccionado. Se pretender modificar os detalhes, consulte *Modificar ou apagar detalhes dos contactos* no menu *Contactos*, na página 117.
- *Bloquear contacto* (ou *Desbloq. contacto*) para bloquear (ou desbloquear) as mensagens do contacto seleccionado.
- *Juntar contacto* para acrescentar um contacto novo da memória de contactos do telefone.
- *Remover contacto* para remover um contacto da lista de contactos de chat.

Bloquear e desbloquear mensagens

Estabeleça a ligação ao serviço de chat e seleccione *Conversações* ou *Contactos de chat*. Na lista de contactos destaque o contacto para o qual pretende bloquear



a recepção de mensagens. Prima **Opções**, seleccione *Bloquear contacto* e prima **OK**.

Para desbloquear as mensagens, ligue para o serviço de chat e seleccione *Lista bloqueados*. Seleccione o contacto, cujas mensagens recebidas pretende desbloquear, e prima **Desbloq..**

Também pode desbloquear as mensagens da lista de contactos; consulte [Contactos para sessões de chat](#) na página 98.

Grupos

Pode criar os seus próprios grupos privados para uma sessão de chat ou utilizar os grupos públicos disponibilizados pelo fornecedor de serviços. Os grupos privados só existem durante uma sessão de chat activa. Pode juntar, a um grupo privado, apenas os contactos existentes na lista de contactos e, deste modo, na memória de contactos do telefone; consulte [Guardar nomes e números de telefone \(Juntar contacto\)](#) na página 113.

Grupos públicos

Pode guardar fichas de grupos públicos mantidas pelo seu fornecedor de serviços. Estabeleça a ligação ao serviço de chat, seleccione *Grupos* e *Grupos públicos*. Seleccione um grupo com o qual pretende conversar e prima **Aderir**. Se não faz parte do grupo, introduza o seu pseudónimo como nick para o grupo. Se premir **Opções**, pode seleccionar *Apagar grupo* para eliminar um grupo da lista de grupos.

Criar um grupo privado

Estabeleça a ligação ao serviço de chat, seleccione *Grupos* e *Criar grupo*. Introduza o nome do grupo e o pseudónimo que pretende utilizar no grupo.



Pode utilizar outro pseudónimo num grupo diferente. Prima **Juntar** para ver a lista de contactos. Seleccione um nome da lista de contactos para o acrescentar à lista de grupos privados. Para acrescentar mais nomes à lista, prima **Opções**, seleccione **Juntar membro** e especifique um nome novo.

Para retirar um nome de uma lista de grupos privados, seleccione-o, prima **Opções** e especifique **Remover membro**.

Para enviar um convite aos membros novos que acrescentou ao grupo, prima **Opções** e seleccione **Enviar convite**. Em seguida, escreva o convite.

Só pode seleccionar contactos online, indicados pelo símbolo  da memória de contactos do telefone. Os contactos offline são indicados pelo símbolo .

Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede e pode ser necessário subscrevê-lo primeiro. Para mais informações e para saber qual o número da sua caixa de correio de voz, contacte o operador de rede.

Prima **Menu** e seleccione **Mensagens** e **Mensagens de voz**. Seleccione:

- **Ouvir mensagens de voz** para ligar para a caixa de correio de voz para o número memorizado no menu **Número da caixa de correio de voz**.

Se tiver duas linhas telefónicas disponíveis (serviço de rede), cada uma das linhas telefónicas pode ter o seu próprio número de caixa de correio de voz; consulte **Definições de chamadas** na página 142.

- **Número da caixa de correio de voz** para introduzir, procurar ou modificar o número da caixa de correio de voz e prima **OK** para o guardar.



Se suportado pela rede, o indicador  avisa-o da chegada de mensagens de voz novas. Prima **Ouvir** para ligar para o número da caixa de correio de voz.



Sugestão: Se premir a tecla , sem soltar, pode estabelecer uma chamada para a caixa de correio de voz, quando a tampa está fechada. Quando a tampa está aberta, prima a tecla numérica correspondente, sem soltar.

Mensagens de informação

Com este serviço de rede de mensagens de informação, pode receber mensagens do operador de rede sobre vários temas que podem incluir, por exemplo, previsões meteorológicas ou condições do trânsito. Para saber quais os temas e os respectivos números dos temas, contacte o operador de rede.

Definições de mensagens

As definições das mensagens afectam o modo como estas são enviadas, recebidas e vistas.

Definições de mensagens de texto e de e-mail através de SMS

1. Prima **Menu**, seleccione *Mensagens, Definições msgs., Msgs. de texto e Perfil de envio*.
2. Se o cartão SIM suportar mais de um conjunto de perfis de mensagens, seleccione o conjunto que pretende alterar.



- Selecione *Número do centro de mensagens* para guardar o número de telefone do centro de mensagens necessário para enviar mensagens de texto. Para obter este número, contacte o seu operador de rede.
- Selecione *Mensagem enviada como* para especificar o tipo de mensagem: *Texto, E-mail, Pager* ou *Fax*.
- Selecione *Validade da mensagem* para seleccionar durante quanto tempo a rede deve tentar entregar a mensagem.
- Nas mensagens de tipo *Texto*, selecione *Nº destinatário predefinido* para gravar o número padrão para envio de mensagens para este perfil.
Nas mensagens do tipo *E-mail*, selecione *Servidor de e-mail* para guardar o número do servidor de e-mail.
- Selecione *Relatórios de entrega* para solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço da rede).
- Selecione *Usar GPRS* e *Sim* para definir o GPRS como portadora de SMS preferida. Do mesmo modo, configure a definição de ligação GPRS como *Sempre em linha*; consulte *EGPRS* na página 139.
- Selecione *Resposta via mesmo centro* para permitir que o destinatário da mensagem envie uma resposta através do centro de mensagens do remetente (serviço de rede).
- Selecione *Mudar o nome do perfil de envio* para alterar o nome do perfil de mensagens seleccionado. Os conjuntos de perfis de mensagens só são apresentados se o cartão SIM suportar mais de um conjunto.



Substituir definições

Quando a memória de mensagens de texto está cheia, o telefone não pode receber nem enviar mensagens novas. No entanto, pode definir o telefone para substituir automaticamente mensagens de texto antigas, que se encontrem nas pastas *Caixa de entrada* e *Itens enviados*, por mensagens novas.

Prima **Menu**, seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.* e *Msgs. de texto*. Seleccione *Substituições na caixa de entrada* ou *Substituições em itens enviados* e *Permitido*.

Definições para mensagens multimédia

Pode receber as definições de ligação multimédia como mensagens através do ar (OTA) enviadas pelo operador de rede ou pelo fornecedor de serviços. Para receber as definições através do ar, consulte [Utilizar a aplicação de e-mail](#) na página 104.

Introduzir as definições manualmente

Prima **Menu**, seleccione *Mensagens*, *Definições msgs.* e *Msgs. multimédia*.
Selecione:

- *Gravar mensagens enviadas*. Especifique *Sim* para definir o telefone de forma a guardar mensagens multimédia enviadas na pasta *Itens enviados*. Se seleccionar *Não*, as mensagens enviadas não são guardadas.
- *Relatórios de entrega* permite solicitar que a rede lhe devolva relatórios de entrega das mensagens que enviar (serviço da rede).
- *Reduzir a imagem* para definir o tamanho da imagem que vai ser inserida numa mensagem multimédia.
- *Tempo predefinido para os slides* para definir a temporização dos diapositivos nas mensagens multimédia.



- *Permitir recepção multimédia.* Selecione *Não, Sim* ou *Na rede assinada* para utilizar o serviço multimédia. Se seleccionar *Na rede assinada*, não pode receber mensagens multimédia fora da sua rede.
- *Mensagens multimédia a chegar.* Selecione *Obter* para definir o telefone de forma a ir buscar automaticamente mensagens multimédia acabadas de receber, ou selecione *Rejeitar* se não quiser receber mensagens multimédia.
- *Definições de ligação.* Permite especificar as definições de ligação para obter mensagens multimédia. Selecione primeiro as *Definições multimédia activas* e active o conjunto no qual pretende guardar as definições. Selecione *Modif. definições multimédia activas* e altere as definições activas.

Selecione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias. Contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços para obter as definições.

- *Permitir anúncios.* Pode receber ou rejeitar mensagens identificadas como publicidade. A definição não é apresentada, se *Permitir recepção multimédia* estiver definida como *Não*.

Utilizar a aplicação de e-mail

O utilizador pode receber as definições de e-mail, enviadas pelo operador de rede ou fornecedor de serviços através do ar com base no fornecimento de serviço OMA("Open Mobile Alliance" - aliança móvel aberta). Para mais informações sobre como utilizar o fornecimento de serviço OMA, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



Se tiver encomendado as definições como mensagem OMA, mantenha o telefone no modo de repouso e não abra a aplicação de *E-mail* até as ter recebido.

Depois de ter recebido as definições de ligação é apresentado o texto *Recebidas definições de e-mail*. Para gravar as definições imediatamente, seleccione *Iniciar*.

- Para guardar as definições, seleccione *Gravar*. Confirme a acção, seleccionando *Sim*.

Se as definições disponíveis estiverem todas preenchidas, o telefone pergunta se pretende substituir um conjunto existente. Confirme a substituição e seleccione o conjunto que deve ser substituído.

Os conjuntos existentes estão localizados no menu *Mensagens, E-mail, Ligar por*.

O telefone pergunta se o utilizador pretende activar as definições guardadas. Confirme a activação, se pretender utilizar as novas definições.

- Para ver primeiro as definições recebidas, seleccione *Ver*.
- Para rejeitar as definições recebidas, seleccione *Rejeitar*.

Se o serviço de fornecimento de serviço OMA não estiver disponível, também pode introduzir as definições manualmente. Prima *Menu*, seleccione *Mensagens, Definições msgs. e Msgs. de e-mail*.

- Seleccione primeiro as *Definições activas de e-mail* e active o conjunto no qual pretende guardar as definições. Seleccione *Editar definições activas de e-mail* e modifique as definições activas.



Selecione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias. Contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços de correio electrónico para obter as definições.

- *Nome da caixa de correio.* Introduza o nome que pretende utilizar para a caixa de correio. Pode utilizar qualquer nome.
- *Endereço de e-mail.* Introduza o seu endereço de e-mail.
- *Meu nome.* Introduza o seu nome ou nick. O seu nome e endereço de e-mail serão apresentados.
- *Servidor (SMTP) de saída.* Introduza o endereço do servidor.
- *Tipo de servidor de chegada.* Selecione *POP3* ou *IMAP4*, dependendo do tipo de sistema de correio electrónico que estiver a utilizar. Se forem suportados ambos os tipos, selecione *IMAP4*. A alteração do tipo de servidor também altera o número da porta de entrada.
- Se tiver seleccionado *POP3* como tipo de servidor, são apresentados *Servidor (POP3) de chegada*, *Nome do utilizador POP3* e *Senha POP3*. Se tiver seleccionado *IMAP4* como tipo de servidor, são apresentados *Servidor (IMAP4) de chegada*, *Nome do utilizador IMAP4* e *Senha IMAP4*. Introduza o endereço do servidor de correio electrónico para as mensagens de e-mail recebidas e, em seguida, introduza o nome do utilizador e a palavra-passe para aceder à conta de correio electrónico. Se não tiver definido um *Nome do utilizador SMTP* ou uma *Senha SMTP* o servidor de correio electrónico utiliza, em seu lugar, o nome de utilizador e a senha POP3/IMAP4.
- *Outras definições* e selecione:



- *Incluir assinatura.* Pode definir uma assinatura que é acrescentada automaticamente no final da mensagem de e-mail.
- *Utilizar autorização SMTP.* Se o seu fornecedor de serviços de correio electrónico exigir uma autenticação para o envio de mensagens de e-mail, seleccione **Sim**. Neste caso, também precisa de definir o *Nome do utilizador SMTP* e a *Senha SMTP*.
- *Nome do utilizador SMTP.* Introduza o nome de utilizador para as mensagens de e-mail a enviar disponibilizado pelo seu fornecedor de serviços de correio electrónico.
- *Senha SMTP.* Introduza a senha que pretende utilizar para as mensagens de e-mail a ser enviadas.
- *Porta (SMTP) de saída.* Introduza o número da porta do servidor de correio electrónico para as mensagens de e-mail que vão ser enviadas. O valor predefinido mais comum é 25.
Se tiver seleccionado *POP3* como tipo de servidor, são apresentadas as seguintes opções:
- *Porta (POP3) de chegada.* Introduza o número da porta facultado pelo seu fornecedor de serviços de correio electrónico.
- *Endereço de resposta.* Introduza o endereço de e-mail para o qual pretende que sejam enviadas as respostas.
- *Início de sessão seguro.* Seleccione *Activado início de sessão seguro* se a ligação exigir um acesso codificado, caso contrário, deixe *Desactivado início de sessão seguro*. Se tiver dúvidas, contacte o seu fornecedor de



serviços. A utilização de um acesso codificado permite aumentar a segurança dos nomes de utilizador e das palavras-passe. Não aumenta a segurança da própria ligação.

- **Obter e-mails.** Introduza o número máximo de mensagens de e-mail que pretende importar de cada vez. O número máximo é 50.
- **Método de obtenção.** Seleccione **Última** se quiser importar todas as novas mensagens de e-mail recebidas ou seleccione **Última não lida** se quiser importar apenas as mensagens de e-mail que ainda não tiver lido.
- **Definições da ligação SMTP** para especificar as definições de ligação necessárias para o envio de mensagens de e-mail.
- **Definições da ligação POP3** para especificar as definições de ligação para as mensagens de e-mail recebidas. Consulte [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 179.

Selecione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias. Contacte o seu fornecedor de serviços de correio electrónico para obter as definições.

Se tiver seleccionado **IMAP4** como tipo de servidor, são apresentadas as seguintes opções:

- **Porta (IMAP4) de chegada.** Introduza o número da porta facultado pelo seu fornecedor de serviços de correio electrónico.
- **Endereço de resposta.** Introduza o endereço de e-mail para o qual pretende que sejam enviadas as respostas.



- *Obter e-mails*. Introduza o número de mensagens de e-mail que pretende importar de cada vez. O número máximo é 50.
- *Método de obtenção*. Selecione *Última* se quiser importar todas as novas mensagens de e-mail recebidas ou selecione *Última não lida* se quiser importar apenas as mensagens de e-mail que ainda não tiver lido.
- *Definições da ligação SMTP* para especificar as definições de ligação necessárias para o envio de mensagens de e-mail.
- *Definições da ligação IMAP4* para especificar as definições de ligação necessárias para a recepção de correio. Consulte [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 179.

Selecione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias. Contacte o seu fornecedor de serviços de correio electrónico para obter as definições.

Definição do tamanho das letras

Para especificar o tamanho das letras com que vai ler e escrever as mensagens, prima **Menu** e selecione *Mensagens*, *Definições msgs.*, *Outras definições* e *Tamanho das letras*.

Comandos de serviço

Prima **Menu** e selecione *Mensagens* e *Comandos serviço*. Pode escrever e enviar para o operador de rede pedidos de serviço (também denominados comandos USSD) como, por exemplo, comandos de activação de serviços de rede.



■ Registo de chamadas (Menu 2)



O telefone regista os números de telefone de chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, bem como a duração aproximada das chamadas.

O telefone só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar estas funções, se o telefone estiver ligado e se se encontrar dentro da área de cobertura da rede.

Quando se prime **Opções** nos menus *Chamadas não atendidas*, *Chamadas atendidas* e *Números marcados*, é possível, por exemplo, ver a data e a hora da chamada, modificar o número de telefone ou eliminá-lo da lista, guardar o número nos *Contactos*, ou enviar uma mensagem para o número.

Listas das últimas chamadas

Prima **Menu**, especifique *Registo de ch.* e, em seguida, seleccione:

- *Chamadas não atendidas* para ver os últimos 20 números a partir dos quais alguém tentou telefonar-lhe (serviço de rede). O número que se encontra à frente do número de telefone (ou do nome) indica o número de tentativas feitas por essa pessoa.



Sugestão: Enquanto estiver a ser apresentada uma nota relativa a chamadas não atendidas, prima **Lista** para aceder à lista dos números de telefone. Seleccione o número para o qual pretende efectuar a chamada e prima .



- *Chamadas atendidas* para ver os 20 últimos números de telefone dos quais aceitou chamadas (serviço de rede).
- *Números marcados* para ver os 20 últimos números de telefone para os quais efectuou ou tentou efectuar chamadas. Consulte também [Remarcar o último número](#) na página 53.
- *Apagar listas das últimas chamadas* para apagar as listas das últimas chamadas. Selecione se pretende apagar todos os números de telefone nas listas das últimas chamadas ou apenas os números que constam nas listas de chamadas não atendidas, recebidas ou efectuadas. Não é possível anular esta operação.

Temporizadores e contadores



Nota: A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos, os impostos, etc.

Prima **Menu**, selecione *Registo de ch.* e *Temporizadores e contadores*. Selecione:

- *Duração das chamadas*. Selecione para ver a duração aproximada das chamadas efectuadas e recebidas, em horas, minutos e segundos. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

Se tiver duas linhas telefónicas disponíveis (serviço de rede), cada uma das linhas telefónicas tem os seus próprios temporizadores de chamadas. Os temporizadores apresentados são os da linha seleccionada. Consulte [Definições de chamadas](#) na página 142.



- **Contador de dados GPRS.** Selecciona esta opção para verificar as quantidades, em bytes, de dados enviados ou recebidos ou o total de dados enviados e recebidos e para limpar os contadores. Para limpar os contadores, é necessário o código de segurança.
- **Medidor do tempo de ligação GPRS.** Selecciona para verificar a duração aproximada da última ligação GPRS ou o tempo de ligação GPRS total. Também pode limpar os contadores. Para limpar os contadores de duração, é necessário o código de segurança.

■ Contactos (Menu 3)



Pode guardar nomes e números de telefone (contactos) tanto na memória do telefone como na memória do cartão SIM.

- Pode guardar até 500 nomes com números e notas de texto para cada um dos nomes na memória do telefone. Também pode guardar uma imagem para um determinado número de nomes. O número de nomes que pode ser guardado depende do comprimento dos nomes e da quantidade e comprimento dos números de telefone e dos itens de texto.

Os **Contactos** utilizam memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

- O telefone suporta cartões SIM com capacidade para 250 nomes e números de telefone. Os nomes e os números guardados na memória do cartão SIM são indicados por .

Nos contactos dinâmicos (Presença), pode anunciar o seu estado de disponibilidade actual às pessoas com dispositivos compatíveis que tenha acesso



a este serviço e que estejam a pedir esta informação. Pode ver o estado de disponibilidade dos contactos, que tenha subscrito, no menu *Nomes subscritos* e na vista detalhada de um nome nos *Contactos*.

Seleccionar definições para os contactos

Prima *Menu* e seleccione *Contactos* e *Definições*. Seleccione:

- *Memória em utilização* para especificar a memória, do cartão SIM ou do telefone, que pretende utilizar para os contactos. Para seleccionar nomes e números em ambas as memórias dos contactos, especifique *Telefone e SIM*. Neste caso, os nomes e os números são guardados na memória do telefone.
- *Vista Contactos* para especificar a forma como os nomes, os números e as imagens são apresentados nos contactos.
- *Estado da memória* para ver a quantidade de memória livre disponível para os contactos do cartão SIM e do telefone.

Guardar nomes e números de telefone (Juntar contacto)

Os nomes e os números são guardados na memória utilizada; consulte [Seleccionar definições para os contactos](#), acima.

1. Prima *Menu* e seleccione *Contactos* e *Juntar contacto*.
2. Introduza o nome e prima *OK*. Consulte [Usar a introdução tradicional de texto](#) na página 62.
3. Introduza o número de telefone e prima *OK*. Para introduzir números, consulte [Efectuar uma chamada](#) na página 52.



4. Quando o nome e o número tiverem sido guardados, prima **Feito**.



Sugestão: Memorização rápida: No modo de repouso, introduza o número de telefone e prima **Gravar**. Introduza o nome e prima **OK** e **Feito**.

Memorizar vários números e itens de texto por nome

Pode guardar tipos diferentes de números de telefone, bem como itens de texto curtos, para cada nome existente na memória interna do telefone para contactos.

O primeiro número guardado é definido automaticamente como padrão e aparece com um contorno à volta do indicador de tipo de número, por exemplo, .

Quando se selecciona um nome nos **Contactos**, por exemplo, para efectuar uma chamada, é utilizado o número padrão, a não ser que se seleccione outro.

1. Assegure-se de que a memória a ser utilizada é **Telefone** ou **Telefone e SIM**. Consulte **Seleccionar definições para os contactos** na página 113.
2. Para aceder à lista de nomes e de números de telefone, desloque o joystick para baixo no modo de repouso.
3. Selecciono o nome guardado na memória interna do telefone para os contactos ao qual pretende acrescentar um número ou um item de texto novo e prima **Detalhes**.
4. Prima **Opções** e seleccione **Juntar número** ou **Juntar detalhe**.
5. Para acrescentar um número ou um detalhe, seleccione um dos tipos de número ou de texto, respectivamente.
 - Se seleccionar o tipo de texto **ID do utilizador**:



Especifique *Procurar* para procurar um ID por um número de telemóvel ou um endereço de e-mail no servidor do operador ou do fornecedor de serviços, se tiver estabelecido uma ligação ao serviço de presença. Consulte *Minha presença* na página 118. Se for encontrado apenas um ID, este é gravado automaticamente. Caso contrário, para guardar o ID, prima *Opções* e seleccione *Gravar*.

Para introduzir o ID, seleccione *Introduzir ID man..* Introduza o ID e prima *OK* para o guardar.

Para alterar o tipo de número ou de texto, seleccione *Mudar tipo* na lista de opções. Note que não pode alterar o tipo de um ID quando este faz parte dos *Contactos de chat* ou da lista de *Nomes subscritos*.

Para definir o número seleccionado como número predefinido, seleccione *Fica como predef..*

6. Introduza o número ou o item de texto e prima *OK* para o guardar.
7. Prima *P/ trás* e, em seguida, *Sair* para regressar ao modo de repouso.

Juntar uma imagem a um nome ou a um número nos contactos

Pode acrescentar uma imagem, num formato suportado, a um nome ou a um número guardado na memória interna do telefone.

Desloque o joystick para baixo no modo de repouso, seleccione o nome (e o número) pretendido e prima *Detalhes*. Prima *Opções* e seleccione *Juntar imagem*. O telefone abre a lista de pastas da *Galeria*. Seleccione a imagem pretendida, prima *Opções* e especifique *Gravar em contcts..*



Procurar um contacto

1. Prima **Menu** e seleccione **Contactos** e **Procurar** ou desloque o joystick para baixo no modo de repouso.
2. Pode introduzir os primeiros caracteres do nome que procura na janela emergente.
Desloque o joystick para cima ou para baixo para percorrer os nomes da lista e para a direita ou para a esquerda para deslocar o cursor na janela emergente.
3. Seleccione o contacto pretendido e prima **Detalhes**. Seleccione para ver os detalhes do contacto seleccionado.

Dependendo da selecção da **Vista Contactos**, em **Seleccionar definições para os contactos** na página 113, os contactos subscritos são apresentados de forma diferente. É apresentado apenas o indicador de disponibilidade ou, então, o indicador de disponibilidade, o logotipo pessoal e a mensagem de estado.

Prima **Detalhes** para ver todas as informações dinâmicas.



Sugestão: Enquanto estiver a percorrer os **Contactos**, com a tampa fechada, para ver rapidamente um nome específico e o número de telefone padrão, prima a tecla , sem soltar.

Para ver a mensagem de estado completa, prima **Detalhes**, enquanto estiver a percorrer os nomes dos contactos, e prima , sem soltar, quando chegar ao contacto dinâmico.



Apagar contactos

Prima **Menu** e seleccione *Contactos* e *Apagar* para apagar um contacto e todos os detalhes anexados.

Se o contacto tiver um ID na lista de *Contactos de chat* ou de *Nomes subscritos*, é apresentada a nota *A informação de presença será apagada* antes de o contacto ser eliminado.

- Para eliminar nomes e números, um a um, seleccione *Um a um* e escolha o nome (e o número) que pretende eliminar. Prima **Apagar** e prima **Sim**.
- Para eliminar todos os contactos de uma só vez, seleccione *Apagar tudo* e, em seguida, especifique uma das memórias *Telefone* ou *Cartão SIM* e prima **Apagar**. Prima **Sim** e confirme com o código de segurança.

Modificar ou apagar detalhes dos contactos

Desloque o joystick para baixo no modo de repouso, seleccione o contacto que pretende modificar ou apagar e prima **Detalhes**. Seleccione o nome, o número, o item de texto ou a imagem que pretende modificar ou apagar.

- Prima **Modificar** ou **Alterar**, ou prima **Opções** e seleccione *Modificar nome*, *Modificar número*, *Modificar detalhe* ou *Mudar imagem*, dependendo da selecção da *Vista Contactos* em **Seleccionar definições para os contactos** na página 113.

Note que não pode modificar ou apagar um ID quando este faz parte dos *Contactos de chat* ou da lista de *Nomes subscritos*.



- Para apagar um número ou um item de texto, seleccione *Apagar número* ou *Apagar detalhe*.
- Para apagar uma imagem anexada ao contacto, seleccione *Apagar imagem*. Quando elimina uma imagem dos *Contactos*, esta não é eliminada da *Galeria*.

Minha presença

Com o serviço de presença (serviço de rede), pode partilhar o seu estado de presença com outros utilizadores do serviço. O estado de presença inclui a sua disponibilidade, a mensagem de estado e o logotipo pessoal. Os outros utilizadores, que tenham acesso ao serviço e que peçam as informações do utilizador, podem ver o seu estado. A informação pedida é apresentada nos *Nomes inscritos* no menu *Contactos* das pessoas que a pediram. Pode personalizar as informações que pretende partilhar com os outros e controlar as pessoas que podem ver o seu estado.

Antes de poder utilizar a função de presença, é necessário subscrever este serviço. Para obter mais informações sobre a disponibilidade, o tarifário e a subscrição deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, para que lhe sejam enviados um ID único e uma palavra-passe, bem como as definições para o serviço. Para configurar as definições necessárias para o serviço de presença, consulte *Definições de Chat e de Minha presença* na página 129. Durante a ligação ao serviço de presença, pode utilizar as outras funções do telefone, permanecendo o serviço de presença activo em segundo plano.

Prima *Menu* e seleccione *Contactos* e *Minha presen..*. Seleccione:



- *Ligar ao serviço 'Minha presença'* (ou *Desligar*) para activar ou desactivar a ligação ao serviço.
- *Minha presença actual* para alterar o seu estado de presença. Seleccione:
 - *Ver presença actual* e especifique *Presen. privada* ou *Presen. pública* para ver o seu estado privado ou público actual.
 - *Minha disponibilidade* para definir o seu estado de disponibilidade como *Disponível*, indicado por , ou para *Ocupado*, indicado por , ou para *Não disponível*, indicado por .
 - *Mensagem de minha presença* e introduza o texto que pretende mostrar a outras pessoas ou prima *Opções* e especifique *Msgs. anteriores* e seleccione uma mensagem antiga como mensagem de estado.
 - *Logótipo de minha presença* para seleccionar o seu logótipo pessoal da pasta *Gráficos* da galeria. Se seleccionar o predefinido, o logótipo não é afixado.
 - *Mostrar a* para seleccionar os grupos aos quais pretende mostrar ou não o seu estado de presença.

Selecione *Privados e públic.* para os contactos da lista privada poderem ver todas as suas informações de presença: disponibilidade, mensagem de estado e logótipo. Os outros contactos só podem ver a sua disponibilidade.

Selecione *Observ. privados* e os contactos da lista privada podem ver todas as suas informações de presença (disponibilidade, mensagem de estado e logótipo). Os outros utilizadores não vêem quaisquer informações.



Se especificar *Ninguém*, as suas informações de presença não podem ser vistas por quem quer que seja.

- *Observadores* e seleccione:
 - *Observ. actuais* para ver todas as pessoas que subscreveram a sua informação de presença.
 - *Lista privados* é a lista das pessoas que estão autorizadas a ver as suas informações de presença, incluindo a disponibilidade, a mensagem de estado e o logotipo. Pode gerir a sua lista privada. As pessoas que não estiverem na lista privada só podem ver a sua disponibilidade.
 - *Lista bloquead.* para ver todas as pessoas que estão impedidas de ver a sua informação de presença (bloqueadas).
- *Definições* e seleccione:
 - *Em repouso, mostrar presen. actual* para mostrar o indicador de estado actual no modo de repouso.
 - *Sincronizar com perfis* para seleccionar se pretende ligar as opções *Mensagem de minha presença* e *Minha disponibilidade* manual ou automaticamente ao perfil activado actualmente. Note que não pode ligar um logotipo de estado personalizado a um perfil. Consulte também [Perfis](#) na página 128.
 - *Tipo de ligação* para configurar o telefone para estabelecer automaticamente a ligação ao serviço quando é ligado.
 - *Definições ligação*; consulte [Definições de Chat e de Minha presença](#) na página 129.



Contactos subscritos

Pode criar uma lista de contactos dos quais pretende conhecer o estado de presença (serviço de rede). Pode ver as informações, se permitido pelos contactos e se tal não for impedido pelo operador de rede. Pode ver os contactos subscritos, seleccionando-os nos contactos ou através do menu *Nomes subscritos*.

Assegure-se de que a memória a ser utilizada é *Telefone* ou *Telefone e SIM*. Consulte [Seleccionar definições para os contactos](#) na página 113.

Para estabelecer a ligação ao serviço de presença, prima **Menu** e seleccione *Contactos*, *Minha presen.* e *Ligar ao serviço 'Minha presença'*. Se não estiver ligado ao serviço de presença, pode ver os contactos subscritos, mas não pode ver o estado de presença do contacto.

Juntar contactos aos contactos subscritos

1. Prima **Menu** e seleccione *Contactos* e *Nomes subscritos*. Se o utilizador não tiver estabelecido a ligação ao serviço de presença, o telefone pergunta-lhe se o pretende fazer agora.
2. Se não tiver quaisquer contactos na sua lista, prima **Juntar**. Caso contrário, prima **Opções** e seleccione *Subscrever novo*. É apresentada a lista de contactos.
3. Seleccione um contacto da lista e, se o contacto tiver um ID gravado, o contacto é acrescentado à lista de contactos subscritos. Se existir mais de um ID, seleccione um deles. Depois de ter subscrito o contacto, é apresentado o texto *Subscrição activada*.





Sugestão: Para subscrever um contacto da lista de *Contactos*, desloque o joystick para baixo, no modo de repouso, e seleccione o contacto que pretende subscrever. Prima **Detalhes** e prima **Opções**. Para subscrever, seleccione *Pedir presença* e especifique *Como subscrição*.

Se pretender apenas ver a informação de presença sem subscrever o contacto, seleccione *Pedir presença* e *Só uma vez*.

Ver os contactos subscritos

Consulte também [Procurar um contacto](#), na página 116, para ver a informação de presença.

1. Prima **Menu** e seleccione *Contactos* e *Nomes subscritos*.

A informação de estado do primeiro contacto na lista de contactos dinâmica é apresentada e pode incluir texto e alguns dos ícones seguintes:

  ou  indicam que a pessoa está disponível, ocupada ou não disponível.

 indica que a informação de presença da pessoa não está disponível.

2. Seleccione o contacto pretendido e prima **Detalhes** para ver os detalhes do contacto seleccionado. Se premir **Opções**, pode seleccionar:
 - *Subscrever novo* para acrescentar um contacto novo à lista dos contactos subscritos.
 - *Chat* para iniciar uma sessão de chat.
 - *Enviar mensagem* para enviar uma mensagem de texto para um contacto seleccionado.



- *Enviar e-mail SMS* para enviar uma mensagem de e-mail para um contacto seleccionado.
- *Enviar cartão vis.* para enviar um cartão de visita do contacto seleccionado.
- *Anular subscrição* para retirar o contacto seleccionado da lista de contactos subscritos.

Anular a subscrição de um contacto

- Para anular a subscrição de um contacto da lista de *Contactos*, desloque o joystick para baixo, no modo de repouso, e seleccione o contacto cuja subscrição pretende anular. Prima *Detalhes* e seleccione o ID e prima *Opções*. Para anular a subscrição, seleccione *Anular subscrição* e prima *OK* para confirmar.
- Para anular a subscrição através do menu *Nomes subscritos*, consulte *Ver os contactos subscritos* na página 122.

Copiar contactos

Pode copiar nomes e números de telefone da memória do telefone para a do cartão SIM e vice-versa. Note que quaisquer itens de texto guardados na memória interna do telefone, tais como, endereços de e-mail, não são copiados para o cartão SIM.

1. Prima *Menu* e seleccione *Contactos* e *Copiar*.
2. Seleccione a direcção da cópia *Do telefone para o cartão SIM* ou *Do cartão SIM para o telefone*.
3. Seleccione *Um a um*, *Todos* ou *Nºs predefinidos*.



Se copiar do telefone para o cartão SIM é apresentado o texto *Nºs predefinidos*. São copiados os números padrão.

4. Para especificar se pretende manter ou eliminar os nomes e números originais, seleccione *Manter original* ou *Deslocar original*.

Enviar e receber um cartão de visita

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa, como um cartão de visita, através de um dispositivo compatível.

Quando receber um cartão de visita, prima **Mostrar** e **Gravar** para guardar o cartão de visita na memória do telefone. Para rejeitar o cartão de visita, prima **Sair** e seleccione **OK**.

Para enviar um cartão de visita, procure nos *Contactos* o nome e o número de telefone que pretende enviar, prima **Detalhes** e **Opções** e seleccione *Enviar cartão vis..* Seleccione *Por infravermelh.*, *Por SMS* (serviço de rede) ou *Por Bluetooth*.

Marcações rápidas

Para associar um número a uma tecla de marcação rápida, prima **Menu**, especifique *Contactos*, *Marcações rápidas* e seleccione o número da tecla de marcação rápida pretendido.

Prima **Atribuir** ou, se já tiver sido atribuído um número à tecla, prima **Opções** e seleccione **Alterar**. Prima **Procurar** e seleccione primeiro o nome e, em seguida, o número que pretende atribuir. Se a função *Marcação rápida* estiver desactivada, o telefone pergunta se a pretende activar.



Para fazer uma chamada, utilizando as teclas de marcação rápida, consulte [Marcação rápida de um número de telefone](#) na página 53.

Marcação por voz

Pode fazer uma chamada dizendo uma etiqueta de voz que tenha sido associada a um número de telefone. Qualquer palavra dita como, por exemplo, o nome de uma pessoa, pode ser uma etiqueta de voz. Pode acrescentar até dez etiquetas de voz.

Antes de utilizar a marcação por voz, tenha em mente que:

- As etiquetas de voz não são dependentes do idioma. Dependem da voz do utilizador.
- As etiquetas de voz são sensíveis ao ruído de fundo. Grave-as e efectue as chamadas num ambiente silencioso.
- Ao gravar uma etiqueta de voz ou ao efectuar uma chamada dizendo uma etiqueta de voz, segure o telefone normalmente, junto ao ouvido.
- Não são aceites nomes muito curtos. Utilize nomes longos e evite nomes semelhantes para números diferentes.



Nota: Tem de dizer o nome exactamente como quando o gravou. Isto pode ser difícil, por exemplo, num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deve depender unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

Juntar e gerir etiquetas de voz

- Grave ou copie, para a memória do telefone, os contactos aos quais pretende associar uma etiqueta de voz. Também pode associar etiquetas de voz aos nomes no cartão SIM mas, se substituir o cartão SIM por um novo, precisa de eliminar as etiquetas de voz antigas antes de poder adicionar novas.



As etiquetas de voz utilizam memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

1. No modo de repouso, prima **Menu**, especifique *Contactos* e *Procurar*, seleccione o contacto pretendido e prima **Detalhes**.
2. Prima **Opções** e seleccione *Juntar etiq. de voz*.
3. Prima **Iniciar** e diga, claramente, a(s) palavra(s) que pretende gravar como uma etiqueta de voz. Após a gravação, o telefone reproduz a etiqueta de voz gravada.
4. Uma vez guardada a etiqueta de voz, aparece a mensagem *Etiqueta de voz guardada*, é emitido um sinal sonoro e é apresentado o símbolo  depois do número de telefone com uma etiqueta de voz.

Para verificar as etiquetas de voz, prima **Menu** e seleccione *Contactos* e *Etiquetas de voz*. Especifique o contacto pretendido, seleccione-o, bem como a função necessária.

Efectuar uma chamada utilizando uma etiqueta de voz

Se o telefone estiver a utilizar uma aplicação que implique uma ligação GPRS para enviar ou receber dados, encerre a aplicação para poder efectuar uma chamada através de marcação por voz.

1. No modo de repouso, prima , sem soltar, ou prima, sem soltar, a tecla para baixar o volume na parte lateral do telefone. É emitido um sinal sonoro curto e é apresentado o texto *Diga agora*.



2. Diga a etiqueta de voz com clareza. O telefone reproduz a etiqueta de voz reconhecida e, em seguida, marca o número que lhe está associado passados 1,5 segundos.

Se estiver a utilizar um auricular compatível, prima a tecla do auricular, sem soltar, para iniciar a marcação por voz.

Números de informação e números de serviço

O fornecedor de serviços pode ter incluído números de informação ou números de serviços no cartão SIM.

Prima **Menu** e seleccione *Contactos* e *N.ºs de informação* ou *Números serviços*.
Selecione um número de informação numa categoria, ou um número de serviço e prima  para o chamar.

Os meus números

Os números de telefone atribuídos ao cartão SIM são guardados em *Meus números* se o cartão o permitir. Para ver os números, prima **Menu** e seleccione *Contactos* e *Meus números*. Selecione o nome ou número pretendido e prima **Ver**.

Grupos

Pode formar grupos com os nomes e os números guardados nos *Contactos*. Para cada grupo, pode seleccionar um tom de toque e pode activar ou desactivar um logotipo que é apresentado no visor quando o utilizador recebe uma chamada de um número de telefone do grupo. Para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de um número de telefone identificado como



pertencente a um grupo seleccionado, consulte *Alerta para* em *Definições de tons* na página 130.

Prima **Menu**, seleccione *Contactos, Grupos* e escolha o grupo de chamadores pretendido. Pode seleccionar as seguintes funções: *Nome do grupo, Tom de toque do grupo, Ícone do grupo, Membros do grupo*.

Se seleccionar *Membros do grupo*, prima **Juntar**, para acrescentar um nome ao grupo. Seleccione o nome pretendido e prima **Juntar**.

Para remover um nome de um grupo, seleccione o nome pretendido e prima **Retirar**.

■ Definições (Menu 4)



Perfis

O telefone tem um grupo de perfis que permite personalizar as opções de toque do telefone e activar um perfil para eventos e ambientes diferentes. Os perfis disponíveis são *Normal, Silêncio, Reunião, Exterior, Meu estilo 1* e *Meu estilo 2*.

Prima **Menu** e seleccione *Definições e Perfis*. Seleccione o perfil pretendido e prima **Escolher**.

- Para activar o perfil escolhido, seleccione *Activar*.
- Para activar o perfil durante um determinado período de tempo (até 24 horas), seleccione *Temporário* e especifique a hora de fim. Quando o período de tempo especificado para o perfil temporizado chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.



- Para personalizar o perfil, seleccione *Personalizar*. Seleccione a definição que pretende alterar e efectue as alterações.
As definições também podem ser alteradas no menu *Definições de tons*; consulte *Definições de tons* na página 130.
Para dar um novo nome ao perfil, seleccione *Nome do perfil*. Não é possível mudar o nome do modo *Normal*.
- Para alterar o seu estado de presença, seleccione *Minha presença*. O menu fica disponível, se tiver definido *Sincronizar com perfis* como *Sim*; consulte *Minha presença* na página 118. Seleccione *Minha disponibilidade* para alterar o estado de disponibilidade e *Mensagem de minha presença* para modificar a mensagem de estado.



Sugestão: Para alterar o perfil rapidamente, no modo de repouso, prima a tecla de alimentação , seleccione o perfil que pretende activar e prima *Escolher*.

Definições de Chat e de Minha presença

Para obter as definições necessárias para o serviço de chat, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços. Para receber as definições de chat e de presença através do ar, consulte *Serviço de definições OTA ("Over The Air" - através do ar)* na página 50.

Introduzir as definições manualmente

1. Prima *Menu*, seleccione *Definições, Definições de chat e minha presença e Definições actuais chat e presença*.



2. Seleccione o conjunto que deseja activar e prima **Activar**.

Precisa de activar o conjunto de ligação no qual pretende guardar as definições. Um conjunto de ligação é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação aos serviços de chat e de presença.

3. Seleccione *Editar defs. actuais chat e presen..*

Seleccione cada uma das definições, uma a uma, e introduza todas as informações necessárias que tiver recebido do seu operador de rede ou do fornecedor de serviços. Note que todas as definições de ligação se encontram no menu *Definições de ligação*.

Definições de tons

Pode encontrar as mesmas definições no menu *Perfis*, consulte [Perfis](#) na página 128. Note que as definições especificadas alteram as definições do perfil activo.

Prima **Menu** e seleccione *Definições* e *Definições de tons*. Seleccione:

- *Alerta de chamada a chegar* e seleccione a forma como o telefone o notifica da recepção de uma chamada de voz.
- *Tom de toque* para seleccionar um tom de toque para as chamadas de voz recebidas. Para seleccionar tons de toque que tenham sido guardados na *Galeria*, seleccione *Abrir Galeria* da lista de tons de toque.
- *Volume de toque* para definir o nível do tom de toque para a recepção de chamadas de voz e de mensagens.





Sugestão: Se importar um tom de toque ou se o receber através de OTA, pode guardá-lo no menu *Galeria*.

- *Alerta vibratório* para definir o telefone para vibrar quando são recebidas chamadas de voz e mensagens. O alarme vibratório não funciona quando o telefone está ligado a um carregador, a um kit carregador de secretária ou a um kit para viatura.
- *Tom de alerta de mensagem* para definir o tom de alerta para a recepção de mensagens.
- *Tom de alerta de chat* para definir o tom de alerta para a recepção de mensagens instantâneas.
- *Tons do teclado* para ajustar o nível do som do teclado.
- *Tons de aviso* para definir o telefone para emitir sinais sonoros, por exemplo, quando a bateria está a ficar descarregada.
- *Alerta para* para definir o telefone para tocar apenas quando forem recebidas chamadas de números de telefone pertencentes a um grupo seleccionado. Selecciona o grupo pretendido ou *Todas as ch.* e prima *Sim*.

Definições do visor

Prima *Menu* e selecciona *Definições, Definições do visor*. Selecciona:

- *Papel de parede* para definir o telefone para mostrar uma imagem de fundo, conhecida como papel de parede, quando o telefone se encontra no modo de repouso. Algumas imagens encontram-se pré-gravadas no menu *Galeria*. Também pode receber imagens, por exemplo, através de mensagens



multimédia, ou utilizar o PC Suite para as transferir de um PC compatível e, em seguida, para as guardar na *Galeria*. O telefone suporta os formatos JPEG, GIF, WBMP, BMP, OTA-BMP e PNG, mas não necessariamente todas as variantes destes formatos.

- Selecione *Escolher papel par.* e abra uma pasta de imagens. Selecione a imagem que pretende utilizar como papel de parede, prima *Opções* e selecione *Definir como papel.*
- Para activar ou desactivar o papel de parede, selecione *Activar* ou *Desactivar.*

Note que o papel de parede não é apresentado quando o telefone activa a protecção de ecrã.

- *Esquemas de cores* permite alterar as cores de alguns componentes do visor como, por exemplo, os indicadores e as barras de sinal.
- *Vista de menu* permite seleccionar a forma de apresentação, no telefone, dos itens de menu principais. Especifique *Lista* ou *Grelha.*
- *Logótipo do operador* permite definir o telefone para mostrar ou ocultar o logótipo do operador. Se não tiver guardado quaisquer logótipos do operador, o menu *Logótipo do operador* é desactivado.

O logotipo do operador não é apresentado quando o telefone activa o protector de ecrã.

- *Tempo limite do protector de ecrã* e selecione o tempo de inactividade após o qual o protector de ecrã é activado. A duração do tempo de inactividade pode variar entre 5 segundos e 60 minutos.



O protector de ecrã, sob a forma de um relógio digital, é utilizado para economizar energia. É activado depois de decorrido um período de tempo predefinido sobre a última utilização de uma função do telefone. Para desactivar o protector de ecrã, prima qualquer tecla. O protector de ecrã também é desactivado quando o telefone se encontra fora da área de cobertura da rede. O protector de ecrã sobrepõe-se aos gráficos e textos apresentados no visor, no modo de repouso.

- *Contraste do visor* para alterar o nível de brilho do visor do telefone. Desloque o joystick para a esquerda para diminuir e para a direita para aumentar o nível do brilho e prima **OK** para o aceitar.

Definições de data e hora

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Definições de hora e data*. Seleccione:

- *Relógio* e seleccione *Mostrar relógio* (ou *Ocultar relógio*) para mostrar (ou ocultar) a hora no canto superior direito do visor, no modo de repouso. Seleccione *Acertar a hora*, para acertar a hora, de modo a ficar correcta, e *Formato da hora* para especificar o formato de 12 ou 24 horas.

O relógio também é utilizado com as funções *Mensagens, Registo de ch., Relógio alarme, Perfis* temporizados, *Agenda, Notas* e protector de ecrã, por exemplo.

Se a bateria for removida do telefone por um longo período de tempo, pode ser necessário acertar novamente a hora.



- *Data* e seleccione *Mostrar data* (ou *Ocultar data*) para mostrar (ou ocultar) a data no visor, no modo de repouso. Seleccione *Definir a data* para definir a data. Também pode seleccionar o formato e o separador da data.
- *Actualização automat. data e hora* (serviço de rede) permite definir o telefone para que actualize automaticamente a hora e a data de acordo com o fuso horário actual, seleccionando *Sim*. Para definir o telefone para pedir a confirmação antes de fazer a actualização, seleccione *Confirmar primeiro*.

A actualização automática da data e da hora não altera a hora definida para o relógio alarme, para a agenda ou para as notas com alarme. Encontram-se na hora local. A actualização pode fazer com que alguns alarmes já definidos fiquem fora do prazo.

Atalhos pessoais

Pode especificar a função para a tecla de selecção direita apresentada no modo de repouso.

Também tem uma lista de funções do telefone que podem ser activadas através de uma etiqueta de voz. Podem ser acrescentadas até cinco etiquetas de voz para comandos de voz.

Prima *Menu* e seleccione *Definições* e *Atalhos pessoais*. Seleccione:

- *Tecla de selecção da direita* para ver uma lista de funções disponíveis para a tecla de selecção direita. Especifique a função pretendida e seleccione-a.
- *Comandos de voz* e seleccione a pasta de comandos de voz pretendida, especifique o comando ao qual pretende associar uma etiqueta de voz e prima



Juntar. Se o comando já possuir uma etiqueta de voz, é apresentado o indicador . Para acrescentar e activar um comando de voz, consulte [Marcação por voz](#) na página 125.

Durante uma chamada ou quando uma aplicação, que estiver a utilizar uma ligação EGPRS, estiver a enviar ou a receber dados, o utilizador não pode activar ou acrescentar um comando de voz.

Conectividade

Pode ligar o telefone a um dispositivo compatível através de uma ligação por infravermelhos ou Bluetooth. Também pode especificar as definições para as ligações por marcação EGPRS. Note que as ligações através de Bluetooth e infravermelhos não podem ser activadas em simultâneo.

Tecnologia sem fios Bluetooth

O telefone suporta a tecnologia sem fios Bluetooth que permite estabelecer a ligação do telefone a um dispositivo compatível que se encontre até 10 metros de distância. A ligação Bluetooth pode estar sujeita a interferências causadas por obstruções, tais como paredes ou outros dispositivos electrónicos.

O telefone está em conformidade com a norma Bluetooth 1.1, que suporta os seguintes perfis Bluetooth: Serial Port, Dial-up Networking, Object Push, File Transfer e Headset. O perfil Handsfree é suportado pela norma 1.0 e o perfil SAP ("SIM Access Profile") pela versão 0.95.

Para garantir o funcionamento entre os dispositivos Bluetooth, utilize acessórios aprovados pela Nokia para este modelo. Consulte os fabricantes de outros dispositivos Bluetooth para determinar a sua compatibilidade com este telefone.



Em alguns países, podem existir restrições à utilização de dispositivos Bluetooth. Consulte as autoridades locais.

O perfil SAP ("SIM Access Profile") permite-lhe estabelecer a ligação com dispositivos compatíveis, tais como o acessório para viaturas RAN 610 da Nokia. Quando o perfil SAP está activo, o telefone é desligado da rede GSM e, deste modo, são desactivadas todas as funções do telefone.



Nota: A utilização de Bluetooth consome bateria, reduzindo a autonomia do telefone. Tenha atenção para não deixá-lo a funcionar em segundo plano quando realizar outras operações com o telefone.

Configurar uma ligação Bluetooth

1. Prima **Menu**, seleccione *Definições*, *Conectividade* e *Bluetooth*.
2. Para activar a função Bluetooth, seleccione *Bluetooth* e *Ligar*. A ligação Bluetooth activa é indicada pelo símbolo (📶) na parte superior do visor.
Se não utilizar a função Bluetooth durante algum tempo, pode desactivá-la para poupar energia.
3. Seleccione *Procurar acessórios áudio*, para procurar dispositivos Bluetooth compatíveis e seleccionar o dispositivo que pretende ligar ao telefone.
4. Introduza o código Bluetooth do dispositivo associado ("par"), ligue o dispositivo ao telefone e comece a utilizá-lo.
Só precisa de introduzir este código quando liga o dispositivo pela primeira vez.

Ligação Bluetooth

Prima **Menu**, seleccione *Definições*, *Conectividade* e *Bluetooth*. Seleccione:



- *Dispositivo activo* para verificar qual das ligações Bluetooth está actualmente activa. Se pretender desligar a ligação ao dispositivo seleccionado, prima **Desligar**.
- *Dispositivos emparelhados* para ver uma lista dos dispositivos Bluetooth actualmente emparelhados com o telefone. Selecciono o dispositivo pretendido. Se pretender eliminar o emparelhamento, prima **Apagar**.

Prima **Opções** para aceder a algumas das seguintes funções, dependendo do estado do dispositivo e da ligação Bluetooth. Selecciono:

- *Ligar* para estabelecer a ligação ao dispositivo seleccionado.
- *Atribuir nome abreviado*, para dar um nome (visível apenas para o utilizador) ao dispositivo seleccionado.
- *Ligação automát. sem confirmação* e selecciono *Sim*, se pretender que o telefone estabeleça automaticamente uma ligação ao dispositivo seleccionado ou especifique *Não*, se quiser que o telefone peça autorização primeiro.

Definições Bluetooth

Prima **Menu** e selecciono *Definições, Conectividade, Bluetooth e Definições Bluetooth* para definir a forma como o telefone é apresentado a outros dispositivos Bluetooth. Selecciono:

- *Visibilidade do meu telefone e Mostrado a todos* para mostrar o telefone a todos os outros dispositivos Bluetooth ou *Oculto* para mostrar o telefone apenas aos dispositivos emparelhados.
- *Nome do meu telefone* para alterar o nome do dispositivo Bluetooth do telefone que pode ser visto por outros utilizadores de dispositivos Bluetooth.



Infravermelhos

O telefone tem uma porta de infravermelhos que pode ser utilizada para ligar o telefone a outro dispositivo compatível com IrDA. Pode enviar e receber dados, tais como cartões de visita e notas de agenda para ou de um telefone ou um dispositivo de dados compatível (por exemplo, um computador).

Não aponte o feixe do raio de IV (infravermelhos) na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto Laser Classe 1.

Enviar e receber dados através de IV

- Assegure-se de que as portas de IV dos dispositivos transmissor e receptor estão voltadas uma para a outra e de que não existem entre eles objectos que possam impedir a comunicação. Numa comunicação por infravermelhos, a distância ideal entre os dois dispositivos deve ser, no máximo, de um metro.
- Para activar a porta de IV do telefone e receber dados através de IV, prima **Menu** e seleccione *Definições, Conectividade e Infravermelhos*.
- O utilizador do telefone transmissor selecciona a função de IV pretendida para iniciar a transferência de dados.

Se a transferência dos dados não for iniciada dentro de dois minutos após a activação da porta de IV, a ligação é cancelada e tem de ser reiniciada.

Indicador de ligação IV

- Quando o símbolo  é apresentado em permanência, a ligação por IV foi activada e o telefone está pronto para enviar ou receber dados através da porta de IV.



- Quando o símbolo **✚** está a piscar, o telefone está a tentar estabelecer a ligação ao outro dispositivo ou perdeu a ligação.

Note que a ligação por IV é desactivada automaticamente.

EGPRS

A tecnologia GPRS ("General Packet Radio Service" - serviço geral de rádio por pacotes) é um serviço de rede que permite utilizar telemóveis para enviar e receber dados através de redes baseadas em IP ("Internet Protocol" - protocolo de Internet).

O EGPRS ("Enhanced GPRS"), também conhecido como EDGE ("Enhanced Data Rates for Global Evolution") é semelhante ao GPRS, mas permite uma ligação mais rápida. Para mais informações sobre a disponibilidade de EGPRS e a velocidade de transferência, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

As aplicações que podem utilizar EGPRS são as mensagens multimédia, o chat e as mensagens de texto, as sessões de consulta, o correio electrónico, a sincronização de dados OMA remota, a importação de aplicações Java e a marcação no PC (por exemplo, Internet e e-mail).

Antes de poder utilizar a tecnologia EGPRS:

- Contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços, para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço EGPRS.
- Guarde as definições de EGPRS de cada uma das aplicações utilizadas através de EGPRS.

Para mais informações sobre o tarifário, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.



Note que, quando tiver seleccionado o GPRS como portadora de dados, o telefone utiliza o EGPRS em vez do GPRS, se este estiver disponível na rede. Não pode escolher entre EGPRS e GPRS, mas pode, para algumas aplicações, seleccionar GPRS ou *Dados GSM* (CSD - "Circuit Switched Data" - dados comutados por circuito).

Ligação EGPRS

Prima **Menu**, seleccione *Definições, Conectividade, GPRS e Ligação GPRS*.

- Seleccione *Sempre em linha* para definir o telefone para se registar automaticamente numa rede EGPRS quando for ligado. Quando existe uma ligação GPRS, é apresentado o indicador  no canto superior esquerdo do visor.

Quando inicia uma aplicação utilizando o EGPRS, é estabelecida a ligação entre o telefone e a rede e é possível transferir dados. Quando encerra uma aplicação, a ligação EGPRS é terminada, mas o registo na rede EGPRS mantém-se.

Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou se efectuar uma chamada durante uma ligação GPRS, aparece o indicador  no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação EGPRS foi suspensa (colocada em espera).

As ligações GPRS e EGPRS são indicadas pelo mesmo indicador.

- Se seleccionar *Quando necessário*, o registo e a ligação EGPRS são estabelecidos quando requerido por uma aplicação a utilizar GPRS e terminados quando se encerra a aplicação.



Note que o telefone suporta três ligações EGPRS em simultâneo. Por exemplo, dependendo da rede, pode consultar páginas xHTML, receber mensagens multimédia e manter uma ligação em curso no PC, em simultâneo.

Definições do modem EGPRS

Pode ligar o telefone a um PC compatível através de uma ligação por infravermelhos, com a tecnologia Bluetooth ou através de um cabo de dados e utilizar o telefone como um modem para permitir a ligação EGPRS a partir do PC.

Prima **Menu**, seleccione *Definições*, *Conectividade*, *GPRS* e *Definições do modem GPRS*. Seleccione *Ponto de acesso activo* para activar o ponto de acesso pretendido. Seleccione *Modificar ponto de acesso activo* para alterar as definições do ponto de acesso.

- Seleccione *Nome p/ponto de acesso* e prima **Escolher**. Introduza o nome que pretende dar ao ponto de acesso activado e prima **OK**.
- Seleccione *Ponto de acesso GPRS* e prima **Escolher**. Introduza o nome do ponto de acesso (APN - "Access Point Name" - nome do ponto de acesso) para estabelecer a ligação a uma rede EGPRS. Contacte o seu operador de rede para obter o nome do ponto de acesso (APN).

Também pode especificar as definições de marcação EGPRS ("Access Point Name") no seu PC utilizando o software Nokia Modem Options; consulte [PC Suite](#) na página 192. Se tiver especificado as definições tanto no PC como no telefone, note que serão utilizadas as definições do PC.



Mais definições

Definições de chamadas

Prima **Menu**, seleccione *Definições*, *Mais definições* e *Definições das chamadas*.

Selecione:

- *Desvio de chamadas* (serviço de rede) para dirigir as chamadas de voz recebidas, por exemplo, para o número da caixa de correio de voz. As opções de reenvio que não sejam suportadas pelo cartão SIM ou pelo operador de rede podem não ser apresentadas. Contacte o seu fornecedor de serviços para obter mais informações.

Selecione, por exemplo, *Desviar se ocupado* para desviar as chamadas de voz, quando o número está ocupado, ou quando rejeita uma chamada recebida.

Para definir a função de reenvio como activada, seleccione *Activar* e, em seguida, especifique o tempo de espera após o qual a chamada é reencaminhada, se tal estiver disponível para a opção de reenvio. Para desactivar a opção de reenvio de chamadas, seleccione *Cancelar*. Para verificar se o reenvio de chamadas está activado ou não, seleccione *Verificar o estado* se tal estiver disponível para a opção de reenvio. Pode haver várias opções de desvio activas ao mesmo tempo.

Para ver os indicadores de desvio em modo de repouso, consulte *Indicadores essenciais no modo de repouso* na página 46.

- *Qualquer tecla para atender* e seleccione *Sim*, para atender uma chamada recebida, premindo brevemente qualquer tecla, excepto , as teclas de selecção  e  quando a tampa está fechada  e  quando a tampa está aberta) e .



- *Remarcação automática* e seleccione *Sim* e o telefone passa a fazer um máximo de dez tentativas de ligação após uma tentativa de chamada sem êxito.
- *Marcação rápida* e seleccione *Activada* para os nomes e os números de telefone associados às teclas de marcação rápida, de  a , ou às teclas numéricas correspondentes do teclado poderem ser marcados, premindo a tecla numérica correspondente, sem soltar, com a tampa fechada.
- *Serviço de chamadas em espera* e seleccione *Activar* para a rede o avisar da recepção de uma chamada durante uma chamada em curso (serviço de rede). Consulte [Chamada em espera](#) na página 55.
- *Resumo após chamada*, seleccione *Sim* e, após cada chamada, o telefone apresenta, por instantes, a duração aproximada da chamada.
- *Enviar a minha identidade* e seleccione *Sim* para que o seu número de telefone seja apresentado à pessoa para a qual efectuou a chamada (serviço de rede). Seleccione *Definido pela rede* para ser utilizada a definição acordada com o fornecedor do serviço.
- *Linha para chamadas a efectuar* (serviço de rede) para seleccionar a linha telefónica 1 ou 2 para efectuar chamadas; pode, por exemplo, utilizar a linha 1 para chamadas pessoais e a linha 2 para chamadas de trabalho. Para mais informações sobre a disponibilidade deste serviço, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

Se seleccionar *Linha 2* e não tiver subscrito este serviço de rede, não poderá fazer chamadas. No entanto, podem ser atendidas chamadas em ambas as linhas, qualquer que seja a linha seleccionada.



Se o serviço for suportado pelo cartão SIM, pode impedir a selecção de linha, especificando a opção *Bloquear*.

Definições do telefone

Prima **Menu** e seleccione *Definições, Mais definições, Definições do telefone*.

Selecione:

- *Idioma do telefone* para especificar o idioma dos textos apresentados no visor. Se a opção *Automática* estiver seleccionada, o telefone escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM.
- *Estado da memória* para ver a quantidade de memória livre, utilizada e total para cada uma das funções. Também pode encontrar informações da memória nos menus de algumas funções, por exemplo, no menu *Aplicações*.
- Seleccione *Bloqueio automático de teclas* para definir o telefone para bloquear o teclado automaticamente, após um período de tempo determinado, quando o telefone está em modo de repouso e nenhuma função deste tiver sido utilizada. Seleccione *Activar* para definir o tempo de espera de 5 segundos até 60 minutos.

Consulte também [Bloqueio do teclado \(Protecção do teclado\)](#) na página 48.

- *Protecção segurança do teclado* para bloquear o teclado do telefone com o código de segurança; consulte [Código de segurança \(5 a 10 dígitos\)](#) na página 24.
- Introduza o código de segurança. Para definir a protecção de segurança do teclado, seleccione *Activar*.

O bloqueio do teclado permanece activo, se abrir a tampa.



Para activar a protecção do teclado de segurança, prima **Menu** e , no intervalo de 1,5 segundos, quando a tampa estiver fechada. Para desactivar a protecção do teclado, quando a tampa está aberta, prima **Desbloq.** e **OK** e, em seguida, introduza o código de segurança. Se a tampa estiver fechada, prima **Desbloq.** e , no intervalo de 1,5 segundos e, em seguida, introduza o código de segurança.

Quando o teclado está bloqueado, aparece o símbolo  na parte superior do visor. Note que se tiver activado a protecção do teclado de segurança, esta não protege o acesso aos dados do telefone através do PC Suite.

- **Ver informação da célula** e seleccione **Sim** para definir o telefone para indicar quando está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia MCN ("Micro Cellular Network" - rede microcelular) (serviço de rede).
- **Nota de boas vindas** e introduza a nota que pretende ver apresentada, por instantes, quando o telefone é ligado. Para gravar a nota, prima **Gravar**.
- **Escolha de operador** e **Automática** para o telefone especificar automaticamente um dos operadores de rede celular disponíveis na sua área. Se seleccionar **Manual**, pode especificar um operador de rede que tenha celebrado um acordo de roaming com o seu operador de rede. Se aparecer **Sem acesso**, o utilizador tem de seleccionar outro operador de rede. O telefone permanece no modo manual até ser seleccionado o modo automático, ou até ser instalado outro cartão SIM.
- **Confirmar acções serviço SIM**. Consulte **Serviços SIM (Menu 10)** na página 190.
- **Activar textos de ajuda** para definir o telefone para apresentar os textos de ajuda. Consulte também **Utilizar o menu** na página 65.



- *Tom inicial* para definir o telefone para reproduzir um tom inicial quando o telefone é ligado.

Definições do acessório

O menu das definições do acessório só é apresentado se, por exemplo, o telefone estiver ou tiver estado ligado a qualquer acessório móvel, por exemplo, a unidades mãos-livres.

Prima **Menu**, seleccione *Definições*, *Mais definições* e *Definições do acessório*. Pode seleccionar um acessório adequado da lista, se o acessório correspondente estiver ou tiver estado ligado ao telefone. Seleccione:

- *Perfil predefinido* para activar automaticamente o perfil pretendido, quando liga o acessório seleccionado. Pode seleccionar outro perfil com o acessório ligado.
- *Atendimento automático* para definir o telefone para atender automaticamente as chamadas após cinco segundos. Se o *Alerta de chamada a chegar* estiver definido como *1 só bip* ou *Sem toque*, o atendimento automático não é utilizado.
- *Luzes* para definir as luzes como permanentemente *Ligadas*. Seleccione *Automáticas* para que a iluminação permaneça activa durante 15 segundos depois de ter sido premida qualquer tecla. A opção *Luzes* só está disponível quando foi feita a selecção *Mãos livres*.
- Quando o telefone está ligado a um kit para viatura completo, seleccione *Detector da ignição* e *Activar* para desligar automaticamente o telefone aproximadamente 20 segundos depois de o utilizador ter desligado a ignição do veículo.



- Para *Telefone de texto*, seleccione *Utilizar telefone de texto* e especifique *Sim* para utilizar as definições do telefone de texto em vez das definições do auricular ou do enlace.

Definições de segurança



Nota: Quando são utilizadas funções de segurança que restringem as chamadas (restrição de chamadas, grupos de utilizadores restritos e marcações permitidas), é possível efectuar chamadas para determinados números de emergência, em algumas redes (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial).

Prima **Menu**, seleccione *Definições*, *Mais definições* e *Definições de segurança*.
Selecione:

- *Pedido do código PIN* para definir o telefone para solicitar o código PIN sempre que for ligado. Alguns cartões SIM não permitem a desactivação do código PIN.
- *Restrição de chamadas* (serviço de rede) permite restringir as chamadas recebidas e efectuadas no telefone. É necessária uma palavra-passe de restrição.
- *Marcações permitidas* permite restringir a realização de chamadas e o envio de mensagens de texto aos números de telefone seleccionados, se esta função for suportada pelo cartão SIM. É necessário o código PIN2.

Quando as definições de marcações permitidas estão activadas, as ligações GPRS não são possíveis com excepção do envio de mensagens de texto através de ligações GPRS. Neste caso, o número de telefone do destinatário e o número do centro de mensagens têm de ser incluídos na lista de marcações permitidas.



- **Grupo restrito.** Grupo restrito é um serviço de rede que especifica o grupo de pessoas para quem pode efectuar chamadas e de quem pode receber chamadas. Para mais informações, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços.
- **Nível de segurança.** Selecione **Telefone** para o telefone pedir o código de segurança sempre que for instalado um novo cartão SIM.
Selecione **Memória** para que o telefone solicite o código de segurança quando a memória do cartão SIM está seleccionada e se tenta mudar a memória em utilização (consulte [Seleccionar definições para os contactos](#) na página 113) ou fazer uma cópia de uma memória para a outra (consulte [Copiar contactos](#) na página 123).
- **Códigos de acesso** para alterar o código de segurança, o código PIN, o código PIN2 ou o código de restrição. Os códigos só podem incluir números de 0 a 9.

Repor os valores de origem

Para repor os valores originais das opções de menu, prima **Menu** e selecione **Definições** e **Repor os valores de origem**. Introduza o código de segurança e prima **OK**. Note que os dados introduzidos ou importados, por exemplo, os nomes e números de telefone guardados nos **Contactos**, não são apagados.



■ Galeria (Menu 5)



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado.

Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

No menu **Galeria** pode gerir imagens, fotografias, gravações, tons de toque, vídeo-clips recebidos, por exemplo, através de mensagens multimédia; consulte [Ler e responder a uma mensagem multimédia](#) na página 82.

O telefone suporta um sistema de direitos de utilização, para proteger os conteúdos adquiridos. Um item de conteúdo, por exemplo, um tom de toque, pode ser protegido e associado a determinadas regras de utilização, por exemplo, o número de vezes de utilização e um período de utilização definido. As regras são definidas nos direitos de utilização do conteúdo, podendo ser fornecidas em conjunto com o conteúdo ou em separado, dependendo do fornecedor de serviços. O utilizador pode ter a possibilidade de actualizar esses direitos. Verifique sempre os termos de entrega de quaisquer conteúdos e direitos de utilização antes de os adquirir, pois podem estar sujeitos a pagamento.

A galeria utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

1. Prima **Menu** e seleccione **Galeria**. É apresentada uma lista de pastas. **Clips vídeo, Gráficos, Tons** e **Gravações** são as pastas originais do telefone.
2. Seleccione a pasta pretendida e prima **Abrir** para ver uma lista de ficheiros existentes na pasta ou prima **Opções**, podendo estar disponível uma das seguintes opções:



- *Apagar pasta, Mover, Mudar nome pasta, Detalhes, Tipo de vista, Ordenar, Juntar pasta, Lista chaves activ. e Importações*

Não é possível apagar, mudar de nome ou mover as pastas originais do telefone.

- *Tipo de vista* para seleccionar a forma como as pastas são apresentadas.
- *Lista chaves activ.* para ver a lista dos direitos de utilização disponíveis.
- Selecciona *Importações* para importar mais imagens e tons de toque. Especifique *Importaç. gráficos* ou *Importação tons*. É apresentada a lista de fichas do browser disponíveis. Selecciona *Mais fichas* para aceder à lista de fichas no menu *Serviços*; consulte *Fichas* na página 184.

Selecciona a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página pretendida. Se não for possível estabelecer a ligação, o utilizador pode não conseguir aceder à página com as definições de serviço actualmente activadas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de serviço; consulte *Estabelecer uma ligação a um serviço* na página 180. Tente de novo estabelecer a ligação à página.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços. Importe os conteúdos apenas de origens da sua confiança.

3. Se tiver aberto uma pasta no passo 2, seleccione o ficheiro que pretende ver e prima **Abrir**.



Ou: Prima **Opções** e utilize uma das funções seguintes, que podem estar disponíveis para o ficheiro seleccionado (funções, tais como *Mudar o nome* não estão disponíveis para ficheiros apenas de leitura):

- *Apagar, Enviar, Mover, Mudar o nome, Definir como papel, Definir como tom, Modificar imagem, Detalhes, Tipo de vista, Ordenar, Apagar todos, Abrir em sequência, Reproduzir, Silenciar áudio (Ouvir áudio), Ajustar contraste.*
- *Enviar* para enviar o ficheiro seleccionado através de mensagens MMS, Bluetooth ou de uma ligação por IV.
- *Apagar todos* para apagar todos os ficheiros existentes na pasta seleccionada.
- *Modificar imagem* para introduzir texto, um contorno ou clip-art na imagem seleccionada.
- *Abrir em sequência* para ver, um a um, os ficheiros de uma pasta.
- *Reproduzir* para ouvir um ficheiro de som ou para ver um ficheiro de imagens incluído na mensagem.
- *Silenciar áudio (Ouvir áudio)* para silenciar (ouvir) o som de um ficheiro de vídeo.
- *Ajustar contraste* para ajustar o nível de contraste da imagem.
- *Activar conteúdo* para actualizar os direitos de utilização de um ficheiro seleccionado. Esta opção só é apresentada se a actualização dos direitos for suportada pelo ficheiro.



Protecções de direitos de autor podem impedir que algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos sejam copiados, modificados, transferidos ou reenviados.

■ Rádio (Menu 6)



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado.

Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Para ouvir o rádio no telefone, ligue os auriculares compatíveis ao conector do auricular na parte inferior do telefone. O cabo dos auriculares funciona como a antena de rádio; portanto, deixe-o solto.

Note que a qualidade da emissão de rádio depende da cobertura da estação (ou canal) de rádio na área onde se encontra.

1. Para ligar o rádio, prima **Menu** e seleccione **Rádio**. O visor apresenta o seguinte:
 - O número de localização e o nome do canal de rádio, se o tiver guardado previamente.
 - A frequência do canal da estação de rádio.
2. Se já tiver memorizado previamente estações de rádio, pode seleccionar a estação que pretende ouvir ou especificar uma localização de 1 a 9, premindo a tecla numérica correspondente.



Quando utilizar os auriculares compatíveis, prima a tecla dos auriculares para procurar a estação de rádio guardada que pretende.

3. Quando o rádio está ligado, prima **Opções** e seleccione **Desligar** para desligar o rádio.



Sugestão: Para regressar ao modo de repouso, prima brevemente a tecla ; para desligar rapidamente o rádio, prima a tecla , sem soltar.

Sintonizar um canal de rádio

Com o rádio ligado, desloque o joystick para cima ou para baixo para iniciar a procura de canais. A procura pára quando um canal é encontrado. Para guardar o canal, prima **Opções** e seleccione **Gravar canal**. Introduza o nome do canal e prima **OK**. Seleccione a localização onde pretende memorizar o canal.



Sugestão: Para guardar rapidamente o canal de uma estação numa localização de 1 a 9, prima, sem soltar, a tecla numérica correspondente e, em seguida, introduza o nome da estação e prima **OK**.

Utilizar o rádio

Com o rádio ligado, prima **Opções** e seleccione:

- **Desligar** para desligar o rádio.
- **Gravar canal** para guardar o canal de rádio pretendido; consulte [Sintonizar um canal de rádio](#), acima. Podem ser memorizados até 20 canais de rádio.



- **Sintoniz. autom.** Desloque o joystick para cima ou para baixo para iniciar a procura do canal para cima ou para baixo. A procura pára quando é encontrado um canal, prima **OK**. Para guardar o canal, consulte **Gravar canal** acima.
- **Sintonizaç. manual.** Desloque o joystick para cima ou para baixo para procurar as estações para cima ou para baixo, ou mantenha o joystick em cima ou em baixo para uma procura mais rápida das estações. Para guardar o canal da estação, prima **OK** e consulte **Gravar canal** acima.



Sugestão: No menu **Rádio**, prima  para seleccionar rapidamente **Sintonizaç. manual**.

- **Definir frequência.** Se souber qual é a frequência de rádio da estação que pretende ouvir (entre 87.5 MHz e 108.0 MHz), introduza-a e prima **OK**. Para guardar o canal da estação de rádio, consulte a opção **Gravar canal**.



Sugestão: No menu **Rádio**, prima  para seleccionar rapidamente **Definir frequência**.

- **Apagar canal.** Para eliminar um canal guardado, especifique o canal pretendido, seleccione **Apagar** e **OK**.
- **Mudar o nome.** Introduza um nome novo para o canal guardado e prima **OK**.
- **Altifalante** (ou **Auricular**) para ouvir rádio através de um altifalante (ou dos auriculares). Mantenha os auriculares ligados ao telefone, uma vez que o respectivo fio funciona como antena do rádio. Note que se receber uma chamada esta é sempre encaminhada para os auriculares.
- **Som mono** (ou **Som estéreo**) para ouvir rádio em monofonia (ou em estereofonia).



Quando efectua ou atende uma chamada enquanto está a ouvir rádio, este é silenciado. Quando terminar a chamada o rádio é ligado automaticamente. Também pode utilizar outras funções do telefone, por exemplo, escrever mensagens ou jogar, enquanto está a ouvir o rádio.

Quando uma aplicação que estiver a utilizar uma ligação GPRS ou HSCSD estiver a enviar ou a receber dados, pode interferir com o rádio.



Aviso: Oiça música com um volume moderado. A exposição contínua a volumes muito altos pode causar problemas de audição.

■ Organizador (Menu 7)



Nota: Para utilizar as funções do menu *Organizador*, o telefone tem de estar ligado. Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Alarme

O alarme utiliza o formato de hora que foi definido para o relógio. O alarme toca mesmo com o telefone desligado.

Prima **Menu** e seleccione *Organizador e Relógio alarme*.

- Seleccione *Hora de alarme*, introduza a hora do alarme e prima **OK**.
Para alterar a hora do alarme, seleccione *Ligado*.



- Selecione **Tom de alarme** e pode especificar um tom de alarme predefinido, personalizar o tom de alarme seleccionando um da lista de tons de toque ou da galeria, ou definir o rádio como tom de alarme.

Se seleccionar o rádio como tom de alarme, o telefone reproduz a última estação de rádio que esteve a ouvir através do altifalante. Se os auriculares tiverem sido retirados, é utilizado o tom de alarme padrão em vez do rádio.

Quando chega a hora do alarme

O telefone emite um alarme e mostra o texto **Alarme!** a piscar, bem como a hora actual no visor.

Prima **Parar** para parar o alarme (se o rádio estiver seleccionado como tom de alarme, pode especificar se pretende manter o rádio ligado). Se deixar o alarme continuar a ser emitido durante um minuto ou se premir **Repetir**, o alarme pára durante cerca de dez minutos e, em seguida, recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o telefone estiver desligado, o telefone é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se premir **Parar**, o telefone pergunta se pretende activá-lo para chamadas, **Ligar o telefone?** Prima **Não** para desligar o telefone ou **Sim** para efectuar e receber chamadas.



Nota: Não prima **Sim** quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Agenda

A agenda visa ajudá-lo a manter o controlo de lembretes, chamadas que tem de efectuar, reuniões e aniversários.

A agenda utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.



Prima **Menu** e seleccione *Organizador* e *Agenda*.



Sugestão: Para ver rapidamente o mês actual na *Agenda*, desloque o joystick para a direita no modo de repouso.

Selecione o dia pretendido. O dia actual aparece contornado. Se houver notas definidas para o dia, este é apresentado em negrito.

- Para ver uma só nota, seleccione a nota pretendida e prima **Ver**. Pode percorrer a nota.
- Para ver a lista de opções, prima **Opções** para poder seleccionar entre criar uma nota, enviar uma nota através de uma ligação por IV ou Bluetooth, ou para enviar uma nota como nota ou como mensagem de texto, directamente para a agenda de um telefone compatível.
- Existem opções para apagar, modificar, mover e repetir uma nota, bem como para copiar uma nota para outro dia.
- *Definições* para definir a data, a hora, o formato da data ou da hora, ou o primeiro dia da semana. A opção *Apagar automático* permite definir o telefone para eliminar automaticamente notas antigas após um período de tempo especificado. No entanto, as notas recorrentes, por exemplo, notas de aniversário, não são apagadas.

Criar uma nota de agenda

Para introduzir letras e números, consulte [Escrever texto](#) na página 58.

Prima **Menu** e seleccione *Organizador* e *Agenda* ou desloque o joystick para a direita no modo de repouso para ir para a vista mensal. Selecione a data



pretendida e prima **Ver**. Prima **Juntar**, se não existirem notas para o dia, ou prima **Opções**, especifique *Criar uma nota* e seleccione uma das seguintes:

-  **Reunião** - Introduza o assunto e prima **Gravar** (ou prima **Opções** e procure o nome nos **Contactos**). Introduza o local da reunião e prima **Gravar**. Introduza a hora de início da reunião, prima **OK** e, em seguida, especifique a hora de fim e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem tom de alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
-  **Telefonar** - Introduza o número de telefone e prima **Gravar**. Introduza o nome e prima **Gravar**. (Em vez de introduzir o número de telefone, pode procurar o nome e o número nos **Contactos**.) Introduza a hora da chamada e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem tom de alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
-  **Aniversário** - Introduza o nome da pessoa (ou prima **Opções** e procure-o nos **Contactos**) e prima **Gravar**. Em seguida, introduza o ano de nascimento e prima **OK**. Para definir o alarme da nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem tom de alarme) e, em seguida, defina a hora do alarme.
-  **Memo** - Introduza o assunto e prima **Gravar**. Introduza o dia de fim da nota e prima **OK**. Para definir o alarme para a nota, seleccione **Com som** ou **Silencioso** (sem tom de alarme) e especifique a hora do alarme.
-  **Lembrete** - Introduza o assunto do lembrete e prima **Gravar**. Para definir o alarme para a nota, seleccione **Com alarme** e especifique a hora do alarme.

Quando há um alarme definido, aparece o indicador  quando visualiza as notas.



Quando o telefone emite um alarme para uma nota

O telefone emite um aviso sonoro e apresenta a nota. Quando é apresentado o indicador de nota de chamada  no visor, pode efectuar uma chamada para o número mostrado, premindo . Para parar o alarme e ver a nota, prima **Ver**. Prima **Repetir** e o telefone regressa ao modo de repouso. Para parar o alarme sem ver a nota, prima **Sair**.

Lista de afazeres

Na lista de afazeres, pode guardar notas sobre tarefas que precisa de fazer e gerir-las de várias maneiras.

A lista de afazeres utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

Prima **Menu** e seleccione *Organizador* e *Lista de afazeres*.

- Para acrescentar uma nota nova quando a lista de tarefas está vazia, prima **Juntar** ou prima **Opções** e seleccione *Adicionar*, se existirem tarefas. Prima **Gravar** e seleccione a prioridade para a nota *Alta*, *Média* ou *Baixa*. O telefone define automaticamente o prazo sem um alarme para a nota. Para alterar o prazo, visualize a nota e seleccione a opção para o prazo.

Para mais informações sobre o *Dicionário*, consulte [Activar ou desactivar a introdução assistida de texto](#) na página 60.

- Na lista de tarefas, pode premir **Opções** e seleccionar uma opção, por exemplo, ordenar as tarefas segundo a prioridade ou o prazo, enviá-las para outro telefone, guardá-las como nota de agenda ou aceder à agenda.



- Para ver uma tarefa, seleccione a tarefa pretendida da lista e prima **Ver**. Para modificar a tarefa apresentada, prima **Modificar**.

Notas

Pode utilizar a aplicação *Notas* para escrever e enviar notas através de uma ligação por IV, Bluetooth ou como mensagem de texto (SMS) ou MMS para outro telefone compatível. A aplicação *Notas* utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

1. Prima **Menu**, seleccione *Organizador* e *Notas*, ou escreva um carácter quando o teclado de mensagens estiver aberto.
2. Para acrescentar uma nota, prima **Junt. not.**, se a lista das notas estiver vazia, ou prima **Opções** e seleccione *Tomar nota*.

Para ver uma nota, seleccione a nota pretendida da lista e prima **Ver**. Para modificar a nota apresentada, prima **Modificar**.

3. Introduza a nota e prima **Gravar**.

Se premir **Opções**, pode seleccionar *Inserir hora e data* para acrescentar a hora e a data actual à nota. Se não existir espaço suficiente para a hora e a data, o telefone pede-lhe para apagar, da nota, o número de caracteres adequado.

Se a nota for demasiado longa para ser enviada como uma mensagem, o telefone pede-lhe para apagar, da nota, o número adequado de caracteres.



Carteira

Pode utilizar a carteira para pagar as compras efectuadas através do browser. Pode guardar informações pessoais, tais como os números dos cartões de crédito e os endereços na carteira e utilizar os dados guardados na carteira, durante a consulta. Também pode guardar códigos de acesso a serviços móveis que pedem o nome de utilizador e a palavra-passe.

Os dados existentes na carteira estão protegidos com um código da carteira que o utilizador pode definir quando acede à carteira pela primeira vez. Na opção *Criar código da carteira*: introduza o código e prima **OK** para o confirmar e na opção *Verificar código da carteira*: introduza o código de novo e prima **OK**.

Se pretender eliminar todo o conteúdo da carteira e o código da carteira, introduza *#7370925538# (*#res wallet# em caracteres) no modo de repouso. Também necessita do código de segurança do telefone; consulte [Códigos de acesso](#) na página 24.

Aceder à carteira

Prima **Menu** e seleccione *Organizador e Carteira*. Introduza o código da carteira e prima **OK**. Seleccione:

- *Perfis carteira* para criar combinações de cartões, por exemplo, para serviços diferentes. Um perfil de carteira é útil, se o serviço lhe pedir para preencher muitos dados durante uma consulta. Pode seleccionar o perfil de carteira adequado, em vez de seleccionar cartões diferentes, em separado; consulte [Criar um perfil de carteira](#) na página 164.



- *Cartões* para guardar informações de cartões pessoais. Pode guardar informações de cartões de pagamento, de fidelização e de acesso, por exemplo, combinações de nome de utilizador e palavra-passe para serviços diferentes, bem como endereços e dados de utilizador. Consulte [Guardar detalhes de cartões](#) na página 162.
- *Bilhetes* para guardar as informações dos bilhetes electrónicos que comprou através do serviço móvel. Para ver os bilhetes, seleccione o bilhete pretendido e prima **Ver**.
- *Recibos* para guardar os recibos das compras móveis.
- *Notas pessoais* para guardar todo o tipo de informações pessoais que pretenda proteger, guardando-as na carteira. Consulte [Notas pessoais](#) na página 163.
- *Definições*; consulte [Definições de carteira](#) na página 165.

Guardar detalhes de cartões

1. Prima **Menu**, seleccione *Organizador*, *Carteira* e *Cartões*.
2. Seleccione um dos tipos de cartão seguintes para guardar os detalhes e prima **Escolher**.
 - *Cartão de pagamento* para cartões de crédito e de débito.
 - *Cartão de lealdade* para cartões de membro.
 - *Cartão de acesso* para nomes de utilizador e palavras-passe para serviços online.
 - *Cartão de info do utilizador* para preferências pessoais personalizadas para serviços online.



- *Cartões morada* para informações de contacto gerais, para utilização em casa ou no escritório.
3. Se não existirem cartões na pasta, prima **Juntar** para criar um cartão novo. Para ver os detalhes guardados do cartão, seleccione o cartão pretendido e prima **Ver**.
 4. Introduza o nome do cartão, ou aceite o sugerido, e preencha os campos dos detalhes.

Também pode receber informações do cartão no telefone, através do ar, enviadas pelo emissor do cartão ou pelo fornecedor de serviços. Será notificado sobre a categoria a que o cartão pertence. Guardar ou rejeitar o cartão recebido. Pode ver, mas não pode modificar o cartão guardado. Para mais informações sobre a possibilidade de receber informações do cartão através do ar, contacte o emissor do cartão ou o fornecedor de serviços.

Notas pessoais

Pode guardar notas pessoais, por exemplo, números de contas, palavras-passe, códigos e anotações.

Aceda à carteira e seleccione *Notas pessoais*. Para criar uma nota pessoal nova, prima **Juntar**.

Para ver uma nota, seleccione a nota pretendida da lista e prima **Ver**. Para modificar a nota apresentada, prima **Modificar**.

Quando estiver a ver uma nota, pode seleccionar uma das seguintes opções: *Enviar como texto*, *Copiar p/agenda*, *Usar detalhes* ou *Apagar*.



Criar um perfil de carteira

Depois de ter guardado os detalhes dos seus cartões pessoais, pode combiná-los de modo a criar um perfil de carteira. Pode utilizar o perfil de carteira para obter dados da carteira, de diferentes cartões, enquanto está a efectuar uma consulta.

1. Aceda à carteira e seleccione *Perfis carteira*.
2. Para criar um perfil de carteira novo, prima **Juntar**.
3. Preencha os campos seguintes e prima **OK**. Alguns dos campos contêm dados seleccionados da carteira. Precisa de guardar os dados antes de poder criar um perfil de carteira.
 - *A seguir escolha cartão de pagamento* - especifique um cartão da lista de cartões de pagamento.
 - *A seguir escolha cartão de lealdade* - especifique um cartão da lista de cartões de fidelização.
 - *A seguir escolha cartão de acesso* - especifique um cartão da lista de cartões de acesso.
 - *A seguir escolha cartão de info do utilizador* - especifique um cartão da lista de cartões de dados de utilizador.
 - *A seguir escolha morada de facturação* - especifique um endereço da lista de cartões de endereços.
 - *A seguir escolha morada de expedição* - especifique um endereço da lista de cartões de endereços.
 - *A seguir escolha morada de entrega de recibos* - especifique um endereço da lista de cartões de endereços.



- *A seguir escolha método de entrega de recibos* - especifique o modo de entrega do recibo, *Recibo para o nº de telefone* ou *Recibo para endereço e-mail*.
- *Nome do perfil da carteira*: introduza um nome para o perfil.

Definições de carteira

Aceda à carteira e seleccione *Definições*. Seleccione:

- *Mudar código* permite alterar o código da carteira.
- *RFID* permite definir o código RFID.

Instruções gerais para pagar as compras com a carteira

- Para efectuar as suas compras, aceda ao site do serviço pretendido que suporta a função de carteira. Consulte [Estabelecer uma ligação a um serviço](#) na página 180.

Escolha o produto que pretende comprar e leia, cuidadosamente, todas as informações fornecidas, antes de efectuar a compra.



Nota: O texto pode não caber num único ecrã. Deste modo, certifique-se de que percorreu e leu o texto na sua totalidade antes de efectuar a compra.

- Para pagar os artigos, o telefone pergunta se pretende utilizar ou não a carteira. O telefone também pede o código PIN da carteira.
- Seleccione o cartão com o qual pretende pagar da lista de *Cartão de pagamento*. Se o formulário de dados, que o utilizador recebe da parte do fornecedor de serviços, suportar a norma ECML ("Electronic Commerce



Modeling Language"), o telefone preenche automaticamente as informações do cartão de crédito ou o perfil da carteira existentes na carteira.

- Autorize a compra e a informação é enviada.
- Pode receber uma confirmação ou um recibo digital da compra.
- Para fechar a carteira, seleccione **Fechar carteira**. Se não utilizar a carteira durante os 5 minutos seguintes, esta é fechada automaticamente.



Nota: Se tiver tentado aceder ou se acedeu a informações confidenciais que exigem palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do seu telefone após cada utilização.

Para esvaziar a memória cache, consulte [Memória cache](#) na página 186.

Sincronização

A sincronização permite guardar os dados da agenda, dos contactos e as notas num servidor de Internet remoto (serviço de rede) ou num PC compatível. Se tiver guardado dados num servidor de Internet remoto, pode sincronizar o telefone, iniciando a sincronização a partir do telefone. O utilizador também pode sincronizar os dados dos contactos, da agenda e as notas do telefone de modo a corresponderem aos dados de um PC compatível, iniciando a sincronização a partir do PC. Os dados dos contactos do cartão SIM não são sincronizados.

Note que o atendimento de uma chamada durante a sincronização leva ao encerramento deste processo e é necessário reiniciá-lo.



Sincronizar a partir do telefone

Antes de efectuar a sincronização a partir do telefone, pode ter de fazer o seguinte:

- Subscrever um serviço de sincronização. Para mais informações sobre a disponibilidade e as definições do serviço de sincronização, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.
- Importe as definições de sincronização do seu operador de rede ou do fornecedor de serviços; consulte [Definições para a sincronização](#) na página 168.
- Especifique as definições de ligação de que necessita para a sincronização. Consulte [Definir o telefone para um serviço](#) na página 179.

Para iniciar o processo de sincronização a partir do telefone:

1. Active as definições de ligação necessárias para a sincronização. Consulte [Definir o telefone para um serviço](#) na página 179.
2. Prima **Menu**, seleccione *Organizador, Sincronizar, Definições* e *Definições sincron. Internet activas*. Seleccione o conjunto que pretende activar e prima **Activar**. Marque os dados que vão ser sincronizados. Consulte *Dados a sincronizar* em [Definições para a sincronização](#) na página 168.
3. Prima **Menu**, seleccione *Organizador, Sincronizar* e *Sincronizar*.
Os dados marcados do conjunto activo serão sincronizados depois da confirmação.



Note que quando efectuar a sincronização pela primeira vez ou depois de uma sincronização interrompida, esta pode levar até 30 minutos para ser concluída, se a agenda e os contactos estiverem cheios.

Definições para a sincronização

Pode receber as definições de sincronização como uma mensagem através do ar (OTA) enviada pelo operador de rede ou pelo fornecedor de serviços. Para receber as definições através do ar, consulte [Serviço de definições OTA \("Over The Air" - através do ar\)](#) na página 50.

Introduzir as definições manualmente

1. Prima **Menu**, seleccione *Organizador*, *Sincronizar* e *Definições*.
2. Seleccione *Definições sincron. Internet activas*. Seleccione o conjunto que pretende activar e prima **Activar**.
Precisa de activar o conjunto no qual pretende guardar as definições de sincronização. Um conjunto é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço.
3. Seleccione *Modif. defs. sincr. Internet activas*. Seleccione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias.
 - *Nome das definições*. Introduza o nome do conjunto e prima **OK**.
 - *Dados a sincronizar*. Marque os dados que pretende sincronizar, *Contactos*, *Agenda* e/ou *Notas* e prima **Feito**.
 - *Endereços da base de dados*. Seleccione *Base de dados dos contactos*, *Base de dados da agenda* e/ou *Base de dados de notas*.



- *Nome do utilizador*. Introduza o nome do utilizador e prima **OK**.
- *Senha*. Introduza a palavra-passe e prima **OK**. Verifique a palavra-passe e prima **OK**.
- *Servidor de sincronização*. Introduza o nome do servidor e prima **OK**.
- *Definições de ligação* para configurar as definições de ligação necessárias para a sincronização. Consulte [Introduzir as definições de serviço manualmente](#) na página 179.

Selecione as definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias. Contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços para obter as definições.

Selecione *Definições de sincronização com PC* para introduzir as definições para a sincronização accionada pelo servidor. Selecione e introduza o *Nome do utilizador* e a *Senha*.

Sincronizar a partir de um PC compatível

Para sincronizar os contactos, a agenda e as notas a partir de um PC compatível, utilize uma ligação por IV ou Bluetooth, ou um cabo de dados. Também necessita de ter a aplicação PC Suite do telefone instalado no PC. Inicie a sincronização a partir do PC utilizando o PC Suite



■ Aplicações (Menu 8)



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado.

Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Jogos

Os jogos utilizam memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

Prima **Menu** e seleccione **Aplicações**. É apresentada uma lista de pastas.

Seleccione **Jogos** e especifique:

- **Escolher jogo** e seleccione um jogo ou um conjunto de jogos (o nome depende do jogo) e prima **Abrir** para iniciar o jogo. Para outras funções às quais pode aceder premindo **Opções** na lista de jogos, consulte [Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações](#) na página 171.
- **Importar jogos** para importar um jogo para o telefone. Consulte [Importar um jogo ou uma aplicação](#) na página 172.
- **Memória** para ver a quantidade de memória disponível para a instalação de jogos e aplicações.
- **Definições aplicaç.** permite definir sons, luzes e vibrações para o jogo.

Note que a execução de alguns jogos pode consumir a bateria do telefone mais depressa (e pode ter de ligar o telefone a um carregador).



Colecção

O menu Colecção utiliza memória partilhada; consulte [Memória partilhada](#) na página 28.

Prima **Menu** e seleccione *Aplicações*. É apresentada uma lista de pastas. Seleccione *Colecção* e especifique:

- *Escolher aplicação* e seleccione uma aplicação ou um conjunto de aplicações (o nome depende da aplicação) e prima **Abrir** para iniciar a aplicação. Para outras funções às quais pode aceder, premindo **Opções** na lista de aplicações, consulte [Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações](#) na página 171.
- *Importar aplicaçs.* para importar uma aplicação para o telefone. Consulte [Importar um jogo ou uma aplicação](#) na página 172.
- *Memória* para ver a quantidade de memória disponível para a instalação de jogos e aplicações.

Note que a execução de algumas aplicações pode consumir a bateria do telefone mais depressa (e pode ter de ligar o telefone a um carregador).

Outras opções disponíveis para cada aplicação ou conjunto de aplicações

- *Apagar* para apagar a aplicação ou o conjunto de aplicações do telefone.

Note que se eliminar uma aplicação pré-instalada ou um conjunto de aplicações do telefone, pode importá-los de novo para o telefone, a partir do endereço www.nokia.com.

- *Detalhes* para dar informações adicionais sobre a aplicação.



- *Actualizar versão* para verificar se está disponível uma nova versão da aplicação para importação através dos serviços (serviço de rede).
- *Página Web* para facultar mais informações ou dados adicionais sobre a aplicação de uma página da Internet. Trata-se de um serviço de rede e o menu só é apresentado se tiver sido fornecido um endereço de Internet com a aplicação.
- *Acesso à Web* para restringir o acesso da aplicação à rede. Seleccione *Perguntar antes* para o telefone solicitar o acesso à rede, *Permitido* para autorizar o acesso à rede ou *Não permitido* para não autorizar o acesso à rede.
- *Ligar por* para activar as definições de ligação à rede que pretende utilizar para a aplicação. Pode seleccionar *Predefinidas* ou *Internet*.

Importar um jogo ou uma aplicação

O telefone suporta aplicações e jogos Java J2ME. Certifique-se de que a aplicação ou o jogo é compatível com o telefone antes de o importar. Pode importar aplicações Java novas de várias maneiras (serviço de rede):

- Prima **Menu**, seleccione *Aplicações*, *Colecção* e *Importar aplicaçs.* ou prima **Menu** e seleccione *Aplicações*, *Jogos* e *Importar jogos*.

É apresentada a lista de fichas do browser disponíveis. Seleccione *Mais fichas* para aceder à lista de fichas no menu *Serviços*; consulte *Fichas* na página 184.

Seleccione a ficha apropriada para estabelecer a ligação à página pretendida. Se não for possível estabelecer a ligação, o utilizador pode não conseguir aceder à página com as definições de serviço actualmente seleccionadas. Neste caso, aceda ao menu *Serviços* e active outro conjunto de definições de



serviço; consulte [Estabelecer uma ligação a um serviço](#) na página 180. Tente estabelecer de novo a ligação à página.

Para informações sobre a disponibilidade, os preços e as tarifas dos diferentes serviços, contacte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços.

- Prima **Menu**, seleccione *Serviços* e *Importar ligações* para importar uma aplicação ou um jogo adequado; consulte [Consultar as páginas de um serviço](#) na página 181.
- Utilize a função Nokia Application Installer do PC Suite para importar as aplicações para o telefone.



Nota: A Nokia não garante as aplicações de sites não Nokia. Se optar por importar aplicações Java desses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

Note que os jogos ou aplicações importados podem ser guardados no menu *Jogos* em vez de no menu *Colecção*. Importe os conteúdos apenas de origens da sua confiança.

Extras

Gravador de voz

Pode gravar itens de voz, tais como um nome e um número de telefone para os assentar mais tarde.



Nota: Cumpra toda a legislação que regulamenta a gravação de chamadas. Não utilize esta função ilegalmente.



Gravar

1. Prima **Menu**, seleccione *Aplicações, Extras e Gravador de voz*.
2. Para iniciar a gravação, prima **Gravar**. Para iniciar a gravação durante uma chamada, prima **Opções** e seleccione **Gravar**. Enquanto está a gravar uma chamada, todos os participantes na chamada ouvem um sinal sonoro fraco.
Quando estiver a gravar segure o telefone na posição normal junto do ouvido.
3. Para terminar a gravação, prima **Parar**. A gravação é guardada na pasta *Gravações* do menu *Galeria*.
4. Para ouvir a gravação mais recente, seleccione *Reprod. últ. grav.*. Para enviar a última gravação como mensagem multimédia, ou para a enviar através de uma ligação por IV ou Bluetooth, seleccione **Enviar**.

Lista de gravações

Prima **Menu**, seleccione *Aplicações, Extras, Gravador de voz e Lista gravações*. É apresentada a lista de pastas disponíveis na *Galeria*. Especifique *Gravações*, prima **Abrir** e pode seleccionar algumas opções para os ficheiros da *Galeria*. Consulte *Galeria (Menu 5)* na página 149.

Calculadora

A calculadora do telefone permite efectuar adições, subtracções, multiplicações, divisões, calcular números ao quadrado e extrair raízes quadradas, bem como efectuar conversões de moeda.

Esta calculadora tem uma precisão limitada e podem ocorrer erros de arredondamento, especialmente em divisões extensas.

1. Prima **Menu**, seleccione *Aplicações, Extras e Calculadora*.



2. Quando aparecer "0" no visor, introduza o primeiro valor do cálculo, prima  para uma vírgula decimal ou o símbolo correspondente no teclado, se a tampa estiver aberta.

3. Prima **Opções** e seleccione *Somar*, *Subtrair*, *Multiplicar*, *Dividir*, *Ao quadrado*, *Raiz quadrada* ou *Mudarsinal*.

Se a tampa estiver aberta, também pode utilizar os símbolos de cálculo correspondentes do teclado, se estiverem disponíveis.



Sugestão: Em alternativa, prima  uma vez para adicionar, duas vezes para diminuir, três vezes para multiplicar ou quatro vezes para dividir, se estiver a utilizar a calculadora com a tampa fechada.

4. Introduza o segundo valor.

5. Para obter o total, prima **Igual a**. Repita os passos 3 a 5 as vezes que for necessário.

6. Para iniciar um novo cálculo, prima **Limpar**, sem saltar.

Efectuar uma conversão de moeda

1. Prima **Menu**, seleccione *Aplicações*, *Extras* e *Calculadora*.

2. Para guardar a taxa de câmbio, prima **Opções** e seleccione *Taxa de câmbio*. Seleccione uma das opções apresentadas. Introduza a taxa de câmbio, prima  para introduzir uma vírgula decimal e prima **OK**. A taxa de câmbio permanece na memória até ser substituída por outra.

3. Para efectuar a conversão de moeda, introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione *Para nacional* ou *Para estrangeira*.



Também pode efectuar conversões de moeda no modo de repouso. Introduza o montante a converter, prima **Opções** e seleccione **Para nacional** ou **Para estrangeira**.

Temporizador

Prima **Menu**, seleccione **Aplicações, Extras e Temporizador**. Introduza o tempo em horas e minutos e prima **OK**. Se assim o desejar, escreva uma nota para ser apresentada quando o tempo definido se esgotar e prima **OK** para iniciar o temporizador.

- Para alterar o tempo, seleccione **Alterar tempo** ou seleccione **Parar temporiz.** para parar o temporizador.

Se a hora do alarme chegar e o telefone estiver no modo de repouso, o telefone emite um som e mostra a nota, se disponível, ou o texto **Tempo esgotado**. Para parar o alarme, prima qualquer tecla. Se não for premida nenhuma tecla, o alarme pára automaticamente após 30 segundos. Para parar o alarme e apagar a nota, prima **Sair**. Prima **Reiniciar** para reiniciar o temporizador.

Cronómetro

Com o cronómetro, pode medir o tempo e os tempos parciais ou os tempos decorridos. As outras funções do telefone podem ser utilizadas durante a cronometragem. Para especificar a continuação da cronometragem em segundo plano, prima .



Nota: A utilização do cronómetro consome bateria, reduzindo a autonomia do telefone. Tenha atenção para não deixá-lo a funcionar em segundo plano quando realizar outras operações com o telefone.



Cronometrar tempos parciais ou tempos decorridos

1. Prima **Menu**, seleccione *Aplicações, Extras e Cronómetro*. Seleccione *Tempo parcial* ou *Tempo total* e prima **Iniciar**. Pode seleccionar *Continuar* se tiver especificado a continuação da cronometragem em segundo plano.
2. Prima **Parciais** para cronometrar um tempo parcial, **Total** para registar um tempo decorrido ou **Parar** para parar a cronometragem. Pode consultar os tempos parciais ou decorridos, apresentados por baixo do tempo total.
3. Prima **Gravar** para guardar o tempo decorrido ou os tempos parciais como um conjunto de tempos. Para repor os tempos ou para continuar a cronometragem, prima **Opções** e seleccione *Reiniciar* ou *Iniciar*.

Ver e apagar tempos

Prima **Menu**, seleccione *Aplicações, Extras e Cronómetro*.

Se o cronómetro não tiver sido reposto a zero, pode seleccionar *Mostrar último* para ver o último tempo cronometrado. Seleccione *Ver tempos* para ver uma lista de nomes ou dos tempos finais dos conjuntos de tempos cronometrados. Seleccione o conjunto de tempos que pretende ver.

Para eliminar os tempos guardados, seleccione *Apagar tempos*. Seleccione *Apagar tudo* ou *Um a um*, especifique os tempos que pretende eliminar e prima **Apagar**.



■ Serviços (Menu 9)



Nota: Para utilizar esta função, o telefone tem de estar ligado.

Não ligue o telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Vários fornecedores de serviços mantêm páginas especificamente concebidas para telemóveis, oferecendo serviços, tais como notícias, boletins meteorológicos, serviços bancários, informações de viagens, entretenimento e jogos. Com o browser de modos múltiplos do telefone, pode ver os serviços que utilizam a norma WML ("Wireless Mark-Up Language") ou xHTML ("extensible HyperText Markup Language"), ou uma mistura de ambas.

Para se informar da disponibilidade, preços e tarifas destes serviços, consulte o seu operador de rede e/ou o fornecedor de serviços cujos serviços pretende utilizar. Os fornecedores de serviços também lhe darão instruções de utilização dos seus serviços.

Uma vez que o visor e a capacidade da memória do telefone são muito inferiores aos de um computador, o aspecto das páginas pode variar devido ao tamanho limitado do visor.

Instruções básicas de acesso e utilização de serviços

1. Guarde as definições de serviço necessárias para aceder ao serviço que pretende utilizar. Consulte a página [179](#).
2. Estabeleça a ligação ao serviço seleccionado. Consulte a página [180](#).



3. Comece a consultar as páginas do serviço. Consulte a página [181](#).
4. Quando terminar a consulta, termine a ligação ao serviço. Consulte a página [183](#).

Definir o telefone para um serviço

As definições de serviço podem ser-lhe facultadas como uma mensagem através do ar (OTA) pelo operador de rede ou fornecedor de serviços cujo serviço pretende utilizar. Também pode introduzir as definições manualmente ou adicionar e modificar as definições utilizando o PC Suite.

Para obter mais informações e as definições adequadas, contacte o operador de rede ou fornecedor de serviços que disponibiliza o serviço pretendido.

Para receber as definições de serviço através do ar, consulte [Serviço de definições OTA \("Over The Air" - através do ar\)](#) na página [50](#).

Introduzir as definições de serviço manualmente

1. Prima **Menu**, seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições de ligação*.
2. Seleccione *Definições do serviço activas*.
3. Seleccione o conjunto de ligação que pretende activar e prima **Activar**.

Precisa de activar o conjunto de ligação no qual pretende guardar as definições de serviço. Um conjunto de ligação é um grupo de definições necessárias para estabelecer uma ligação a um serviço.

4. Seleccione *Modificar definiç. do serviço activas*.



Selecione cada uma das definições, uma a uma, e introduza todas as definições necessárias de acordo com as informações que tiver recebido do seu operador de rede ou do fornecedor de serviços. Note que todas as definições relacionadas com a portadora se encontram no menu *Definições da portadora*.

Estabelecer uma ligação a um serviço

Em primeiro lugar, assegure-se de que as definições do serviço que pretende utilizar estão activadas. Para activar as definições:

- Prima **Menu**, seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições de ligação*.
Selecione *Definições do serviço activas*, especifique o conjunto que pretende activar e prima **Activar**.

Em seguida, estabeleça a ligação ao serviço. Existem três maneiras de estabelecer a ligação:

- Abra a página inicial do serviço, por exemplo, a página inicial do fornecedor de serviços:

Prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Página inicial* ou, no modo de repouso, prima , sem soltar. Se a tampa estiver aberta, prima a tecla numérica correspondente.

- Seleccione a ficha do serviço:

Prima **Menu** e seleccione *Serviços*, *Fichas* e seleccione uma ficha.

Se a ficha não funcionar com as definições de serviços activas actualmente, active outro conjunto de definições de serviço e tente de novo.

- Introduza o endereço do serviço:



Prima **Menu** e seleccione **Serviços** e, em seguida, **Ir p/ endereço**. Introduza o endereço do serviço e prima **OK**.

Note que não é necessário escrever o prefixo **http://** à frente do endereço, uma vez que este é acrescentado automaticamente.

Consultar as páginas de um serviço

Depois de estabelecida a ligação ao serviço, pode começar a consultar as respectivas páginas. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços. Siga as instruções apresentadas no visor do telefone. Para mais informações, contacte o fornecedor de serviços.

Note que se EGPRS for a portadora de dados seleccionada, é apresentado o indicador  no canto superior esquerdo do visor durante a consulta. Se receber uma chamada ou uma mensagem de texto, ou se efectuar uma chamada durante uma ligação EGPRS, aparece o indicador  no canto superior direito do visor, para indicar que a ligação EGPRS foi suspensa (colocada em espera). Depois de uma chamada o telefone tenta restabelecer a ligação EGPRS.

Utilizar as teclas do telefone durante as consultas

- Desloque o joystick para cima ou para baixo para consultar a página.
- Para seleccionar um item realçado, prima brevemente o joystick ou prima .
- Para escrever letras e números, prima as teclas  -  e para introduzir caracteres especiais, prima a tecla . Quando a tampa do telefone está aberta, pode introduzir as letras e os números normalmente.



Opções durante as consultas

Prima **Opções** para ver as opções seguintes, que podem estar disponíveis. O fornecedor do serviço também pode disponibilizar outras opções. Seleccione:

- **Página inicial** para regressar à página inicial.
- **Atalhos** para abrir uma lista de opções nova que são, por exemplo, específicas da página.
- **Adicionar ficha** para guardar a página como uma ficha.
- **Fichas**. Consulte **Fichas** na página 184.
- **Importar ligações** para mostrar a lista de fichas para importar.
- **Gravar na pasta** para acrescentar, a uma pasta seleccionada, uma página actual como ligação de importação.
- **Outras opções** para mostrar uma lista de outras opções, por exemplo, opções para a carteira e algumas opções de segurança.
- **Recarregar** para recarregar e actualizar a página actual.
- **Sair**. Consulte **Terminar a ligação a um serviço** na página 183.



Nota: Se tiver tentado aceder ou se acedeu a informações confidenciais que exigem palavras-passe (por exemplo, a sua conta bancária), limpe a memória cache do seu telefone após cada utilização.

Para esvaziar a memória cache, consulte **Memória cache** na página 186.

Chamadas directas

O browser de modos múltiplos suporta funções às quais pode aceder durante a consulta. Pode fazer uma chamada de voz, enviar tons DTMF durante uma



chamada de voz, bem como guardar um nome e um número de telefone a partir da página.

Terminar a ligação a um serviço

Para sair da consulta e terminar a ligação, prima **Opções** e seleccione **Sair**. Quando é apresentado o texto **Sair do browser?**, prima **Sim**.

Em alternativa, prima  duas vezes. O telefone termina a ligação ao serviço.

Definições do aspecto do browser de modos múltiplos

Durante a consulta, prima **Opções** e seleccione **Outras opções** e **Definiç. aspecto** ou, no modo de repouso, prima **Menu** e seleccione **Serviços, Definições** e **Definições do aspecto**. Seleccione:

- **Translinear o texto** e seleccione **Sim**, se quiser que o texto continue na linha seguinte, ou seleccione **Não**, se quiser que este seja abreviado.
- **Tamanho das letras** e seleccione **Pequena, Normal** ou **Grande**.
- **Mostrar imagens** e seleccione **Não**, se não quiser que as imagens da página sejam apresentadas. Isto pode tornar mais rápida a consulta das páginas que contêm muitas imagens.
- **Alertas** e seleccione **Alerta para ligação não segura** e **Sim** para definir o telefone para emitir um aviso quando uma ligação segura é mudada para uma não segura, durante uma consulta. Seleccione **Alerta para itens não seguros** e **Sim** para definir o telefone para emitir um aviso quando uma página segura



contém um item não seguro. Note que estes avisos não garantem uma ligação segura. Para mais informações, consulte [Segurança do browser](#) na página 187.

- *Codificação dos caracteres* para seleccionar o conjunto de caracteres que o telefone utiliza para apresentar as páginas do browser que não incluam essa informação ou para seleccionar a utilização permanente da codificação UTF-8 no envio de endereços da Internet para um telefone compatível.

Cookies

Cookies são dados que uma página guarda na memória cache do browser do telefone. Os dados podem ser, por exemplo, as suas informações de utilizadores ou as suas preferências de navegação. Os cookies são guardados até a memória cache ser limpa; consulte [Memória cache](#) na página 186.

1. Durante a consulta, prima **Opções** e especifique *Outras opções, Segurança e Cookies* ou, no modo de repouso, prima **Menu** e seleccione *Serviços, Definições, Definições de segurança e Cookies*.
2. Seleccione *Permitir* ou *Rejeitar*, para permitir que o telefone receba cookies ou para impedir a recepção.

Fichas

Pode guardar endereços, como fichas, na memória do telefone.

1. Durante a consulta, prima **Opções** e seleccione *Fichas*, ou, no modo de repouso, prima **Menu** e seleccione *Serviços e Fichas*.



2. Selecione a ficha pretendida e prima **Escolher** ou prima brevemente o joystick, para estabelecer uma ligação à página associada à ficha, ou prima **Opções** para as seguintes funções: *Ver, Modificar, Apagar, Enviar, Nova ficha* ou *Gravar na pasta*.



Nota: O telefone pode ter algumas fichas pré-configuradas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por aceder a esses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

Receber uma ficha

Quando tiver recebido uma ficha como mensagem OTA ("Over The Air"), prima **Gravar** para a acrescentar à lista de fichas, ou prima **Opções** e seleccione **Ver** ou **Rejeitar**.

Importar

1. Para importar mais tons de toque, imagens, jogos ou aplicações para o telefone, prima **Menu** e seleccione **Serviços** e **Importar ligações**.
2. Selecione **Importação tons, Importaç. gráficos, Importar jogos** ou **Importar aplicaçs.** para importar tons de toque, imagens, jogos ou aplicações, respectivamente.



Nota: A Nokia não garante as aplicações de sites não Nokia. Se optar por importar aplicações Java desses sites, deverá usar das mesmas precauções, no que diz respeito à segurança ou a conteúdos, que para qualquer outro site.

Importe os conteúdos apenas de origens da sua confiança.



Cx. entrada serviço

O telefone pode receber mensagens do serviço (mensagens difundidas) do fornecedor de serviços. Para especificar ou para alterar as definições da caixa de entrada do serviço, prima **Menu** e seleccione *Serviços*, *Definições* e *Definições da cx. de entrada serviço*. Seleccione:

- *Mensagens do serviço* e *Sim* para definir o telefone para receber mensagens de serviço.
- *Ligação automática* e *Sim* para definir o telefone para ir buscar automaticamente o conteúdo indicado na mensagem de serviço.

Para ver uma mensagem de serviço recebida, prima **Mostrar**. Se premir **Sair** a mensagem é movida para a *Cx.entrada serviço*. Para ver a mensagem de serviço mais tarde, prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Cx.entrada serviço*.

Enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Outras opções* e *Cx.entrada serviço*. Especifique a mensagem que pretende e prima **Obter**, para importar o conteúdo marcado da página da Internet, ou prima **Opções** e seleccione *Obter*, *Detalhes* ou *Apagar*.

Memória cache

As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache do telefone. Uma memória cache é uma memória tampão utilizada para guardar dados temporariamente. Para esvaziar a memória cache:

- enquanto navega, prima **Opções** e seleccione *Outras opções* e *Limpar a cache*, ou



- no modo de repouso, prima **Menu** e seleccione *Serviços* e *Limpar a cache*.

Segurança do browser

Para alguns serviços, tais como serviços bancários ou compras num site, são necessárias funções de segurança. Para este tipo de ligações são necessários certificados de segurança e, eventualmente, um módulo de segurança que pode estar disponível no cartão SIM. Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

Módulo de segurança

O módulo de segurança pode conter certificados, bem como códigos privados e públicos. O módulo de segurança pode melhorar os serviços de segurança para aplicações que exijam a ligação do browser e permite a utilização de uma assinatura digital. Os certificados são guardados num módulo de segurança pelo fornecedor de serviços.

Prima **Menu**, seleccione *Serviços*, *Definições*, *Definições de segurança* e *Definições do módulo de segurança*. Seleccione:

- *Detalhes do módulo de segurança* para apresentar o nome do módulo de segurança, o estado, o fabricante e o número de série.
- *Pedido do PIN do módulo* para definir o telefone para pedir o PIN do módulo quando estiver a utilizar serviços fornecidos pelo módulo de segurança. Introduza o código e seleccione *Sim*. Para desactivar o pedido do PIN do módulo, seleccione *Não*.



- *Mudar o PIN do módulo* para alterar o PIN do módulo, se permitido pelo módulo de segurança. Introduza o código PIN actual e, em seguida, introduza o código novo duas vezes.
- *Mudar o PIN de assinatura*. Selecciona o PIN de assinatura que pretende alterar. Introduza o código PIN actual e, em seguida, introduza o código novo duas vezes.

Consulte também [Códigos de acesso](#) na página 24.

Certificados

Existem três tipos de certificados: certificados de servidor, certificados de autorização e certificados de utilizador.

- O telefone utiliza um certificado de servidor para melhorar a segurança da ligação entre o telefone e o servidor de conteúdos. O fornecedor de serviços envia o certificado de servidor para o telefone antes de a ligação ser estabelecida e a sua validade é verificada com os certificados de autorização guardados no telefone. Os certificados de servidor não são guardados.
O indicador de segurança  é apresentado durante a ligação, se a transmissão de dados entre o telefone e o servidor de conteúdos for codificada.
- Os certificados de autorização são utilizados por alguns serviços, tais como serviços bancários, para verificar a validade de outros certificados. Os certificados de autorização podem ser guardados no módulo de segurança pelo fornecedor de serviços ou, então, podem ser importados da rede, se o serviço suportar a utilização de certificados de autorização.



- Os certificados de utilizador são emitidos por uma Autoridade de Certificação. Os certificados de utilizador são necessários, por exemplo, para criar uma assinatura digital.



Importante: No entanto, note que, mesmo que a utilização de certificados reduza consideravelmente os riscos envolvidos nas ligações remotas e na instalação de software, estes têm de ser utilizados de forma correcta a fim de poderem beneficiar da segurança acrescida. A existência de um certificado não oferece, por si só, qualquer protecção; o gestor de certificados tem de conter certificados correctos, autênticos ou certificados fiáveis para que seja possível disponibilizar uma maior segurança.

Importante: Os certificados possuem uma vida útil restrita. Se for apresentado o texto "Certificado expirado" ou "Certificado ainda sem validade", apesar do certificado ainda dever ser válido, verifique se a data e a hora actual estão correctas no seu telefone.

Importante: Antes de alterar estas definições, certifique-se de que pode realmente confiar no proprietário do certificado e de que o certificado pertence realmente ao proprietário registado na lista.

Assinatura digital

Pode criar assinaturas digitais com o telefone. A assinatura pode ser rastreada até ao utilizador através do código privado existente no módulo de segurança e do certificado de utilizador utilizado para criar a assinatura. A utilização da assinatura digital pode ser considerada como equivalente a uma assinatura normal em qualquer documento legal.



Para criar uma assinatura digital, seleccione uma hiperligação numa página, por exemplo, o título de um livro que pretenda comprar e o respectivo preço. O texto que terá de ser assinado (incluindo possivelmente o montante, a data, etc.) é apresentado.

Verifique se o texto do cabeçalho é **Lê** e se é apresentado o ícone  da assinatura digital.



Nota: Se o ícone da assinatura digital não for apresentado, significa que houve uma violação da segurança e o utilizador não deve introduzir quaisquer dados pessoais como, por exemplo, o PIN de assinatura.

Para acrescentar uma assinatura digital ao texto, leia primeiro o texto na íntegra e, em seguida, pode seleccionar **Assinar**.



Nota: O texto pode não caber num único ecrã. Deste modo, certifique-se de que percorreu e leu o texto na sua totalidade antes de assinar.

Selecione o certificado de utilizador que pretende utilizar. Introduza o PIN de assinatura (consulte [Códigos de acesso](#) na página 24) e prima **OK**. O ícone da assinatura digital desaparece e o serviço pode apresentar uma confirmação da compra.

■ Serviços SIM (Menu 10)

Para além das funções disponíveis no telefone, o cartão SIM pode disponibilizar serviços adicionais aos quais pode aceder através do menu 10. O menu 10 só é apresentado se for suportado pelo cartão SIM. O nome e o conteúdo deste menu dependem inteiramente dos serviços disponíveis.





Nota: Para informações sobre a disponibilidade, as tarifas e a utilização dos serviços SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, por exemplo, o operador de rede, fornecedor de serviços ou agente.

Quando estiver a utilizar os serviços SIM, pode definir o telefone para mostrar as mensagens de confirmação trocadas entre o telefone e a rede, seleccionando a opção *Sim* em *Confirmar acções serviço SIM* no menu *Definições do telefone*.

Note que o acesso a estes serviços pode requerer o envio de uma mensagem de texto (SMS) ou a realização de uma chamada telefónica que poderá ser cobrada.



7. Conectividade PC

Permite enviar e receber mensagens de e-mail e aceder à Internet quando o telefone está ligado a um PC compatível através de uma ligação por IV, Bluetooth ou com um cabo de dados. Pode utilizar o telefone com uma variedade de ligações para PC e de aplicações de comunicações de dados, desde que tenha subscrito os serviços necessários.

Pode encontrar mais informações e ficheiros importáveis na página da Nokia na Internet, com o endereço www.nokia.com.

■ PC Suite

O PC Suite contém as seguintes aplicações:

- **Nokia Application Installer** para instalar no telefone, a partir de um PC compatível, aplicações Java, por exemplo, jogos e dicionários.
- **Nokia Image Converter** para criar imagens nos formatos suportados para retratos, mensagens multimédia ou papel de parede e para as transferir para o telefone.
- **Nokia Sound Converter** para editar tons de toque polifónicos, em formatos suportados, de forma a que sejam compatíveis com o seu telefone e para, depois, os transferir para o telefone.
- **Nokia Content Copier** para copiar dados ou dados de cópias de segurança do telefone para um PC compatível ou para outro telefone Nokia compatível.



- **Nokia Settings Manager** para modificar e enviar as fichas do browser ou para actualizar os conjuntos de ligação do seu telefone.
- **Nokia Phone Editor** para enviar mensagens de texto (SMS) e modificar os contactos do telefone.
- **Nokia Phone Browser** para ver o conteúdo da pasta Galeria do telefone num PC compatível. Pode consultar ficheiros de imagens e de som na memória do telefone e transferi-los entre o telefone e o PC.
- **Nokia Multimedia Player** para reproduzir mensagens multimédia (MMS), bem como ficheiros de áudio e de vídeo. Também pode criar listas de reprodução dos seus ficheiros multimédia preferidos.
- **Nokia PC Sync** para sincronizar os contactos, a agenda, as notas de afazeres e notas entre o telefone e um PC compatível, quer localmente, utilizando IV, Bluetooth ou um cabo de dados, ou remotamente, utilizando a sincronização de dados OMA.
- **Nokia Modem Options** contém definições para ligações HSCSD e GPRS.
- **Nokia Connection Manager** para seleccionar o tipo de ligação entre o PC e o telefone.
- **Language Selection** para seleccionar o idioma utilizado durante uma instalação do PC Suite e na própria aplicação PC Suite.
- **HTML Help** para apoiar a utilização da aplicação.

Algumas imagens, tons de toque e outros conteúdos podem estar protegidos por direitos de autor que impedem a sua cópia, modificação, transferência ou reenvio.



EGPRS, HSCSD e CSD

Pode utilizar serviços de dados EGPRS ("Enhanced GPRS"), GPRS ("General Packet Radio Service"), HSCSD ("High Speed Circuit Switched Data"), bem como CSD ("Circuit Switched Data", *Dados GSM*).

Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição de serviços de dados, contacte o seu operador de rede ou fornecedor de serviços.

De notar que a utilização do serviço HSCSD consome a bateria do telefone mais depressa do que as chamadas normais de voz e de dados. Pode precisar de ligar o telefone a um carregador enquanto durar a transferência de dados.

Consulte [Definições do modem EGPRS](#) na página 141.

■ Utilizar aplicações de comunicações de dados

Para mais informações acerca da utilização de uma aplicação de comunicações de dados, consulte a documentação que é fornecida com a aplicação.

Note que não é aconselhável efectuar ou atender chamadas telefónicas durante uma ligação de PC, porque pode afectar a operação.

Para um melhor desempenho durante chamadas de dados, coloque o telefone sobre uma superfície estável, com o teclado voltado para baixo. Não mova o telefone nem o segure na mão durante uma chamada de dados.



8. Informações sobre a bateria

■ Carregar e Descarregar

O telefone é alimentado por uma bateria recarregável.

Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas!

A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando se torna evidente que a autonomia (tempo de conversação e tempo de standby) é inferior ao normal, está na altura de adquirir uma bateria nova.

Utilize apenas baterias aprovadas pelo fabricante do telefone e recarregue-as apenas utilizando os carregadores aprovados pelo fabricante. Desligue o carregador quando este não estiver a ser utilizado. Não deixe a bateria ligada a um carregador por um período superior a uma semana, uma vez que as sobrecargas podem diminuir a respectiva duração. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, descarrega-se ao longo do tempo.

As temperaturas extremas podem afectar o processo de carga da bateria.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica.

Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados.

Não provoque curto-circuito na bateria. Pode originar acidentalmente um curto-circuito se, por exemplo, tiver uma bateria sobressalente no mesmo bolso ou saco em que um objecto metálico (moeda, clip ou caneta) cause a ligação directa dos terminais + e - (filamentos metálicos da bateria). O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.



Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente sempre manter a bateria entre os 15°C e os 25°C (59° F e 77° F). Um telefone utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento das baterias fica particularmente limitado quando são sujeitas a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as!

Destrua as baterias de acordo com a regulamentação local (por exemplo, reciclagem). Não as coloque em contentores de lixo doméstico.



CUIDADOS E MANUTENÇÃO

O seu telefone é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As recomendações que se seguem ajudá-lo-ão a cumprir todas as obrigações inerentes à garantia e a desfrutar da utilização deste produto por muitos anos.

- Mantenha o telefone, bem como todos os seus componentes e acessórios, fora do alcance das crianças.
- Mantenha o telefone seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de líquidos podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos.
- Não utilize ou guarde o telefone em locais com pó ou sujidade. Os respectivos componentes móveis podem ser danificados.
- Não guarde o telefone em locais quentes. As altas temperaturas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o telefone em locais frios. Quando este aquece (atinge a temperatura normal), pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o telefone. O manuseamento não especializado pode danificá-lo.
- Não abane, não bata nem deixe cair o telefone. Um manuseamento indevido pode partir as placas do circuito interno.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o telefone.
- Não pinte o telefone. A pintura pode bloquear os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.



- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição aprovada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o telefone e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se ao telefone, à bateria, ao carregador e a qualquer acessório. Se algum destes itens não funcionar correctamente, leve-o ao ponto de assistência qualificada mais próximo. O pessoal de atendimento dar-lhe-á todo o apoio e, se necessário, providenciará assistência técnica.



INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE SEGURANÇA

■ Segurança no Trânsito

Não utilize um telefone portátil enquanto conduzir um veículo. Coloque sempre o telefone no respectivo apoio; nunca deixe o telefone no assento do passageiro ou em local onde possa ser projectado, numa colisão ou travagem brusca.

Lembre-se de que a segurança na estrada está sempre em primeiro lugar!

■ Ambiente de funcionamento

Lembre-se de seguir todos os regulamentos especiais aplicados a qualquer área e desligue o seu telefone quando a utilização do mesmo for proibida ou quando constituir causa provável de interferências ou situações de perigo.

Utilize o telefone apenas na posição normal de funcionamento.

Os componentes do telefone são magnéticos. O telefone poderá atrair objectos metálicos; assim, os portadores de auxiliares de audição não devem utilizar o telefone junto do ouvido que tem o auxiliar de audição colocado. Coloque sempre o telefone no respectivo apoio, uma vez que o auscultador pode atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do telefone, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser eliminadas.

■ Dispositivos electrónicos

A maior parte dos equipamentos electrónicos modernos está protegida contra sinais de frequência de rádio. Contudo, alguns equipamentos electrónicos poderão não estar protegidos contra os sinais de frequência de rádio emitidos pelo seu telefone celular.



Pacemakers

Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 20 cm (6 polegadas) entre um telefone portátil e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research.

Portadores de pacemakers:

- Deverão manter sempre o telefone a uma distância superior a 20 cm (6 polegadas) do pacemaker, quando o telefone está ligado;
- Não deverão transportar o telefone num bolso junto ao peito;
- Deverão utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Se tiver motivos para suspeitar da ocorrência de interferências, desligue imediatamente o telefone.

Auxiliares de audição

Alguns telefones portáteis digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. No caso de se verificar uma interferência deste tipo, poderá ter interesse em contactar o seu operador de rede.

Outros dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de frequência de rádio externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o telefone em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequência de rádio externa.



Veículos

Os sinais de frequência de rádio podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou indevidamente protegidos em veículos motorizados (por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de air bag). Consulte o fabricante ou o representante do veículo. Deverá consultar igualmente o fabricante de qualquer equipamento que tenha sido acrescentado ao seu veículo.

Afixação de informações

Desligue o telefone em instalações onde estejam afixadas informações com indicações nesse sentido.

■ Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o telefone quando se encontrar em áreas caracterizadas por ambientes potencialmente explosivos e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. O facto de se provocarem faíscas nessas áreas pode representar perigo de explosão ou de incêndio, resultando em lesões pessoais ou morte, inclusivamente.

Os utilizadores são aconselhados a desligar o telefone quando abastecerem o veículo com combustível (estação de serviço). Os utilizadores são advertidos no sentido de observar as restrições de utilização de equipamento de rádio em depósitos de combustível (áreas de armazenamento e distribuição de combustível), fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos.

As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão quase sempre claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios; instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás líquido (como o propano ou butano); áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como pó ou limalhas, e quaisquer outras áreas em que normalmente seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo.



■ Veículos

O telefone só deve ser instalado num veículo ou reparado por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa e causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis à unidade.

Verifique regularmente se todo o equipamento do telefone celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições.

Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o telefone e respectivos componentes ou acessórios.

No caso de veículos equipados com air bag, lembre-se de que um air bag é accionado com grande impacte. Não coloque objectos, incluindo equipamento do telefone celular fixo ou portátil, na área sobre o air bag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento de telefone celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de air bag for accionado.

É proibido utilizar o telefone num avião. Desligue o seu telefone antes de embarcar num avião. A utilização de um telefone celular num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e ilegal.

O não cumprimento destas instruções pode levar à suspensão ou negação da utilização do telefone celular ao transgressor, a uma acção legal ou a ambas.

■ Chamadas de emergência



Importante: Este telefone, como qualquer outro telefone celular, funciona utilizando sinais de rádio, redes celulares e terrestres, bem como funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Assim, nunca deverá basear-se exclusivamente num telefone celular para as comunicações essenciais (por exemplo, emergências médicas).



As chamadas de emergência podem não ser possíveis em todas as redes de telefones celulares ou quando determinados serviços da rede e/ou funções do telefone estão em utilização. Consulte o operador de rede local.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o telefone estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada. Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no telefone um cartão SIM válido.
2. Prima  as vezes que for necessário (por exemplo, para terminar uma chamada, sair de um menu, etc.) para limpar o visor e preparar o telefone para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência local (por exemplo, 112 ou outro número de emergência oficial). Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla .

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Consulte este manual e o operador de rede local.

Quando efectuar uma chamada de emergência, lembre-se de facultar todas as informações necessárias com a maior precisão possível. Lembre-se de que o seu telefone celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente - não desligue o telefone até ter permissão para o fazer.

■ Informações de certificação (SAR)

ESTE MODELO DE TELEFONE CUMPRE OS REQUISITOS DA UE RELATIVOS À EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

O seu telefone móvel é um transmissor/receptor de rádio. Foi concebido e fabricado de forma a não exceder os limites de exposição à energia de frequência de rádio recomendados pelo Conselho da União Europeia. Estes limites fazem parte de uma regulamentação abrangente



e estabelecem níveis permitidos de energia de frequência de rádio para a população em geral. A regulamentação foi desenvolvida por organizações científicas independentes, através da avaliação periódica e cuidadosa de estudos científicos. Os limites incluem uma margem de segurança substancial, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

A norma de exposição para telefones móveis utiliza uma unidade de medição, designada por SAR (Specific Absorption Rate - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR recomendado pelo Conselho da União Europeia é de 2,0 W/kg.* Os testes de SAR foram realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o telefone a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. Embora a SAR seja determinada ao mais elevado nível de potência certificada, o nível de SAR real do telefone, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo. Isso deve-se ao facto de o telefone ter sido concebido para funcionar em múltiplos níveis de potência, a fim de utilizar apenas a potência necessária para alcançar a rede. Em geral, quanto mais próximo estiver de uma antena de estação base, menor é a saída de potência.

Antes de um modelo de telefone estar disponível para venda ao público, tem de ser comprovada a conformidade com a directiva europeia R&TTE. Esta directiva inclui como requisito essencial a protecção da saúde e a segurança do utilizador e de quaisquer outras pessoas. O valor de SAR mais elevado para este modelo de telefone, quando testado relativamente à utilização ao ouvido, é de 0,82 W/kg. Embora possam existir diferenças entre os níveis de SAR de diversos telefones e em diversas posições, todos eles cumprem os requisitos da UE relativamente à exposição a frequências de rádio.

Este produto cumpre as normas de exposição a frequências de rádio quando utilizado na posição normal de utilização, junto ao ouvido, ou quando estiver posicionado a uma distância de, pelo menos, 2,2 cm do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e devem manter o produto a uma distância de, pelo menos, 2,2 cm do corpo.



*O limite de SAR para telefones móveis utilizados pelo público é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido. O limite inclui uma margem substancial de segurança, para proporcionar uma proteção adicional ao público e ter em conta quaisquer variações nas medições. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo nacionais e da banda da rede. Para obter informações sobre os valores de SAR noutras regiões, consulte as informações sobre produtos, no site www.nokia.com.

